

Evangelio según SAN MARCOS

Juan vāme cūtigū, masare oco rāca bautizarimasū ī gotimasiore queti

(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

¹⁻³ “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ī cōar'i, Jesús ī bajirere mūare gotigū yaja yū. Īne ñaami Dios macū. To bajiri, ado bajiro ñasuoaja: Jesúre goti rījoro cūtigū ñañuju Juan vāme cūtigū, tirūmujū ĩre ī goti rījoro cūtirotire yigū, Diore gotirētobosarimasū, Isa'ias vāme cūtigū ado bajiro ī yuucamasire ñajare:

““Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, mūre yū cōaroto rījoro, mūre gotiyurocūre cōasūorūcūja yū maji' yami Dios.

Yucú manojū ado bajiro gotimasiorūcūmi: ‘Mani cūjū ejarūcūmi. To bajiri, rojose mūa yisere yitū-jacōari, quēnasejūare tūoīavasoaya mūa, ĩre yurā' yirūcūmi’, yuucamasiñumi Isa'ias, Juan ī bajiro tire goti rījoro yigū.

⁴ To bajiri, yucú manojū ñacōari, ado bajiro ĩre ajirā ejariarāre gotimasiodirūgūñuju ī:

—Rojose mūa yisere tūoīasūtiritiya mūa. To yicōari, “Rojose yirūabeaja yūa. Diorāca quēnaro ñaruarāja yūa” yirā, oco rāca yūre bautizarotiya mūa. To bajiro mūa yijama, rojose mūa yisere mūare masiriorūcūmi Dios — ĩnare yigoticudirūgūñuju ī.

⁵⁻⁶ Camello joane suariaro sāñagū ñañuju ī. To yicōari, vecū gaserone vēñaricūñuju, ī sāñasere. Nīmia ba, to yicōari, beroa ocore idi, yirūgūñuju. ĩre ajirā, jājarā masa ejayujarā. Jerusalén macana, Judea sitana quēne ejayujarā. To bajiro ī gotisere ajirā ñari, “Rojose mani

yisere Dios manire masirioato” yirã, “Rojose yirã ñaja yua” Diore ñna yigotiro bero, Jordán vãme cutirisaju oco rãca ñnare bautizayuju Juan. ^a 7-8 Gaje vãme ado bajiro masare gotimasiorũgũñuju ï:

—Yũ bero yũ rëtoro masigũ ejarucumi. Ñamasurã rĩne ïre yibosamasiama, ñamasugũ masu ï ñajare. Rojose ñna yisere yitujacõari, Dios ï bojasejuare yirãre oco rãca bautizarũgũaja yũ. To bajiro yũ yirũgũse ti quënaoajaquëne, yũ bero ejagu ï moasejua quënamasucõaruaroja. Ìma, Esp'iritu Santore cõamasirucumi, masare. Ì suorine, “Dios ï bojabetire yaja yua” yimasicõari, tuoñavasoaruarãma — ñnare yigotimasiorũgũñuju Juan.

Oco rãca Juanre Jesús ï bautizarotire queti

(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

⁹ Tirũmurine Galilea sitajure ñarimaca Nazaret vãme cuti maca ñar'i, Jordán vãme cutirisaju vasuju Jesús. Juan tũju ejacõari, oco rãca ïre bautizarotiyuju. ¹⁰ Juan ïre ï bautizaro bero, majarũgũgũne, õ vecaju ùmuagasero soje, ti jãnasere ñañuju Jesús. Ti jãnarone, Esp'iritu Santo, bujare bajigu rujiadicõari, ï joere ï rocajeosere ñañuju. ¹¹ Jesús joere ï rocajeorone, ado bajiro yì ocaruyuyuju õ vecaju:

—Yũ macu, yũ maigũ masu ñaja mu. Mu rãca buto variquënjaja yũ —yì ocaruyuyuju.

Dios ï bojabetire vãtia eju, Satanás, Jesúre ï yirotiãre queti

(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

¹² Jesús, oco rãca Juanre ï bautizarotiro bero, yucú mano, vaibucurã ñna ñaroju, ïre ùmato vasuju Esp'iritu Santo. ¹³ Tojure cuarenta ñarirũmuri ñañuju Jesús. Toju

^a 1:5-6 Elías ñamasirí, camello joane suariaro sãñagũ ñamasiñuju ï quëne. To yicõari, vecu gaserone vëñaricũmasiñuju, ï sãñasere.

ĩ bajiñarone, vãtia ɯju Satanás, ĩre ejacõari, “Yũ rotisere yicõari, Dios ĩ bojabetire yato” yigu, ĩre rotirũgũboayuju. ĩre cudibesuju. To bajicõari, Diore moabosarã ángel mesa ĩre ejarẽmoñujarã ĩna.

Galilea sitaju Jesús ĩ gotimasiosũore queti

(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

¹⁴ Tirũmuri, tubiberiaviju Juan ĩ tubibe ecoro bero, Galilea sitaju vacoasuju Jesús. Dios oca quẽnasere gotimasiocudigu vasuju. ¹⁵ Ado bajiro masare gotimasiocudiyuju:

—“To cõrone bajirũaroja yũre rotibosarocũ, ĩ rotisũoroti” Dios ĩ yitũoãariaju ejaja yuja. Ʋju Dios yarã quẽnaro ĩ yirona mũa ñarũajama, rojose mũa yisere yitũjacõari, ĩ oca quẽnasere mũare yũ gotisere ajitirũnuña — masare yigotimasiocudiyuju ĩ.

Vai sãarimasa babaricãrãcũ ñarãre Jesús ĩ jire queti

(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

¹⁶ Cojorũmũ, utabucũra Galilea vãme cutira tũju vacudigu vasuju Jesús. To vacũju, ãañuju, Simón vãme cutigure, bero Pedro vãme cutirocũre, ĩ bedi Andrére quẽne. Vai sãarimasa ñañujarã ĩna. Bajiyucũrire rearoderuu yĩñañujarã ĩna. ¹⁷ ĩna tũ ejacõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Yũ rãca vayá. Yucũrema mũa vai vejese ũnirene masa yũre ĩna ajitirũnũrotire gotimasiobosarimasa ñarũarãja mũa —ĩnare yiyuju Jesús.

¹⁸ To ĩ yirirĩmarone, ĩna bajiyucũrire cũ, ĩre sũyacoasujarã.

¹⁹⁻²⁰ To yi varũtu vacũne, gãjerã juarã ñarãre ĩnare jiyuju Jesús. ĩna ñañujarã Santiago, ĩ bedi Juan rãca. ĩna jacũ Zebedeo rãca cũmuaju ĩna bajiyucũrire siaquẽno sãñañujarã. To ĩ yisere ajicõari, ĩna jacũre, ĩre moabosarãre quẽne vaveocoasujarã, Jesúre sũyana.

Mas usujũ sãñagũre vãtire Jesũs ĩ burocare queti
(Lc 4.31-37)

²¹ Capernaum macajũ ejayujarã ĩna. Ti macajũ ĩna ejaro bero, ususãjariarũmu ti ejaro, Dios ocare ĩna buerivijũ sãjañuju Jesũs. Sãjacõari, masare gotimasioñuju. ²² Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare bajiro me, ujure bajiro bojonebecune quẽnaro ĩ gotimasiojare, ajĩñañamani ĩ gotise ti ñajare, no yimasibesujarã ĩna. ²³ Ti vire sigũũmu ñañuju, ĩ usujũ vãti sãñagũ. Jesũs, masare ĩ gotimasiorone, ĩ usujure sãñacõari ado bajiro Jesũre ĩre yivasãñuju vãti:

²⁴ —Jesũs, Nazaret vãme cuti macagu, ¿no yigu yua tu vadiati mu? ¡Yũare gõjanabiobesa! ¿Rojose yua yise vaja, rojose yũare yiguagu vadiati mu? Mũre ĩamasijaja yua. Rojose yigu me, Dios ĩ cõar'i ñaja mu —Jesũre yivasãñuju vãti.

²⁵ To ĩ yirone, oca tutuase rãca ado bajiro ĩre yiyuju Jesũs:

—¡Ñagõbesa mu! ¡To yicõari, ĩ usujure budigoya! —vãtire ĩre yiyuju Jesũs.

²⁶ To ĩ yirone, rijaquedirotiyuju vãti, masure. To yi, buto avasãcõari, masu usujure budigocoasuju yuja. To ĩ bajijare, masujũama quẽnaejacoasuju. ²⁷ To bajisere ĩacõari, ti vi ñarã jediro no yimasibesujarã ĩna, ti ãnire ĩabetirũgũriarã ñari. To bajicõari, ĩna masune ado bajiro gãmerã sãniãñujarã:

—¿No bajiati? Ajĩñañamani oca manire gotimasiogũ yami. Buto masigũ ñaami. Vãtia buto masirã ĩna ñaboajaquẽne, masa usurijure sãñarãre ĩnare bureamasiami —gãmerã yiyujarã ĩna.

²⁸ To bajiro Jesũs ĩ yĩnasere masa ĩna gotibatojare, yoaro mene Galilea sitana tire ajijediyujarã ĩna.

Simón ũmañicore Jesús ĩ catiore queti

(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

²⁹ To bajiro Jesús ĩ yiro berone, Dios ocare ĩna buerivijũ budiasuju. Santiago, ĩ bedi Juan quẽne, gãjerã Jesús ĩ buerimasa quẽne ĩ rãca vasujarã, Simón ĩ bedi Andrés rãca ĩna ñarũgũriavijũre vana. ³⁰ To ĩna ejarone, Jesũre gotiyujarã ĩna:

—Simón ũmañico bũto asicõari, bũbũribũjaamo —ĩre yiyujarã ĩna.

³¹ To bajiro ĩna yijare, Jesús, so tũ ejarũgũcõari, sore tũavũmũoñuju. To ĩ yirirĩmarone, sore rujũ asiboase sore tũjacoasuju. To bajiro ĩ yicaticõario, bare ĩnare ecajuju so.

Jãjarã, rijaye cutirãre Jesús ĩ catiore queti

(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

³² Tirũmu, rãiorijũne, rijaye cutirãre juajeyujarã masa, “Jesũs ĩnare catiato” yirã. ĩna usũrijũ vãtia sãñarãre quẽne juajeyujarã, “Vãtiare bureato Jesús” yirã. ³³ Gãjerã quẽne, ti macana jediro soje tũ rãjañujarã. ³⁴ Jãjarã ñañujarã rijaye cutirã, to yicõari, ĩna usũrijũ vãtia sãñarã, masa ĩna juajeoriarã. Rijaye cutirãre catioyuju. To yicõari, ĩna usũrijũre sãñarãre vãtiare bureayuju. Vãtia, ĩre ĩna ĩamasisere ĩacõari, ĩnare ñagõrotibesuju Jesús.^b

Dios ocare ĩna buerivirijũre Jesús ĩnare ĩ gotimasiodudire queti

(Lc 4.42-44)

³⁵ Gajerũmu busujedibetibusarõjũne, masa manõju va-coasuju Jesús, Diore sãnigũacũ. ³⁶ To ĩ bajiboajaquẽne, Simón ĩ babarã rãca ĩre macasũya, ejacoasujarã ĩna. ³⁷ ĩre ĩabũjacõari,

^b 1:34 “Masare ĩ rijabosarotirũmu ti ejabetijare, vãtiare ñagõrotibesuju Jesús”, yiyujarã sĩgũri, Dios oca masa ĩna ucamasire buerẽtoburimasa.

—Masa jediro mure macaama —ĩre yiyujarã ĩna.

³⁸ To bajiro ĩna yiboajaquẽne, ado bajiro ĩnare cudiuyuju Jesús:

—Ita. Gaje macarianare quẽne quẽnase quetire gotimasiocudirocũ ñaja yũ. Tire yigũ vadicajũ yũ —ĩnare yicudiuyuju Jesús.

³⁹ To bajiri Galilea sitajũ gotimasiocudiuyuju Jesús. Tocãrãca macarirene Dios ocare ĩna bueriviriũ sãjae-jacõari, oca quẽnasere masare ĩnare gotimasioñuju. To yicõari, ĩna usũrijũre sãñarãre vãtiare bureayuju.

Gase boagũre Jesús ĩ catiore queti

(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

⁴⁰ To bajiri sīgũ gase boagũ, Jesús rĩjorojũa gũsomuniari tuetuejayuju, ĩre rũcũbuogũ. To yicõari, ado bajiro Jesúre ĩre yiyuju:

—Yũ uũ, yũ cãmire mũ yarũajama, yaya —ĩre yisẽniñuju ĩ.

⁴¹⁻⁴² To bajiro ĩre ĩ yisere ajicõari,

—Mũ cãmire yarũcũja yũ —ĩre yigũne, ĩre moaĩañuju Jesús.

To bajiro ĩ yirirĩmarone, ĩ cãmi ĩre yaticoasuju yuja.

⁴³⁻⁴⁴ To ĩre yigajanocõari,

—Gãjerãre gotibetimasucõama —ĩre yiyuju Jesús. To yicõari, ado bajiro ĩre rotiyuju:

—Yucũacane paire mũ rujũre ĩoaya. Mũ rujũre ĩre ĩogũne, Moisere Dios ĩ roticũmasiriarore bajiro vaibũcũrã ecariarãre sãacõari, paire ĩre ĩsima, Diore rũcũbuogũ. To mũ yisere ĩacõari, “Caticoasumi”, yirũarãma masa —ĩre yiyuju Jesús, gase boaboar'ire.

⁴⁵ ĩre ĩ gotirotibetiboajaquẽne, masa jedirore gotibatojuju, “Yũ gase boasere yacõami Jesús” yigũ. To bajiro ĩ gotibatojare, macari Jesús ĩ vacudijama, yayioro vacudirũgũñuju ĩ. To bajiri, masa manojũ ñacudirũgũñuju. To ĩ

bajiñaboajaquêne, macariana ñajediro ïre ïarã ejarũgũñu-jarã ïna.

2

Micagũre Jesús ï catiore queti

(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

¹⁻² To bajiro ï yicudiriarũmuri bero, Capernaum vãme cuti macaja tudiejayuju Jesús quëna. ï ñarũgũrivijure ï tudiejasere ajiyujarã masa. Tire ajicõari, ï tujũ rëjañujarã ïna. Jãjarã ïna ñajare, vi jũmũcoasuju ti. Nojũa rũgõriaju mañuju. Soje tũ quêne, nojũa rũgõriaju mañuju. To ïna bajirone, vi jubeaju Dios oca ïnare gotimasio ñañuju Jesús. ³ To bajiro ï yĩnarone, babaricãrãcũ ñacõari, micagũre ãmiejayujarã. ⁴ ïre ãmiejacõari, Jesús tujũ cũruaboayujarã ïna. To ïna yiruaboarore jãjarã ñabibecõañujarã. To bajiri vijure sãjamasibesujarã. “Tire bajicõaja” yirã, vi joeju ïre ãmimũjasujarã. ïre ãmimũjacõari, Jesús ï rũgõro vecare goje yijorayujarã. To yigajano, micagũre ï jesariju rãcane ïre jidirujio ejoyujarã, Jesús tujũ. ⁵ “ïre ïamaicõari, ïre catorũcumi” ïna yitũoĩasere ïamasicõari, micagũjuare ado bajiro ïre yiyuju Jesús:

—Rojose mũ yirere mũre masiriocõaja yũ —ïre yiyuju Jesús.

⁶ To ï yisere ajicõari, ti macana sũgũri Dios ï rotimasire gotimasiorimasa, ado bajiro tũoĩañujarã: ⁷ “¿No yigũ to bajise yati ï? To bajiro ï ñagõjama, Diore ïre rũcũbuobecũ yami ï. Dios sũgũne ñagũmi ti ïnũre yimasigũma”, yitũoĩañujarã ïna. ⁸ To bajiro ïna yitũoĩasere ïamasicõari, ado bajiro ïnare yiyuju Jesús:

—“ ‘Diore bajiro masa rojose ïna yisere masiriomasiaja’ yisocaami”, yũre yitũoĩaboaja mũa. ⁹ “Rojose mũ yisere masiriocõaja” yũ yicõa tũjajama, “Socũ yami. Socũ me yami” yũre yĩamasigũ magũmi. To bajiboarine,

“Vũmurũgũcõari, vasa” ãre yu yijama, “Socũ me yami. Rojose ã yirere masiriocõami”, yũre yĩamasirãja mũa. ¹⁰ To bajiri, Dios ã roticõacacũ ñari, “ ‘Diore bajirone masare rojose ãna yisere masiriomasigũ ñaami’ yũre yĩamasiato” yigũ, ãni micagũre ado bajiro ãre yaja yu: ¹¹ “Vũmurũgũña mũa. Mũ jesarijũre ãmiña. To yicõari, mũ ya vijũ tudiasa”, ãre yaja yu —ãre yiyuju Jesús.

¹² To ã yirirĩmarone, masa jediro ãna ãaro rĩjoro vũmurũgũcõari, ã jesarijũre ãmi, ã ya vijũ vacoasuju ã yuja. To bajiro Jesús ã yisere ãaucacoasujarã masa. “Ti ãnire ãabetirũgũcãjũ mani. ãni, Dios ã masise rãca yigũ yami” yitũoĩacõari,

—Quẽnaro yaja mũ —Diore ãre yivariquẽnañujarã ãna.

Lev'ire Jesús ã jire queti

(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

¹³ Micagũre ã catoriaro bero, Ʋtabucũra Galilea vãme cutira tũjũ quẽna tudivasuju Jesús. Tojũ jãjarã masa rẽjañujarã. ãna rẽjasere ãcõari, Dios oca ãnare gotimasioñuju ã.^c ¹⁴ Gotimasio gajano, vacũne, Lev'i vãme cutigũre ãre ãabũjayuju. Alfeo macũ ñañuju ã, Lev'i. Ʋjũre gãjoa sãnibosarimasũ ñañuju. Gãjoa sãnirã ãna rujirijũre gãjoa sãnirujiyuju. To ã yĩnaro, ãcõari,

—Yũre ajisũyaya —ãre yiyuju Jesús.

To bajiro ã yisere ajicõari, ãre sũyacoasuju ã yuja.

¹⁵ Bero, Lev'i ya vijũ ejacõari, bayuju Jesús. To bajiri Jesũrãca bañañujarã Lev'i ã yiriarore bajiro rojose yirã, Ʋjũre gãjoa sãnibosarimasa, gãjerã “Rojose yirã ñaama” masare yĩarã quẽne. To yicõari, Jesús buerimasa quẽne bañañujarã ãna. To bajiri jãjarã masũ ñañujarã Jesũre

^c 2:13 Leví, jũa vãme, vãme cutigu ñañuju. Gaje vãme, Mateo vãme cutiyuju. “Leví” ti yijama, hebreo oca rãca yiyuju. “Mateo” ti yijama, romano oca rãca yaja.

ĩre ajisũyarã. ¹⁶ To ĩna bañarone, ejayujarã fariseo masa, Dios ĩ rotimasirere gotimasiorimasa quẽne. ĩna ñaũujarã, Moisére Dios ĩ roticũmasirere buto ajirũcũbuorã, rojose yirã rãca ñaruamena. Ejacõari, rojose yijairã rãca ĩna bañasere ĩacõari, Jesús buerimasare ĩnare sẽnĩĩañujarã:

—¿No yigũ mũare buegũma, ãnoa rojose yirã rãca bañati? —yisẽnĩĩañujarã ĩna.

¹⁷ To bajiro ĩna yisẽnĩĩajare, ado bajiro ĩnare cũdiyujũ Jesús:

—Catiquẽnarãma, uco yigũre bojamenama. Rijaye cutirã rĩne ĩre bojarãma ĩna. To bajiro bajiaja yũre quẽne. “Rojose yirã me ñaja yũa”, yirãma, yũre bojamenama. “Rojose yirã ñaja yũa” yirã rĩne yũre bojarãma. Quẽnaro yirãre jigũ me, adi macarũcũrojũre vadicaũ yũ. Rojose yirãre, “Rojose ĩna yisere yitũjato” yigũ, vadicaũ yũ. To bajiri ãnoa, “Rojose yirã ñaama” mũa yĩĩarã rãca bañaja yũ —ĩnare yiyujũ Jesús.

“Mani sũtiritisere ĩacõari, quẽnaro manire ejarẽ-morũcũmi Dios” yirã, bare babetire queti

(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

¹⁸ Juan masare oco rãca bautizarimasũ ĩ buerã, fariseo masa quẽne, ĩna ñicũa ĩna yimasiriarore bajiro bare bame-nane Diore sẽnĩĩujarã, “Mani sũtiritisere ĩacõari, quẽnaro manire ejarẽmoato Dios” yirã. To ĩna yirirũmũre Jesũre sẽnĩĩarã ejayujarã sĩgũri:

—Juan ĩ buerimasa, to yicõari, fariseo masa quẽne, mani ñicũa ĩna yimasiriarore bajiro Diore ĩna sẽnĩĩrũmũrrema bare babetirũgũama. ¿No yirã tire yibeati mũ buerãma? —Jesũre yisẽnĩĩañujarã ĩna.

¹⁹ To ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare gotimasioñujũ Jesús:

—Sīgũ ĩ ãmosiarirũmũre ĩre variquẽnaejarẽmorã ñarãma. To ĩ ũmato yĩnaro cõro ĩre variquẽnaejarẽmorãma. ĩnare bajiro bajiama yũ buerã. Yũ rãca ñari, variquẽnacõa ñaama. “Sũtiritimena ñari, no yirã bare babeticõa yimenama” yimasire ñaja. ²⁰ To bajiboarine, cojorũmũ yũre ĩna ñiavato ĩacõari, bare bamenane Diore sẽniruarãma, “Mani sũtiritisere ĩacõari, quẽnaro manire ejarẽmoato Dios” yirã.

²¹ Mame oca yũ gotimasiose ricati ti ñajare, yũ ye rãca mani ñicua ĩna yimasirere mua tuoĩavũojama, quẽnabeaja. Sudiro bucũase ti vojama, mamagasero rãca seretumasimenaja mani. Mamagaserone mani seretujama, mani coero bero carato tũatutu vatone bucũasejua vocoatoja. Bucũase, mamase rãca mani seretumasibetore bajirone, mame oca yũ gotimasiosere, mani ñicua oca rãca tuoĩavũobesa mua. ²² To bajirone bajiaja ũye oco quẽne. Mame ũye ocore, vaibucũgaserone quẽnorijoa bucũjoajũare jiomenaja mani. Bucũjoajũre mani jiojama, jãmũsĩnituca yiro, yivocõaroja tijoajũare. To bajiro mani yijama, ũye ocore, vaibucũgaserone quẽnorijoaquẽne, to bajirone yireacõa tũjana yirãja mani. “To bajirobe” yirãma, mame ũye ocore vaibucũgaserone quẽnorijoa, mamajoajũare jiore ñaroja. To yicõari, ũye oco, vaibucũgaserone quẽnorijoa quẽne, cojoro cõro quẽnaro ñarũaroja. To bajiri mame ũye ocore, bucũjoajũre mani jiojbetore bajiro mame oca yũ gotimasiosere, mani ñicua oca rãca tuoĩavũobesa mua —ĩnare yiyuju Jesús.

Ususãjariarũmũ ñaboajaquẽne, Jesús buerimasa trigo ajere tũnejuacõari, ĩna bare queti

(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

²³ Ususãjariarũmũ ti ejaro, trigo ĩna oterivese cutore vasuju Jesús, ĩ buerimasa rãca. To bajivanane, trigo ricare tũnejuacõari, ĩna ãmorine ti gasere sĩguẽreacõari,

bayujarã ï buerimasa. ²⁴ Tire ïna basere ïacõari, fariseo masa ado bajiro Jesúre ïre yiyujarã:

—¡Íaña mũ! Mũ buerimasa, ʘsʘsãjariarũmũ yire mere yama ïna —Jesúre ïre yiyujarã.

²⁵ To bajiro ïna yisere ajicõari, ado bajiro ïnare cʘdiyujũ Jesú:

—¿David ñamasir'i ï babarã rãca ñiorijacõari, ïnare ï ũmato bamasirere masibeati mũa? ²⁶ Paia ʘjũ ñamasugũ Abiatar vãme cutigũ ï ñarore David mesa, ñiorijarã ñari, “Mani rãca ñagũmi Dios” masa ïna yirivijũre sãjacõari, Diore ïre rũcũbuorã pan gãjerã ïna cũboarerene juacõari, ï babarã rãca bamasiñuju ï. To bajiri Moisés ñamasir'i ï gotimasirema, “Paia rĩne baruarãma” ï yimasiboarerene bamasiñujarã ïna. To bajiro ïna yiboajaquẽne, ti vaja rojose ïnare yibetimasĩnumi Dios. ²⁷ “ʘsʘsãjariarũmũre ado bajiro yiya' yũ yisere cʘdirã ñato” yigũ me, masare rujeoyumi Dios. Masare rujeocõari, “ʘsʘsãjariarũmũ ñaruarõja”, yicũmasĩnumi, “Quẽnaro ñato ïna” yigũ. ²⁸ Yũ, Dios ï roticõacacũ, “ʘsʘsãjariarũmũre ado bajiro mũa yijama, quẽnaja. To bajirojũna mũa yijama, quẽnabeaja”, yirotigũ ñaja yũ —ïnare yicʘdiyujũ Jesú, fariseo masare.

3

Ãmo ñujobecũre Jesú ï ñujorotire queti
(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

¹ To yi vacũne, Dios ocare ïna buerivijũ sãjasuju Jesú. Ti vijũ ñañuju sigũ, cojojacatũa ãmo ñujobecũ. ² Fariseo masa quẽne ñañujarã. “Jesú, rojose yimi' ʘjarãre yigoti, yirorãsa” yirã, Jesúre ïre ïacodeyujarã ïna. “Adirũmũ ʘsʘsãjariarũmũre ãni ãmo ñujobecũre ï masise rãca ï ñujorotijama, ‘Dios, Moisére ï roticũmasirere cʘdibecũ

yimi' yigotiruarāja mani”, yituoñañujarã. ³ To bajiro ñna yituoñarone, ado bajiro yiyuju Jesús, ãmo ñujobecũjware:

—Vũmurũgũña —ĩre yiyuju.

⁴ To bajiro ñre yigajanogũne, fariseo masare ado bajiro ñnare sēñiañuju:

—¿Usũsãjariarũmure quēne, no bojagũ masare quēnaro mani yijama, quēnabetojari? ¿Disejware yiroti ñnati? ¿Quēnasejware, rojosejware yiroti ñnati ti? ¿Rijaye cutirãre catiorejware yiroti ñnati que? To yiterã, ¿ñnare sãcõaroti ñnati que? —ñnare yiyuju Jesús.

To ñ yiboajaquēne, ñre cũdibesujarã ñna. ⁵ To bajiri ñre ñna ajitesere ñajũnisinigũ ñaboarine, ñnare ñasutiritigune, ãmo ñujobecũjware ado bajiro ñre yiyuju Jesús:

—Mu ãmore ñujoya mu —ĩre yiyuju.

To ñ yirone, ñ ãmore ñ ñujorone, quēnaejacoasuju yuja. ⁶ To ñ yisere ajicõari, budicoasujarã fariseo masa. Budicõari, “Ujũ ñamasugũ ñarũcũmi Herodes” yirũgũriarã rãca ñagõrã vasujarã. “¿No bajiro yicõari, Jesũre sãrotirãti mani?”, gãmerã yĩñagõñujarã ñna.

Utabũcũra tũju jãjarã masa ñna ejare queti

⁷ To ñ yiro bero, ñ buerimasa rãca vacoasuju Jesús utabũcũra Galilea vãme cutirajũ vana. To ñna vato, Galilea sitana jãjarã Jesũre sũyasujarã. ⁸ Gaje macariana quēne, jãjarã masa, ñaĩañamani Jesús ñ yĩnasere ajicõari, ñ tũju ejayujarã. ñna ñañujarã: Judea sitana, Jerusalén macana, Idumea sitana, Jordán vãme cutiya gajejacatũana, Tiro macana, to yicõari, Sidón macana quēne ñañujarã ñna. ⁹⁻¹⁰ Jãjarã rijaye cutirãre Jesús ñ catiosere ajicõari, gãjerã bũto ñre moañarũayujarã ñna, “To bajiro mani yijama, caticoanaja” yirã. To bajiro ñna yituoñajare, “Rũgõbibecõarãma” yigu ñnari, —Cũmua cũo yuya mũa —ñ buerimasare ñnare yiyuju Jesús.

¹¹ Īna usurijure vātia sãñarã, Jesúre ĩacõari, ĩ rĩjoro-
jua gusomuniari tuetucõari muquearãne, ado bajiro yi-
avasãñujarã ĩna:

—Dios macune ñaja mu —Jesúre ĩre yiavasãñujarã.

¹² To bajiro ĩna yisere ajicõari, oca tutuase rãca ĩnare
ñagõrotibesuju Jesús, vãtiare rotigu.

Ī ocare goticudis uoronare Jesús ĩ besere queti

(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

¹³⁻¹⁴ Cojorũmu buroju majacõari, ĩ buerimasare ĩ bo-
jarãre jirẽoñuju Jesús. To bajiri ĩ tũju ĩna ejarone, juaãmo
cõro, gũbo jua jẽnituarirãcu ñarãre beseyuju. To yicõari,
ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Yu rãcane ñacõaruarãja mua. To bajicõari, yu ocare
yure goticudibosarã ñaruarãja mua. ¹⁵ Masa usuriju
sãñarãre vãtiare, “Budiya” mua yijama, budiruarãma —
ĩnare yiyuju Jesús.

¹⁶ Ado bajiro vãme cutirã ñañujarã juaãmo cõro, gũbo
jua jẽnituarirãcu ñarã ĩ beseriarã: Simón vãme cutiboar'i
Pedro vãme cutigu. ¹⁷ To yicõari Zebedeo rĩa ñacama
Santiago ĩ bedi Juan. ĩna juarãre Boanerges vãme yiyuju
Jesús. Ti vãme, Bũjo rĩa yire ũni ñañuju. ^d ¹⁸ Andrés,
Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Tadeo ñañujarã. Alfeo
macu Santiago, to yicõari, Simón vãme cutigu, celote
yere tuoĩaboar'i ñañuju. ¹⁹ Tusagu Judas Iscariote vãme
cutiyuju. ĩ ñañuju Jesúre ĩsirocar'i. To bajiri juaãmo cõro,
gũbo jua jẽnituarirãcu ñañujarã Jesús ĩ beseriarã.

“Vãtia uju ĩ masise rãca yigu yami Jesús”, ĩna yire queti

(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

^d 3:17 “Yoaro me jũnininirã ĩna ñajare, Santiago ĩ bedi Juan ĩna juarãre
‘Bũjo rĩa’ vãme yiyuju Jesús”, yiyujarã Dios oca buerẽto-
burimasa sīgũri.

²⁰ Bero, viju Jesúrãca tudiejayujarã ï buerimasa. To ïna bajiro, jãjarã masa rējañujarã. To bajiri, bare bama-sibeticõañujarã ïna, Jesús mesa. ²¹ To bajiro ïna bajiñase quetire ajicõari, “Mecurimasu ñacoacu yigumi”, Jesúre ïre yiyujarã masa. To bajiro ïre ïna yisere ajicõari, ï yarã, ïre jirã vasujarã ïna.

²² Gãjerã Dios ï rotimasirere gotimasiorimasa Jerusalén maca vadiriarã ado bajiro Jesúre yiyujarã ïna:

—Ï usuju vãtia uju Beelzebú vãme cutigu sãñagũ ñaami. To bajiri Beelzebú ï masise rãca vãtiare bureaami — yiyujarã ïna.

²³ To bajiro ïna yise ñajare, ïnare jiyuju Jesús. To yicõari, ï tujã ïna ejaro, gotimasiore queti ado bajiro ïnare gotiyuju:

—Vãtia uju, masa usuriju ï yarãre sãjarotigu ñaboarine, no yigu, “Ïnare bureaya” yigu ñabecumi tia. ²⁴ Cojo sitana rotirimasa ïna gãmerã quëajama, ïna masune gãmerã sãyayirã yirãma. ²⁵ To bajirone bajiroja cojo vi ñarãre quëne. ²⁶ Tire bajirone bajiroja vãtiare quëne. Vãtia ïna gãmerã bureajama, “Masare rojose yitujato mani” yirã yiborãma. To bajiro ti bajijare, “Beelzebú vãme cutigu ï masise rãca masa usuriju sãñarãre vãtiare bureaami” yure mua yiboase, riojo yirã me yaja mua —ïnare yiyuju Jesús.

²⁷ To bajiro ïnare yigoticõari, quëna gajeye gotimasiore queti ïnare gotiyuju:

—Sĩgã, gãji guamu ya vi sãjacõari, ïre ï siabetijama, gajeyeũni emamasibecumi. ïre siacõari, ï gajeyeũnire emamasigũmi yuja. To bajirone bajiaja yure quëne. Vãtia uju ï rotiboasere ïre yirotibeticõari, vãtiare yu burease suorine, vãti ï rotiajeboariarãre ïre emagũ yaja, “Yu yarã ñato” yigu —ïnare yiyuju Jesús.

²⁸ To bajiro ïnare yigoticõari, quëna ado bajiro ïnare yiyuju Jesús:

—Riojo mware gotiaja yu. Masa jediro rojose ñna yijama, jediro rojose ñna ñagõjaquêne, sutiriticõari, Diore ñna sënijama, rojose ñna yisere masiriorucumi. ²⁹ To bajiboarine, Esp'iritu Santojuare rucubucumena rojose ñre ñna yitud'ijama, tirema masiriobetirucumi. To bajiro ñna yijama, to bajirone rojose ñnare ñacõa ñarügũruaroja — yiyuju Jesús.

³⁰ Esp'iritu Santo ñ masise rãca ñ yiboajaquêne, “Ñ usũju vãti sãñagũ ñari, bajigumi” ñre ñna yise ñajare, to bajise ñnare gotiyuju Jesús.

“Yu yarãma ado bajiro bajirãju ñaama”, Jesús ñ yire queti

(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

³¹⁻³² Jesús, masare ñ gotimasio ñarone, ñ tu rujigãñirã ado bajiro ñre yiyujarã ñna:

—Mu jaco, mu bederã rãca macajũju ejama, mu rãca ñagõruarã —Jesúre ñre yiyujarã.

³³ To bajiro ñna yiboajaquêne, ado bajiro ñnare cudiyuju Jesús:

—¿Ñimo ñnati yu jacoma? ¿Ñimarã ñnati yu bederãma? —ñnare yiyuju.

³⁴ To yigune, ñ tu rujigãñirãre ñacõari,

—Mua ñaja yu bederãma, yu jacore bajiro bajirãma.

³⁵ No bojarã yu jacu õ vecagu ñ rotirore bajiro yirã, ñna ñarãma yu bederãre bajiro bajirãma, yu jacore bajiro bajirãma —ñnare yiyuju Jesús.

4

Oterimasu ñ bajirere Jesús ñ gotimasiore queti

(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

¹ Quëna utabucura tu ejacõari, masare gotimasioñuju Jesús. Masa jãjarãbusa ñna rëjaquearo ñacõari, cũmuaju vasãjacõari, rujiyuju Jesús. Masajuama, utabucura tu

ñañujarã ñna. ² To bajicõari, cojo queti me tuoñacõari, “Ado bajiro bajisere bajiro bajaia” ñnare yigotigu ñnari, ado bajise gotiyuju:

³—Adi queti mũare yũ gotisere quẽnaro ajiya mũa. Sígũ oterimasũ veseju ote ajere otegu vacumi. ⁴ Vese ejacõari, ote ajere ñ reabaterone, gajeye maaju vẽjaquearoja. To bajiri minia ejacõari, tire bareacõarãma ñna. ⁵⁻⁶ Gajeyema, gũta joeju reajeoroja. Tiju, mojoroaca sita ti ñajare, guaro ti judidaboajaquẽne, muiju, asisĩocõagũmi. To bajicõari, oco manijare, sñireacoatoja ti. ⁷ Gajeyema, jotayucũ vatoaju vẽjaquearoja. To bajicõari, ti judiboa-jaquẽne, jotajua bũcuaveocoatoja ti. To bajiri rica cuti-betoja ti. ⁸ Gajeyema, sita quẽnaroju vẽjaquearoja. To baji, judibũcuacõari, quẽnase ñacõari, jairo rica cutiroja. Cojotõ, treinta ñaricari rica cutiroja. Gajetõ, sesenta ñaricari, gajetõ, cien ñaricari rica cutiroja. ⁹ Tire mũa ajimasirũajama, quẽnaro tuoña mũa —ñnare yiyuju Jesús.

“Ado bajiro yigũ, gotimasiore queti gotirũgũaja yũ”, Jesús ñ yire queti

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

¹⁰ Tiju bero, Jesús sīgũne ñ ñaro, ñ buerimasa juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcu ñarã, gãjerã ñre ajisũyarã rãca ñ tũ rẽjacõari, ado bajiro ñre sẽnĩñañujarã:

—¿Gotimasiore queti yũare mũ gotise, no yire ñni ñnati ti? —ñre yisẽnĩñañujarã ñna.

¹¹ To bajiro ñna yisẽnĩñajare, ado bajiro ñnare cũdiyuju ñ:

—“Uju Dios yarã quẽnaro ñ yirona, yua ñarũajama, ado bajiro yiroti ñaja” ñna yimasibeticatire Dios suorine ajimasiaja mũama. To bajiboarine gãjerãjuama, Dios ñ boja-betijare, tire ajimasibeama. ¹² To bajiri, gotimasiore queti rãca gotimasioaja yũ, ado bajiro bajirã ñna ñajare: Adi macarũcuroaye rĩrene tuoñarã ñnari, yũ yĩosere ñacõari, to yicõari, yũ gotisere ajicõari, “To bajiro manire yigotigu

yami”, manire yimasibeama. To bajiro bajirã ñari, rojose ñna yisere tuoĩavasoacõari, “Yũare masirioya”, Diore yisẽnibeama. To bajiri yirẽto ecobosabetiruarãma ñna — ñnare yigotiyuju Jesús.

“*Ado bajiro yiruaro yaja oterimasu ñ bajire queti*”, Jesús ñ yigotirẽtobure queti

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

¹³ Bero, quẽna ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

—Oterimasu ñ bajire quetire mũare yũ gotisere mũa ajimasibetijama, gajeye yũ gotirotire quẽne ajimasimenaja mũa —ñnare yiyuju Jesús.

¹⁴ To yigũne, ado bajiro ti quetire ñnare gotirẽtobuyuju Jesús:

—Oterimasuma, yũ gotimasisere gotimasiocudirimasure bajiro bajigu ñagũmi. ¹⁵ Ote aje, maaju vẽjaquearere, minia ñna barere yũ yijama, “Uju Dios quẽnaro ñ yirona ñna ñarũajama, ado bajiro yiroti ñaja” yũ yigotimasisere ñna ajiboasere, vãtia mũa ejacõari guaro ñ masirosere yigũ yibu yũ —yiyuju.

¹⁶⁻¹⁷ —Gũta joeju vẽjaqueacõari, guaro judibũcuaboarere, muiju ñ asisiorere yũ yijama, yũ yere ajicõari, quẽnaro variquẽnase rãca ajirã ñaboarine, yoaro mene tire ñna quejerotire, to yicõari, yũ gotisere ajirã ñna ñajare, gãjerã rojose ñnare ñna yijama, yoaro mene yũ ocare ñna ajitũjarotire yigũ yibu. ¹⁸⁻¹⁹ Jotayucũ vatoaju vẽjaqueacõari, judiboarere jotajua ti bũcuaveorere yũ yijama, yũ gotisere ajirã ñaboarine, adi macarũcũro ti bajisejuare tuoĩarejairã ñari, to yicõari, gajeyeũni bojatuoĩarã ñari, yũ yejuare ñna tuoĩatũjacõari, yũ bojarore bajiro yimenare yigũ yibu yũ. ²⁰ Sita quẽnaroju vẽjaqueare judibũcuacõari, quẽnase rica cõtirere cojotõ treinta ñaricari, gajetõ sesenta ñaricari, gajetõ cien ñaricari rica cõtirere yũ yijama, yũ gotmasiosere

ajimasicōari, Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yirã yu ocare ĩna gotimasiose suori, gãjerã masa quēne yure ĩna ajitirũnurotire yigu yibu —ĩnare yigotiyuju Jesús.

Sĩabusuoriare tuoĩacōari, Jesús ĩ gotimasioire queti
(Lc 8.16-18)

²¹ Quēna gaje queti ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Sĩabusuoriare jēocōari, sotũne tiare mubũamenaja mani. Tiare jēocōari, “Ñajediro ti vianare ũjubusato” yirã, vecaju jeorãja mani. Tire bajiro bajiaja yu gotimasiose. “Ajimasibeticōato masa” yigu me, to bajise ĩnare gotiaja yu. “Quēnaro riojo ajimasiato masa” yigu, gotirũgũaja. ²² Dios suorine masa ĩna ajimasibeticati jediro, quēnaro ajimasiruarãma. ²³ Tire, mũare yu gotisere mũa ajimasirũajama, quēnaro tuoĩaña mũa —ĩnare yiyuju Jesús.

²⁴ To yicōari, quēna ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Mũare yu gotisere quēnaro ajitirũnuña mũa. Mũa ajitirũnrũtuatore bajirone “Bũtobusa ajimasiato” yigu, mũare ejarēmorucumi Dios. Rētobusaro mũare ĩ ejarēmose ñajare, variquēnaruarãja mũa. ²⁵ To bajiri, no bojagu Diore ajitirũnugũre, “Quēnarobusa ajimasiato” yigu, ĩ masisere cōarucumi Dios. Gãjirema, ĩre ajigu ñaboarine, ĩre ĩ ajitirũnubetijare, Dios ĩ rotise suorine ĩ ajimasiboasere masiriticōarucumi ĩ. To bajiri Diore masibetimasucōarucumi —ĩnare yiyuju Jesús.

*Ote aje judibucuar*e tuoĩacōari Jesús ĩ gotimasioire queti

²⁶ Quēna ado bajiro masare gotimasioñuju Jesús:

—No bojarã, Hju Dios yarã quēnaro ĩ yirãma, yu gotimasiosere ajitirũnuñarã rĩne, ĩ suorine bũtobusa ĩre bajiro quēnaro yirã ñarũtuarãma. To bajiro ĩna bajijama, ote aje ti judibucuatore bajiro bajiamama. Oterimasu otegumi.

²⁷ Otecōari, tocãrãca ñamiri, ũmũari quēne, ĩ cãnijaquēne,

ĩ cãnibetijaquẽne, no yibetoja ĩ otere. ĩ codetirũncõa ñabetiboajaquẽne, ti masurione judicõari, bũcuatoja. Ti bũcuamũjasere, “Ado bajiro bũcuatusaju ti” yimasibeti-boajaquẽne, bũcuamũjacoatoja ti. ²⁸ ĩ otere ti masurione judiroja ti. Rĩjoro rujasaviaca judisũoroja. Bero, bũcuamũjacõari jũ cutiroja. To bajicõari rica cutiroja. ²⁹ Ti bũcuaro ĩacõari, juagũmi —ĩnare yiyuju Jesũs.

“*Mostaza vãme* cutiũ rica, ajeare bajiro bajiaja”, Jesũs ĩ yire queti

(*Mt 13.31-32; Lc 13.18-19*)

³⁰ Quẽna ado bajiro gotiyuju Jesũs:

—“Rotimũorũgõrucumi” yigu, Dios ĩ cõagũ, yũ gotimasiore no bojarã ĩna ajitirũnjama, mũare yũ gotisere mojoroaca ajimasiboarine, rojose ĩna ñare cõtisere tuoĩvasoacõari, tocãrãcarũmuri quẽnaro ñamũjarũgũcõari, quẽnaro ajimasimũjarũgũjama, ado bajiro bajiruaroja: ^{e 31} Sĩgũ ĩ ya vesejũre mostaza ajea otegũmi. Gajeye ote aje rẽtoro rũjaricaca ñaroja ti, mostaza ajeaca. ³² To bajiri ĩ oterica mojoricaca ñaboarine, ti judibũcuacoajama, ote yucũri rẽtobusaricu jairicu ñaroja tiũ. Jairicu ti ñajare, tiũ rũjuriju minia ĩna ria cutirotijũrire quẽnorãma ĩna —yigotimasioñuju Jesũs.

³³⁻³⁴ Gotimasiore queti rãca rĩne ĩnare gotimasiore rũgũñuju Jesũs, “Ĩna ajimasiro cõro ajimasiato” yigu. To bajiro yicõari, ĩ buerimasa rĩne ĩna ñaro, quẽnaro ĩnare gotirẽtobujeocõañuju.

Mino vatone, oco sabesere Jesũs ĩ tũjore queti

(*Mt 8.23-27; Lc 8.22-25*)

^{e 4:30} Mostaza ajea ti bajire queti Jesũs ĩ gotirere, “Ado bajiro yiruaro yaja”, yiyujarã Dios oca masa ĩna ucamasirere buerẽtobudiriãrã sũgũri: “Jesũs ĩ gotimasiore ajitirũnurã ĩ ñarirodo mojoroaca ñaboarine, jãjarã ĩna bũjurotire yigu yiyuju Jesũs”, yiyujarã ĩna.

³⁵ Tirũmũ muiju ĩ rocasãro, ĩ buerimasare ado bajiro ĩnare yiyuju Jesũs:

—Gajecatũajũ jẽajaro mani —ĩnare yiyuju Jesũs. ³⁶ To bajiri jãjarã masa Jesũre ajirã ejarãre, ĩ sãñaricũmuajũne ĩ buerimasa rãca ĩnare jẽaveocoasujarã. To bajiri, gaje cũmũariana quẽne, ĩnare jẽasũyasujarã. ³⁷ To ĩna jẽatone, bũto mino vasuju. To bajicõari, bũto sabeyuju. Ti saberone, cũmua sagueca yiro, rujacoarũayuju. ³⁸ To ti bajiboajaquẽne, rũjoa tutuoriajũ rãca ĩ rũjoare tutuocõari, cãnisãñañuju Jesũs, cũmua gũdeju. ĩ cãniro ĩacõari, ĩre yujioyujarã ĩna:

—Yũa ũju, ĩrujareana yaja mani! ĩ “To bajiro ti bajijama, quẽnacõaroja”, yati mũ? —ĩre yiyujarã ĩna.

³⁹⁻⁴⁰ To bajiro ĩna yirone,

—ĩNo yirã bũto gũiati mũa? “Rojose mani tãmũoboa-jaquẽne, manire yirẽtobosarũcumi”, yũre yitũoĩabeaja mũa —ĩnare yiyuju Jesũs. To yigajanocõari, ado bajiro yiyuju Jesũs:

—ĩMino tũjaya! ĩSabese quẽne tũjaya mũa! —yiyuju Jesũs.

To ĩ yirone, tũjacoasuju mino. Sabese quẽne, sabebe-suju yuja.

⁴¹ To bajiro ĩ yiboajaquẽne, bũto gũicõa ñañañujarã ĩna. To bajiri, ado bajiro gãmerã sãniĩñañujarã:

—ĩÑimũ ũgũ masũ ñati ãni? Minore, to yicõari, sabesere ĩ tũjarotijama, ĩre ajaia —gãmerã yiyujarã Jesũs buerimasa.

5

Gerasa vãme cuti maca tuagure ĩ usuju sãñarãre vãtiare Jesũs ĩ bureare queti

(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

¹ ʘtabucura gajejacatujaju Gerasa vāme cuti maca tujaju ejayujarā. ²⁻⁵ To ĩna ejarone, masa rijariarāre ĩna yujereariavijure sīgū ũmā budiyaju, Jesúre ĩagmaga. Ti vijaju ñañuju ĩ ıaro. Vāti sāñagū ñañuju. To bajiri no yimasĩnamagū ñañuju. Cojosi me cōmemane ĩ gūbori sotore, ĩāmorire quēne siaboayujarā. To ĩna yiboajuquēne, tūasure reacōarūgūñuju ĩ. To bajiro bajigu ıari, ũmā, ñamirire quēne gūtayucu joejaju vacudirūgūñuju. To bajicōari, masa yujereariavijure ñacōari, avasāmecucdirūgūñuju. To bajiro bajicudica yigu, gūtarijaju quedioca vacudirūgūñuju. ⁶ To bajiro bajiar'ĩ, sōjune Jesúre ĩabujacōari, ũmarojayuju. Jesús tujaju ejacōari, ĩ rĳjorojūa gūsomuniarĩ tuetuyuju, ĩre rūcubmoga. ⁷⁻⁸ To bajiro ĩ yiejasere ĩacōari, ado bajiro ĩ usujure sāñagūjūare vātire yiyuju Jesús:

—Āni masu ĩ usujaju sāñagū budiya mū —ĩre yiyuju Jesús.
To ĩ yijare,

—Jesús, masirētogū, Dios macu ñaja mū. ¿No yigu yua tu vadiati mū? “Yure gōjanabiobesa”, mure yisēniaja yu. Dios ĩ ıaro rĳjorojūa, “Rojose mū yise vaja, rojose mure yibeaja yu”, yure yiya —Jesúre yisēniñuju vāti.

⁹ To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—¿Ñimū vāme cutiati mū? —ĩre yiyuju.

To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdiyuju vāti:

—Legión vāme cutiaja, jājarā ıarā ıari —ĩre yicūdiyuju.

¹⁰ To bajiri ado bajiro Jesúre sēniñajarā:

—Gaje sitaju ĩnare cōabesa mū —Jesúre yiyujarā.

¹¹ Burojaju jājarā ecariarā yesea macabañañujarā. ¹² ĩnare ĩacōari, ado bajiro Jesúre yisēniñujarā ĩna:

—Yūare mū bureajama, ōa yeseajūare yūare sājarotiya —ĩre yisēniñujarā ĩna.

¹³ To bajiro ĩna yijare,

—Mūare varotiaja yu —vātiare ĩnare yiyuju Jesús.

To ï yirone, masu usujure sãñaboariarã budicoasujarã yuja, ecariarã yesea, dos mil cõro ñarãjũare sãjaroana. Ñna sãjarone, buro ũmaroja vacõari, utabucuraju rearoderujacõa tujasujarã.

¹⁴ Yeseare coderimasa, to bajiro ñna bajisere ñacõari, ũmacoasujarã, ñna ya macaju vana. Toju ejacõari, ti macanare, to yicõari, ti maca tu ñarimacarianare quẽne tire gotibatoyujarã. To bajiro ñna yigotisere ajicõari, Jesũre ñarã vasujarã ñna, ti macana jediro. ¹⁵ Ñ tũju ejacõari, vãtia sãñaboar'ire ñañujarã ñna. Sudi sãñacõari, Jesũs tu rujyuju. Ñna bajirore bajiro bajigu ñañuju ñ yuja. Vãtia ñna sãñajama, tuoĩamasibecu ñañuju maji. Quẽnaro tuoĩagũ ñañuju yuja. To bajiro ñ yimasisere ñacõari, Jesũre buto gũiyujarã ñna. ¹⁶ Vãtia sãñaboar'i ñ bajisere, to yicõari, yesea ñna bajirere ñariarã, gãjerãre gotiyujarã. ¹⁷ To bajiri Jesũre buto gũirã ñari,

—Vacoasa. Ado mu ñasere bojabeaja —ire yiyujarã ñna.

¹⁸ To ñna yijare, tudiacu, cũmuaju vasãjañuju Jesũs. To ñ bajirone, ado bajiro ñre yiboayuju vãtia sãñaboar'i:

—Mu rãca buto varũaja yu quẽne —ire yiboayuju.

¹⁹ To bajiro ñ yiboajaquẽne, ado bajiro ñre cudiyuju Jesũs:

—“Yu rãca vadibesa. Mu ya viju tudiasa. Dios yure ñ ñamajare, ñ masise rãca yu usuju sãñarãre vãtiare bureami Jesũs”, mu yarãre ñnare yigotiba —ire yicudiyuju Jesũs, vãtia sãñaboar'ire.

²⁰ To bajiro ñ yijare, ñ yarã tũju tudicoasuju ñ. Tудie-jacõari, Decãpolis vãme cuti sita ñarimacarianare, Jesũs ñ yirere goticudiyuju. To bajiro ñ yigotisere ajicõari, no yimasibesujarã ñna masa, ti ũnire ajibetirũgũriarã ñari.

Jairo macore Jesũs ñ catiore queti

(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

²¹ Jesũs, tudijẽacoasuju quẽna, gajejacatũaju. Utabucura tũju ñ ñaro jãjarã masa rẽjañujarã. ²² To

bajirone, Dios ocare ñna buerivi ɯɯ quēne ejayuju, Jairo vāme cutigu. Jesúre ñacōari, ñ rĩjorojua gusomuniari tuetuyuju, ñre rucubhogu. ²³ To yicōari, ado bajiro Jesúre ñre yiyuju:

—Yɯ maco bajirocaco yimo. So tu ejacōari, sore mu moaĩajama, caticoarucocomo —Jesúre ñre yiyuju.

²⁴ To bajiro Jairo ñ yisere ajicōari, ñre sɯyasuju Jesús. Jājarā masa ñre sɯyacōari, no bajiro yi vamasíña manojɯ vasujarā ñna. ²⁵ To bajiro ñna bajiro vatoajure sígō, gāmorōmi cutigo ñañuju so. Juaāmo cōro, gubo jua jēnituari cūmari gāmogōre bajiro bajicōarūmari cutirūgūñuju so. ²⁶ Jājarā uco yirimasa sore ñna uco yire vaja, vaja yigo, gājoa so cūboarere ñnare ñsijeocōañuju. To bajiro ñnare so yiboajaquēne, butobusa bajiyuju so. ²⁷⁻²⁸ To bajiri gājerāre Jesús ñ catiore queti ajirio ñari, jājarā masa vatoajɯ Jesúre sɯyasuju so. “Jesús sudiro moaĩarɯaja yɯ. Ti rĩne bojaja yɯ. To bajiro yɯ yijama, quēnaejacoarucocoja yɯ”, yiyuju so. To bajiro yirio ñari, Jesús sɯyarojua ejarūgūcōari, ñ sudirore moaĩañuju. ²⁹ So moaĩarirĩmarone, gāmogōre bajiro so bajiñaboare tujasuju. To bajiri, “Quēnaejacoajɯ yɯ”, yimasíñuju so yuja. ³⁰ So moaĩarone, “Yɯ masise sɯorine quēnaejacoajamo”, yimasicōañuju Jesús. To bajiri judarūgūcōari, ado bajiro masare sēniñañuju ñ:

—¿Ñimɯ yɯ sudirore moaĩari? —ñnare yisēniñañuju.

³¹ To ñ yirone, ñ buerimasa ado bajiro yiyujarā ñna:

—¿No yigu, “Ñimɯ yure moaĩati”, yati mu? Mu tujɯ jājarā ñaja yua, mure moaĩarā —ñre yiyujarā ñna.

³² To ñna yiboajaquēne, ñre moaĩagūre ñamacañuju Jesús. ³³ “Ñre moaĩagōne, quēnaejacoajɯ yɯ” yimasigō ñari, nanagōne, Jesús rĩjorojua ejacōari, gusomuniari tuetuyuju so. To yicōari, ñajediro so bajirere Jesúre gotiyuju.

³⁴ To so yirone, ado bajiro sore cadiyuju Jesús:

—Yч maigõ, “Í sudi gajare yч moaïajama, í masise sũorine quẽnaejacoarũocoja yч” yitũoïagõ ñari, quẽnaejacoajч мч. To bajiri, “Quẽnaejacoajч”, yitũoïa variquẽna vasa мч —sore yiyuju Jesús.

³⁵ To bajiro sore í yïñarone, Dios ocare ïna buerivi чјч Jairo vãme cõtigu ya viana ejayujarã. Ejacõari, ado bajiro Jairore gotiyujarã:

—Mч maco bajirocacoamo. No yirã gotimasiorimasч í vasere bojamenaja mani yuja —Jairore yiyujarã ïna.

³⁶ To ïna yiboajaquẽne,

—Tũoïasũtiritibesa мч. Yч masisejũare tũoïacõa ñaña —ïre yiyuju Jesús.

³⁷ To yicõari, gãjerãre sũyarotibesuju Jesús yuja. Pedro, Santiago, í bedi Juan, ïna idiarãrene sũyarotiyuju. ³⁸ To yi, vanane, Jairo ya vijч ejayujarã. Tojч ejana, ïna ïajama, í maco so bajirocacoajare, bũto otiñañujarã ïna, ti vi ejariarã. ³⁹ ïna otiñarivijчre sãjaejacõari, ado bajiro ïnare yiyuju:

—¿No yirã otiati мча? “Bajirocacoajamo” мча yiboago, bajirocabecomo. Cãnigõ yigomo —ïnare yiyuju Jesús.

⁴⁰ To í yisere ajicõari, ïre ajayujarã ïna, “Bajirocacoasumo” yimasirã ñari. To bajiro ïna yiboajaquẽne, ïnare budirotiyuju Jesús. ïnare budiroticõari, bajirocario jacũare, to yicõari, ïre sũyarãre quẽne, ãmato jãjasuju Jesús, bajirocario so ñarisõajч. ⁴¹ ïnare ãmato jãjacõari, so ãmore ñiañuju Jesús. To yigune, ado bajiro sore yiyuju:

—Talita cumi —sore yiyuju. (“Daquego, vũmurũgũña’ mũre yaja yч” yire ãni ñañuju.)

⁴² To í yirirĩmarone, quẽna tudicaticõari, vũmurũgũ vasuju so yuja. Jũaãmo cõro, gũbo jũa jẽnituari cũmari tusaco ñañuju so. So tudicatisere ïacõari, no yimasibesujarã masa, ti ãnire ïabetirũgũriarã ñari. ⁴³ Sore catiocõari,

—Sore ï catiosere gãjerãre gotibetimasucõama —ĩnare yiyuju Jesús. To yicõari, —Bare sore ecaya mua —ĩnare yiyuju Jesús.

6

Nazaret vãme cõtí macajũ Jesús ï vare queti

(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

¹ To bajiri Capernaum macanare ïnare gotimasio gajanocõari, ï buerimasare ùmato vacoasuju Jesús, ï ya macajũ, Nazaret vãme cõtí macajũ. ² Tojũ ususãjariarũmũ ñarone Dios ocare ïna buerivijũre sãjaejacõari, masare gotimasio ñañuju Jesús. Quẽnaro ï gotimasiosere ajicõari, no yimasibesujarã ïna:

—¿No bajicõari, to bajise gotimasiomasiati ï? ¿No bajiro yicõari, ïaiañamanire yati? —Jesũre yiyujarã ïna, ï ya macana. ³ Gajeye ado bajiro yiyujarã ïna:

—¿Adi macagũ yucú moarimasũ me ñatique ïma? ¿Mar'ia macũ me ñatique? ¿Santiago, José, Judas, Simón mesa gagũ me ñatique ï? To yicõari, mani vatoajũ ñarã, ¿ï bederã rõmiri me ñatique ïna? —Jesũre ïre yiyujarã ïna, ï ya macana.

To bajiri, “Ñamasugũ me ñaami. Mani ya macagũ, mani masigũ ñaami” yirã ñari, ïre ajitirũnubesujarã ïna. ⁴ To ïna yirone, ado bajiro ïnare gotiyuju Jesús:

—Diore gotirẽtobosarimasũ gajerojũ Dios ocare ï gotimasiocudijama, ïre ajirũcũbuorãma. To bajiboarine, ï ya macanare, ï ya vianare quẽne, Dios ocare ï gotimasiojama, ïre ajirũcũbuomenama —ĩnare yiyuju Jesús.

⁵ To bajiri ï ya macana, ïre ïna ajitirũnubetijare, ïaiañamaní yĩomasibesuju ï. Mojoroaca ñañujarã ï ãmo ñujeocõari ï catioriarã. ⁶ ï yarã ïre ïna ajitirũnubetire ïacõari, no yimasibesuju Jesús, ïnare bajiro tũoĩarãre ïabetirũgũr'i

ñari. To bajiri, gaje macarijũ vasuju, masare gotimasiodudigũ vacũ.

Ī ocare goticudis uoronare Jesús ĩ cõare queti
(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

⁷ Juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñarãre ĩ buerãre jirẽoñuju Jesús. Īnare jirẽocõari, tocãrãca macarire juarãri cõañuju. Īnare cõagũne, masa usurijũ sãñarãre vãtiare, ĩna bureamasirotire ĩnare ujoyuju ĩ. ⁸ To yicõari ado bajiro ĩnare yiyuju:

—Mũa bare sãriajoari, gãjoare quẽne juaábesa. No bojase mũa cõose juaábesa. Tueriyucũri rĩne juaása. ⁹ Gũbo sudi mũa sãñasene sãñacõari, sudi mũa sãñasene sãñacõari, vasa —ĩnare yiyuju Jesús. ¹⁰ Gajeye ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Tocãrãca macare mũa ejajama, mũa ejasurivine cãnima. Ti vine ñacõari, ti macanare ĩnare gotimasio ñama maji, gajerojũ mũa varoto rĩjoro. ¹¹ Mũa ejari-macana quẽnaro mũare ĩna bocaãmibetijama, to yicõari, mũa gotisere ĩna ajiruabetijaquẽne, ti macajũre ñabeja. Mũare ĩna ajiruabetijare, mũa gũbo sudi tuyasere sitare varerea, vacoaja. To bajiro mũa yijama, “Quẽnaro yũare bocaãmibeticõari, yũare mũa ajiruabetijare, rojose mũare yirũcumi Dios” yirã, yiruarãja mũa —ĩnare yiyuju Jesús.

¹² To bajiro ĩ yijare, “Rojose mũa yisere yitujacõari, quẽnasejuare tuoĩvasoaya” ĩnare yigotimasiodudirã vasujarã. ¹³ Masa usurijũ sãñarãre vãtiare bureayujarã ĩna. Jãjarã rijaye cutirãre quẽne, uye yuejeoyujarã ĩna. To ĩna yijare, quẽnaejacoasujarã ĩna.

Juan vãme cutigure, masare oco rãca bautizarimasũre ĩ rujoare ĩna jatarocare queti
(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

¹⁴ Jesús ï bajiñasere, ajijedicōañujarã Galilea vãme cũi sitana. To yicōari, ïna ưjư Herodes quẽne ajiyuju, ado bajiro ïna yisere:

—Juan vãme cũigư, masare oco rãca bautizarimasune sĩaecoboarine, tudicaticoarimi. To bajiri ïãñañamani yĩñoñagũmi —yiyujarã ïna, Jesúre.

¹⁵ Gãjerãma, ado bajiro yiyujarã:

—Diore gotirẽtobosarimasư El'ias ñamasir'i ñagũmi quẽna —yiyujarã.

Gãjerãjưama, ado bajiro yiyujarã:

—Diore gotirẽtobosarimasư ñamasir'ire bajiro bajigư ñaami —yiyujarã.

¹⁶ Herodes quẽne, ado bajiro yiyuju:

—Juan ñagũmi quẽna. ï rưjoare ïre jatarocaroticōacajư yư. To bajiro yư yirotiboajaquẽne, quẽna tudicaticoarimi —yiyuju Herodes.

¹⁷⁻¹⁸ Juan ï sĩaecoroto rĩjoro ado bajiro bajire ti ñajare, to bajiro tuoĩañuju Herodes: ï bedi Felipe manajore Herod'ias vãme cũigore ãmacōari, manajo cũiyuju Herodes. To bajiro ï yire ñajare, ado bajiro ïre gotirũgũñuju Juan:

—Herod'iare mư manajo cutise quẽnabeaja. Dios ï rotimasirere ajibeaja mư —ïre yirũgũboayuju Juan.

¹⁹⁻²⁰ To bajiro ï yigotisere ajitego ñari, ïre sĩarotirưboayuju Herod'ias. To bajiro so yituoĩaboajaquẽne, “Dios ï bojarore bajiro quẽnaro yigư ñaami Juan” yigư, ï gotisere ajirũcủuogư ñari, Herod'ias, Juanre so sĩarưaboasere matayuju Herodes. Juan ïre ï gotisere quẽnaro ajivariquẽnagũ ñaboarine, “To bajiro yirũcủjư yư”, yimasibesuju Herodes. ²¹ To bajiñarũgũboa, cojorũmư, “Ado bajiro yư yijama, yure matamasibecumi”, yituoĩañuju Herod'ias yuja. Tirũmư, Herodes ï ruyuarĩarũmư ñañuju ti. To bajiri ïre

moabosarimasa ɥjarãre, surara ɥjarãre, toana Galilea sitana ñamasuri masare quêne jirẽoñuju ï, “Boserũmu yito” yigu. ²² To yicõari, ñna rẽjaro bero, Herod'ias maco, ñna ñaro rĩjorojũare basaioñuju. So basasere ñacõari, variquẽnañuju Herodes, ï jicõariarã quêne. To bajiri, ado bajiro sore gotiyuju Herodes:

—No bojase mu sēnijama, mure ñsirũcũja —sore yiyuju. ²³ To yicõari, ado bajiro sore gotirẽmoñuju:

—Riojo mure gotiaja. Tũoĩvasoabetirũcũja. Yu cũose, “Gũdareco bojaja” mu yisēniboajaquêne, mure ñsicõarũcũja —Herod'ias macore yiyuju Herodes. ²⁴ To ï yisere ajicõari, so jacore sēniĩagõ vasuju so, “¿Ñiere ñre sēnigõti yu?” yigo.

To so yisere ajicõari, ado bajiro sore yi ocasãñuju so jaco:

—“Juan vãme cõtigu, masare oco rãca bautizarimasũ rũjoare bojaja”, ñre yiya —so macore yicũdiyuju Herod'ias.

²⁵ To so yijare, guaro Herodes tũju vacõari, ado bajiro ñre gotiyuju:

—Yucũacane Juan vãme cõtigu, masare oco rãca bautizarimasũ rũjoare bare jeobariabaja joeju jeocõari, yũre ñsigũ vayã —ñre yiyuju so.

²⁶ To bajiro so yisere ajicõari, bũto sũtirityuju Herodes. To bajiboarine, ñjicõariarã ñna ajiro rĩjorojũa, “Riojo mure gotiaja yũ. No bojase mu sēnijama, mure ñsirũcũja” ï yicõare ñajare, so sēnirore bajirone yiyuju. ²⁷ To bajiri Juanre sũaruabetiboarine,

—Juan rũjoare jatacõari, ãmiaya —yiroticõañuju, ñ surarare.

To ñ yijare, tubiberiaviju vacõari, Juan rũjoare jatayuju surara. ²⁸ To yicõari, bare jeobariabaja joeju jeocõari, Herod'ias macore ñsiñuju. To yicõari, sojũa, jacore ñsirẽtoñuju so yuja.

²⁹ Ti queti ajicōari, Herodes tuj̄u ejayujarã, Juan buerimasa. Ejacōari, ï ruj̄ari ñaboarere ãmivacōari, yujeyujarã.

Masa, cinco mil ñarãre Jesús ï bare ecare queti
(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

³⁰ Juaãmo cōro, gũbo jua jēnituarirãcũ ñarã ï buerimasa, ï goticudiroticōariarã, tudiejacōari, Jesúrãca rējañujarã. ï rãca rējacōari, ñna goticudirere, to yicōari, jediro ñna yicudirere quēne gotijeocōañujarã. ³¹ Gãjerã ñna vato ùnone, gãjerã ejavasoacōarũgũñujarã masa. To ñna bajicōa ñajare, Jesús, ï buerimasa quēne, ʘsusãja, bare ba, yimasibesujarã. To bajiri, ado bajiro ï buerimasare yiyuju:

—Ita. Ōj̄u, masa ñna manibũsaroj̄u vajaro mani. Toj̄u ʘsusãjaruarãja —ñnare yiyuju.

³² To ï yijare, cũmua vasãja vacoasujarã ñna, masa ñna manibũsaroj̄u vana. ³³ To bajiro ñna yi vaboajaquēne, ti macariana jãjarã masa, Jesús ï buerimasa rãca ï vasere ïamasicōari, ùmacoasujarã ñna, Jesús ï ejarotijure vana. ³⁴ To bajiri Jesújua, majaejacōari, jãjarã masa ejacōari ñarãre ñnare ïañuju. ï ïajama, ovejare coderimasũ ñnare ï codebetore bajiro bajiyujarã ñna. To bajiri ñnare ïamaiñuju. ñnare ïamaigũ ñnari, cojo vãme me ñnare gotimasioñuju. ³⁵ To ï yirone, rãioroto rĩjoro, Jesús buerimasa, ï tũ ejacōari, ado bajiro yiyujarã:

—Jēre rãioato yaja. Masa manoj̄u ñaja. ³⁶ To bajiri ñnare varotiya mũ, “Masa cũtoj̄u bare vaja yibarã vajaro” yirã —ñre yiboayujarã ñna.

³⁷ To ñna yiboajaquēne, ado bajiro ñnare cũdiyuju Jesús:

—Muane ñnare bare ecaya —ñnare yiyuju ï.

To ï yijare, ado bajiro ñre cũdiyujarã ñna:

—Doscientos gãjoatiiri rãca vaja yiroti ñaboaroja manire, pan ñna baroti vaja yirã —Jesúre yicũdiyujarã.

³⁸ To ñna yisere ajicōari, ado bajiro ñnare sēniñañuju Jesús:

—“¿Nocārāca pan c̄uoati m̄ua?” yisēniñacudiya maji — ñnare yiyuju Jesús.

To bajiri sēniñabujacōari, ñre gotiyujarā:

—Cojomo cōro pan, j̄uarā vai c̄uoaja ȳua —ñre yiyujarā.

³⁹ To ñna yirone,

—Masare tatūcuroj̄u rujatubuari rujirotiya —ñnare yiyuju Jesús.

⁴⁰ To ñ yise ñajare, rujatubuari rujibateyujarā ñna. Cojoj̄uri cien ñarirāc̄u, to yicōari, cincuenta ñarirāc̄u rujibateyujarā. ⁴¹ To bajiro ñnare rujiroticōari bero, cojomo cōro ñaricari pan, to yicōari, j̄uarā vai ñarāre juacōari, ò vecaj̄ua ñam̄uocōari, “Quēnaro yaja m̄u”, Diore ñre yiyuju. To yicōari bero, panre iguesurebatecōari, ñ buerimasare ñsiñuju, “Rujirāre ñsibatoya” yiḡu. J̄uarā vaire quēne iguesurebatecōari, ñ buerimasare ñsiñuju, “Rujirāre ñsibatoya” yiḡu. ⁴² Sīḡū r̄uyariaro mano quēnaro bāus̄uc̄uti-jedicōañujarā. ⁴³ Ñna bagajanoro bero, ñna bar̄uasere, ñ buerimasa ñna juarēojama, j̄uaāmo cōro, ḡubo j̄ua j̄ēnituro ñarijib̄uri r̄uyayuju. ⁴⁴ Tire bariarā, cinco mil ñm̄ua ñañujarā. f

Oco joene Jesús ñ vare queti

(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

⁴⁵ Masa ñna bar̄uasere ñ buerimasa ñna juarēogajanorone, cūmuaj̄u ñnare vasājarotiyuju Jesús:

—Betsaida vāme c̄uti macaj̄u ȳure j̄ēadiyuya. Maji masare vare gotiḡu yaja ȳu —yiyuju Jesús.

f **6:44** Rīamasare, rōmiare cōmenane, ñm̄ua būc̄urā r̄ĩrene ñna cōjama, cinco mil ñañujarā ñna.

SAN MARCOS 6:46 31 SAN MARCOS 6:56

⁴⁶ Īnare vare gotigajano, burojꝯ majacoasuju, tojꝯ Diore sēnirꝯ. ⁴⁷ Ti rāioato bero, ũtabꝯcꝯra jēana, tira gꝯdareco tꝯsasujarā, Jesús buerimasa. Jesújuama, sīgꝯne ñacōañuju ĩ maji. ⁴⁸ To bajicōari, ĩ buerimasare ĩacōañuju. To ĩna tꝯsatone, buto mino vasuju. To bajiri jēatīmabesujarā ĩna. To ĩna bajiñarone, busurocaroarijau ĩna tꝯjꝯ oco joene vayuju Jesús. To bajivagu, ĩnare rētocoarocꝯre bajiro vayuju. ⁴⁹⁻⁵⁰ Oco joejꝯ ĩ vadire ĩarāne, ꝯcacoasujarā ĩna. “ĭBajirocar'i vāti ñaami!”, yivasañujarā. To ĩna yiboajaquēne,

—Güibesasa. Variquēnaña mꝯa. Yꝯne ñaja —ĩnare yiyuju Jesús.

⁵¹ To yigꝯne, ĩna vaticūmuajꝯ vasājacōañuju Jesús. ĩ vasājarone, mino vatujacoasuju yuja. To bajiro ti bajisere ĩacōari, no yimasibesujarā ĩ buerimasa, ti ũnire ĩabetirīgūriarā ñari. ⁵² To bajiro ĩna bajijama, cinco mil ũmꝯare Jesús ĩ ecarere ĩariarā ñaboarine, “ĩaĩañamanire yimasijeogꝯ ñaami” ĩre yimasimena ñari, to bajiro bajiyujarā.

*Genesaret sitanare rijaye cꝯtirāre Jesús ĩ catiore queti
(Mt 14.34-36)*

⁵³ To baji, jēanane, Genesaret vāme cꝯti sitajꝯ jēaejayujarā ĩna. Tojꝯ cūmuare siatujoyujarā. ⁵⁴ Cūmuare siagajano, ĩna majatone, Jesúre ĩamasicōañujarā ti macana, tijuana. ⁵⁵ To bajiri masa jedirore gotibatorā ũmacoasujarā ĩna. Tire ajirā ñari, ti macariana rijaye cꝯtirāre Jesús tꝯjꝯ juaejayujarā ĩna. ⁵⁶ ĩ vacudiri macari cōrone mojorimacajꝯ ĩ vajaquēne, jairimacajꝯre ĩ vajaquēne, masa ĩna rējarūgūrijaurire ĩ vajaquēne, to yicōari, Jesús ĩ varoti maarijꝯre quēne, rijaye cꝯtirāre juaejocūñujarā. To yicōari,

—Mũ sudi gajare ñnare moañarotire bojaja yua. To bajiro ñna yijama, caticoaruarãma —ñre yiyujarã rijaye cutirãre juajariarã. To bajiri, ñre moañariarãma, caticoasujarã.

7

“Masa ñna yisere ñacõari, ‘Rojorã ñnaama’ yire me ñaja. Ñna tuoñasejuare masicõari, ‘To bajiro yirã ñnaama’ yire ñaroja”, Jesús ñ yigotimasiore queti

(Mt 15.1-20)

¹ Fariseo masa, to yicõari, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa quẽne ejayujarã ñna, Jesús tũju. Jerusalẽnju vadiriarã ñañujarã. ² Jesús tũ ejacõari, ñ buerimasa sigãri, ñna baroto rĩjoro, ñna ñicua ñna ãmorire ñna coemasiriarore bajiro ñna coebetire ñañujarã ñna. ³⁻⁴ Jud'io masa ññajediro, ñna ñicua ye quẽnaro ajirũcubũorã ñañujarã ñna. To bajirã ñnari, ñna ñicua ñna yimasiriarore bajiro ãmori coecõari rĩne, bayujarã ñna. Masa, bare vaja yirã ñna rẽjaroju vaja yirã variarã, tudiejacõari, ñna ñicua ñna ãmorire ñna coemasiriarore bajiro yirã, ñna ãmorire coecõasũori rĩne, barũgũñujarã ñna. To yicõari, idiriabajari, oco cũria soturi, no bojase soturi quẽne coeyujarã. Bare barã rujirijajũre quẽne to bajiro yiyujarã ñna, jud'io masa. ⁵ Tire bũto ajirũcubũorã ñnari, fariseo masa, to yicõari, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa quẽne, ado bajiro Jesũre sẽnĩañujarã ñna:

—¿No yirã mani ñicua ñna yimasiriarore bajiro yibeati mũ buerimasa? Ñna baroto rĩjoro, mani ñicua ñna ãmori coemasiriarore bajiro coebeama —ñre yiyujarã ñna, fariseo masa, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa quẽne.

⁶ To bajiro ñna yijare, ado bajiro ñnare cũdiyũju Jesús:

—“Quẽnaro yirã ñaja yua” yiboarine, rojorã ñaja mũa. Diore gotirẽtobosarimasũ, Isa'ias ñamasir'i, mũa bajiro tire quẽnaro tuoñacõari, ado bajiro ucamasĩnuju:

“Īna oca masune yirã, quẽnaro yũre yirũcũbuoama ĩna. To bajiro yirã ñaboarine, yũ bojarore bajiro tũoĩabeama.

⁷ Yũ yere buecõari, ĩna masu ĩna tũoĩasere gotimasioama. Tirene, ‘Dios ĩ rotise ñaja’ yiboama. To bajiri yũre ĩna rũcũbuoboase vaja, ñie vaja bujamenama ĩna”, yuicamasiñuju Isa'ias, Diore gotirẽtobosagu —ĩnare yigotiyuju Jesús.

⁸ To yicõari, quẽna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Dios ĩ rotisejuare ajitirũnumenane, mani ñicua oca juare quẽnaro ajitirũnuaja mua —ĩnare yiyuju Jesús.

⁹ To yicõari, quẽna ado bajiro ĩnare gotirẽmoñuju Jesús:

—Mani ñicua yejuare ajirũcũbuorã, Dios ĩ rotimasire juare cudibeaja mua. ¹⁰ Dios ĩ roticũmasirere Moisés ĩ ucamasire ado bajiro gotiaja: “Mũ jacure, mũ jacore quẽnaro rũcũbuoya”. To yicõari, gaje vãme ado bajiro yaja: “No bojagu ĩ jacure, ĩ jacore, ‘Rojose tãmũoucaruarãja mua’ ĩnare ĩ yijama, ĩre sãroti ñaja”, yigotiaja Moisére Dios ĩ roticũmasire. ¹¹⁻¹² Mũajuama, ado bajirojua rotiaja mua: “Ī ye rãca ĩ jacure ĩ ejarẽmobetijama, quẽnacõaja. ‘Yũ gajeyeũni, yũ cũose Diore yũ ĩsiroti rĩne ñaja. To bajiri mũare ejarẽmomasibeaja yũ’ yicõari, ĩ jacure ĩ ejarẽmobetijama, quẽnacõaja”, yirotiaja mua. ¹³ To yicõari, gajeye jairo ti ũnire bajiro mua yiroitise ñaja. To bajiro yirotirã, “Dios manire ĩ roticũmasirere cudibeticõato” yirãre bajiro yaja mua. To yicõari, “Mani ñicua ĩna rotimasirejuare ñamasuse ñaja” mua yitũoĩajama, “Ñie vaja maja Dios ĩ rotimasire” yirã yaja mua —fariseo masare, to yicõari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare yiyuju Jesús.

¹⁴⁻¹⁶ To bajiro ĩnare yigotigajanocõari, masare jirẽocõari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Ñajediro quẽnaro ajiya, yũ gotimasiosere. Tire ajicõari, “To bajiro manire yigotigu yami”, yiajimasiña

mua: Mani ñicua, “Mani basãse suorine ñaja Dios ï ïavariquẽnabeti, ïre mani yirũcũbuose ï bojabeti”, yitũoĩamasiboayuma. To bajiro me bajaia. Rojose tũoĩacõari, mua ñagõse suorine bajaia, Dios ï ïavariquẽnabeti, ïre mua yirũcũbuosere ï bojabetima —masare yiyuju Jesús.

¹⁷ To bajiro ñnare yigotigajano, masa jãjarã vatoajũ ñar'i, vacoasuju Jesús, ï buerimasa rãca. Vijũ sãjajacõari, ado bajiro ïre sãnĩañujarã ï buerimasa:

—Jẽju mũ gotimasiosere quẽnaro yũare gotirẽtobuya — Jesúre yiyujarã ñna. ¹⁸⁻¹⁹ To ñna yisere ajicõari,

—¿Ajimasibeati mua quẽne? —yiyuju ï. —Mua basãse mua gudajoajũ vatoja ti. Tijũ bero, rẽtobudiroja ti. To bajiri, mua usurijurema rojose yimasibeaja ti —ñnare yiyuju Jesús. To bajiro ï yijama, “Ñajediro bare mani baboajaquẽne, Dios ï bojabetire yirã me yirãja mani” yigũ yiyuju.

²⁰ To yicõari, ado bajiro ñnare gotirẽmoñuju Jesús:

—Dios ï ïajama, masa rojose ñna tũoĩasejua ñaja rojosema. ²¹ Masa, rojose ñna tũoĩajama, ado bajiro yirãma: Juarudirãma. Gãjerãre sãrarãma. Manajo cutirã, manajũ cutirã quẽne, gãjerã rãca ajeriarã cutirãma. ²² Gajeyeũnire gãjerã yere uorãma. Socajairãma. Bojoneose ti ñaboajaquẽne, tire yicõarãma. Gãjerãre, “Yũ rẽtobusaro quẽnaro ñaama”, yĩajũnisinirãma. Gãjerã ajiro rĩjorojũa socarãne, “Ado bajise rojose yima”, yigotirãma. “Ñamasurã ñaja yũama”, yitũoĩarãma. Riojo tũoĩamasimenama. Dios yere rũcũbuomenama. ²³ Adi rojose jediro yirãma masa, rojose ñna tũoĩajama —ñnare yiyuju Jesús.

*Jud'io maso me Jesúre so ajitirũnure queti
(Mt 15.21-28)*

²⁴ To ñar'i, vacoasuju Jesús. Vacõari, Tiro vāme cūti maca tujū ejayuju. To ejacõari yayioro vijure sã-jarũaboayuju. To bajiboarine yayioro sãjamasibesuju. ²⁵⁻²⁶ To bajiri Jesús ĩ ejare queti ajicõari, sĭgõ rōmio ĩ tujure vasuju so. Vāti sãñagõ jaco ñañuju so. Jud'io maso me ñañuju. Sirofenicia sitago ñañuju. Jesús rĭjorojũa ejacõari, gũsomuniari tuetucõari, ado bajiro bũto ĩre sēniñuju:

—Yure ejarēmoña mũ. Yũ maco so usujũ vāti sãñagõ ñaamo. ĩre burocaya mũ —Jesũre yiyuju so.

²⁷ To so yisere ajicõari, ado bajiro sore cūdiyuju Jesús:

—Yũ yarã jud'io masare ejarēmosũoaja. Yũ yarãre yũ ejarēmoroto rĭjoro gãjerãre yũ ejarēmojama, rĭamasã ĩna basere ĩmacõari, yaiare ecagũre bajiro yigũja yũ —sore yiyuju.

²⁸ To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cūdiyuju so:

—Yũ ujũ, riojo gotiaja mũ. To bajiboarine ĩna ujarã ĩna bavējasere barãma yaia —Jesũre ĩre yiyuju so. “Jud'io masare ejarēmogũ ñaboarine, yũare quēne mojoroaca ejarēmomasi-gũja” yigo, to bajise ĩre yiyuju so.

²⁹ To so yisere ajicõari, ado bajiro sore yiyuju Jesús:

—Quēnaro tuõacõari, gotiaja mũ. Mũ maco usujũ sãñagũre vātire ĩre burocõaja yũ. To bajiri mũ ya vijũ tudiasa —sore yiyuju Jesús.

³⁰ So ya vijũ tudiejacõari, cãnijesariaro joejũ so macore so jesaro ĩacõari, “Vāti so usujure sãñar'i jēre budicoa-sumi”, yimasiñuju.

Ajibeti, ñagõmasibeti bajigũre Jesús ĩ catiore queti

³¹ Tiro maca tujũ ñar'i, Sidón vāme cūti macajũ rētoasuju Jesús. To rēto vacũne Decápolis sita ñarimacarire quēne rētoasuju. To rētoacũne, Galilea ũtabũcũra tujũ ejacoasuju yuja. ³² To ĩ ñarone, sĭgũ ajibeti, ñagõmasibeti bajigũre ãmiejayujarã masa. ĩre ãmiejacõari, Jesũre

sēniñujarã, “Ajibecure ï ãmori ñujeocõari ïre catiato” yirã. ³³ To bajiri ajibecure gajerojua ùmato vasuju Jesús. ïre ùmato vacõari, ï gãmo gojerijure ï ãmovãsoa rãca tõmesõñuju Jesús. To yigajano, ï ãmovãsoare gooco eotucõari, ï ñemerore moaiañuju, ï ñagõmasibetijare. ³⁴ To yicõari, õ vecajure ïamucõari, ʘʘ s̄inisãñuju Jesús. To yigune, ado bajiro ïre yiyuju:

—Efata —yiyuju Jesús. (“Ajiya yuja” yire ùni ñañuju ti.)

³⁵ To ï yirone, ajibecu ñaboar'i ajicoasuju yuja. To bajicõari, quẽnaro ñagõcoasuju ï, ñagõmasibecu ñaboar'i.

³⁶ To bajiro ïre yigajanocõari, ado bajiro masare yiyuju:

—Gãjerãre gotibetimasucõama mʘa —ĩnare ï yiboajaquẽne, butobʘsa gotibatorũgũñujarã masa. ³⁷ To bajiro Jesús ï yisere ajivariquẽnacõari, no yimasibesujarã ïna, ti ùnire ajibetirũgũriarã ñari. To bajiri, ado bajiro Jesús ï yisere gotiyujarã:

—Ñajediro quẽnaro yimasijeogu ñaami. Ajimenare, “Ajiato” ñagõmenare quẽne, “Ñagõato” yigu ñaami —yiyujarã ïna.

8

Masa, cuatro mil ñarãre Jesús, bare ï ecare queti

(Mt 15.32-39)

¹ Quẽna Jesús tʘjʘ jãjarã masa rẽjacõari, ïna ñaro rĩne bare jedicoasuju ïnare. To bajiri ï buerimasare jicõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

² —Ado ñarãre ïamaiaja yʘ. Idiarũmʘ tusaju yuja, yʘ rãca ïna ñaro. To bajicõari bare maama. ³ Bamenane ïna ya virijʘ ïna tudiasere bojabeaja yʘ. S̄igũri s̄ojʘ vadiriarã ñaama. ïnare yʘ tudirotijama, bamenane ïna vajama, ñiorijarã ñari, rijavẽjacoaborãma —ĩnare yiyuju Jesús.

⁴ To bajiro ï yirone, ado bajiro ïre yiyujarã ï buerimasa:

—Ado, masa manojm ñaja. No bajiro masa ñaro cõro ñna barotire bare bujamasiña manoja —ïre yiyujarã ñna.

⁵ To ñna yirone,

—¿No cõro jairo pan cõoati mua? —ïnare yiyuju.

—Cojomo cõro jua jënituario ñaricari ñaja —ïre yiyujarã ñna.

⁶ To ñna yirone, rũcacane masare rujirotiyuju Jesús. To yicõari pan cojomo cõro jua jënituario ñaricari ñasere juacõari, “Quënaró yaja m̃”, Diore ïre yivariquëñañuju Jesús. To yicõari tire iguesurebatecõari, ï buerimasare ïsiñuju. To bajiri ñnajua rujirãre ïsibatoyujarã yuja.

⁷ Vai quëne mojoroaca cõoyujarã ñna. To bajiri vaire juacõari, “Quënaró yaja m̃”, Diore yiyuju Jesús quëna. To yicõari, ï buerimasare ïsibatorotiyuju. ⁸ Sīgũ ruyariaro mano baũsũcutijedicõañujarã. ñna bagajanoro bero, ñna baruasere juarëõñujarã Jesús buerimasa. ñna juarëõjama, cojomo cõro jua jënituario ñarijibũri ruyayuju. ⁹ Tire bariarã cuatro mil masa ñañujarã. ñnare ecagajanocõari, ñnare tudirotiyuju Jesús. ¹⁰ To yicõari bero, ï buerimasa rãca cũmuajm vasãjacõari, Dalmanuta vãme cuti sitaju vacoasujarã.

“*Ïaïañamani* yũare yïõña”, Jesúre ñna yiboare queti
(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

¹¹ Fariseo masa, Jesús tũ ejacõari, ïre sëniñañujarã, “Cũdimasibeticõari, rojose tãmõoato ï” yirã:

—“ ‘Dios ï cõagũ ñaami’ yũre yimasiato” yigm, õ vecaye ïaïañamani yũare yïõña —ïre yiboayujarã.

¹² To bajiro ñna yisere ajicõari, mũs sïnisãñuju Jesús. To yicõari, ado bajiro ñnare yiyuju:

—¿No yirã adirodoriana ïaïañamani rãca rĩne yũ yisere bojati mua? Riojo mũare gotiaja yũ. ïaïañamani mũare yïobecũja yũ —ïnare yiyuju Jesús.

¹³ To bajiro ñnare yicōa, ñnare jēaveocoasuju Jesús, ñ buerimasa rāca.

*Fariseo masa pan ūmato vauvasere bajiro ñna bajire queti
(Mt 16.5-12)*

¹⁴ Jesúrāca jēana, ñna baroti pan masiritiyujarā. Ñna vaticūmuajure pan cojane c̄oyujarā. ¹⁵ To bajiro ñna bajire ñajare, ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

—Fariseo masa, to yicōari, Herodes quēne “Pan vauvato” yirā, ñna v̄osere quēnaro ajicōñaña m̄ua —ñ buerimasare yiyuju Jesús.

¹⁶ To ñ yisere ajimasimena ñnari, ñna masune ado bajiro gāmerā yiyujarā ñna:

—Pan mani masiritijare, to bajise gotigu yigumi — gāmerā yiyujarā.

¹⁷ To bajiro ñna gāmerā yisere masicōari, ado bajiro ñnare gotiyuju ñ:

—¿No yirā “Pan maja manire”, yati m̄ua? ¿Yure ajimasibeati m̄ua maji? ¿Adi macaruc̄uroaye r̄ine tuoñarāre bajiro tuoñacōa ñnati m̄ua maji? ¹⁸⁻¹⁹ ¿Ȳu ȳiosere ñarā ñboarine, ajimasibeati m̄ua maji? —ñnare yiyuju Jesús.

To yicōari, ado bajise ñnare yirēmoñuju:

—Cojomo cōro ñnaricare panre b̄juocōari, cinco mil masa ñnarāre ecacaju ȳu. Ñnare ȳu ecaro bero, ¿nocārāca jiburi r̄uyacati ti? —ñnare yiyuju Jesús.

To ñ yisere ajicōari, ado bajiro ñre c̄udiyujarā ñna:

—Juaāmo cōro, ḡabo jua jēnituario ñnarajiburi r̄uyacaju —ñre yic̄udiyujarā ñna.

²⁰ Quēna ñnare tudisēññañuju:

—Tij̄u bero, quēna cojomo cōro jua jēnituario ñnaricare panre b̄juocōari, cuatro mil masa ñnarāre ecacaju ȳu. Ñnare ȳu ecaro bero, ¿nocārāca jiburi r̄uyacati ti? —ñnare yiyuju.

—Cojomo cõro, jua jẽnituario ñarijiburi ruyacaju —ĩre yicũdiyujarã ĩ buerimasa.

²¹ To bajiro ĩna yicũdisere ajicõari, ado bajiro ĩnare tudisẽniãñuju Jesús:

—To bajiro yu yĩocatire masirã ñaboarine, ¿jẽju mũare yu gotisere ajimasibeatĩ mũa maji? “Fariseo masa, to yicõari, Herodes quẽne, ‘Pan vauvato’ yirã, ĩna vuosere quẽnaro ajicõiaña” yu yijama, bare mere yaja yu —ĩnare yiyuju Jesús.

Betsaida vãme cuti macajure ejacõari, caje ĩabecure ĩna ãmiejagure Jesús ĩ ĩarotire queti

²² Bero, Jesús, ĩ buerimasa rãca Betsaida vãme cuti macajure ejayuju. To ĩna ejaro ĩacõari, caje ĩabecure ãmiejayujarã masa, “Caje ĩabecure Jesús ĩ moaĩarone, ĩacoarucumi” yirã. ²³ To bajiro ĩna yiejogure ti maca sojubusa ĩre tãa vasuju Jesús. To yicõari, ĩ cajearire goocone eotucõari, moaĩañuju Jesús, “Īato ĩ” yigu. To yicõari, ado bajiro ĩre sẽniãñuju:

—¿Īati mũ? —ĩre yiyuju.

²⁴ To ĩ yirone, caje ĩabecu quẽnaca ĩasũoyuju. To bajiri ado bajiro cũdiyuju ĩ:

—Masare ĩaja yu. To bajiro yu ĩaboajaquẽne, yucárine vasere bajiro bajiaja —yiyuju.

²⁵ To ĩ yijare, quẽna ĩ cajearire tudimoaĩa quẽnoñuju. To ĩ yirone, quẽnaro ĩacoasuju. Ñajediro quẽnaro ĩre ruyuyuju yuja. ²⁶ To bajiro ĩ bajiro ĩacõari, ado bajiro ĩre gotiyuju Jesús:

—Macajure vacõari, mũre yu ĩarotisere gãjerãre gotibatobecune, mũ ya vijũ tudiasa —ĩre yiyuju Jesús.

“*‘Rotimũorũgõrucumi’* yigu, Dios ĩ cõar'i ñaja mũ”, Jesúre Pedro ĩ yire queti

(*Mt 16.13-20; Lc 9.18-21*)

²⁷ To ï yiriaro bero, Cesarea de Filipo vāme cūti sita ñarimacarijūre ï buerimasare ūmato vasuju Jesús. To ñnare ūmato vacune, ado bajiro ñnare sēniñañuju:

—¿Ñimū ñaami yūre yati ñna, masa? —ñnare yisēniñañuju.

²⁸⁻²⁹ To ï yisēniñajare, ado bajiro ñre cūdiyujarā ï buerimasa:

—Sīgūri, “Juan vāme cūtigū, masare oco rāca bautizari-masū, tudicaticōari bajigūmi”, mure yama ñna. Gājerāma, “El'ias ñamasir'i ñagūmi”, yama. Gājerājuama, “Gāji, Diore gotirētobosamasir'i ñagūmi”, mure yama —Jesūre yicūdiyujarā.

To ñna yirone,

—Mūājuama, ¿ñimū ñaami, yūre yati mūa? —ñnare yiyuju Jesús.

To ï yirone, ado bajiro ñre cūdiyuju Pedro:

—Mū ñaja rojose yūa tāmūoborotire yūare yirētobosacōari, rotimūorūgōrocū, Dios ï cōar'i —Jesūre yiyuju Pedro.

³⁰ To bajiro Pedro ï yicūdjare, gājerāre gotirotibesuju Jesús.

“Yūre sīaruarāma”, Jesús ï yire queti

(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

³¹ To yicōari, ï bajiro ñre ado bajiro ï buerimasare gotisūoyuju Jesús:

—Yū, Dios ï roticōacacū, buto rojose tāmūorūcūja. Bucūrā, paia ūjarā, to yicōari, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa quēne, rojose yūre yicōari, yūre sīaruarāma ñna. Yūre ñna sīaboajaquēne, idiarūmū tusatirūmūne yūre cationūcūmi Dios —ñnare yiyuju Jesús.

³² Ì sīaecorotire riojo ñnare ï gotise ñajare, ajimasicōañujarā. Tire ajimasicōari, ricati ñre jicāmocōari,

—“Bajiruaroja” yuare mu yigotise bajibeticōato —īre yiboayuju Pedro.

³³ To ī yisere aji, Jesúmuama, ī buerimasa īna űaromuare judarūgū, īacōari, ado bajiro Pedrove īre yiyuju:

—¡Satanás, vasa mu! Vātia űjare űagōbosagu yaja mu. To bajiro mu yijama, Dios ī tuoīarore bajiro me tuoīaja mu. Masa īna tuoīarore bajiro tuoīagū yaja —īre yiyuju Jesús, Pedrove.

³⁴ To yicōari, ī buerimasare gājerāre quēne īnare jirēocōari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—No bojagu yu yu ī űarūajama, ī bojasere, ī ye űarotire tuoīabecune, “Jesúre bajiro rojose tāmurocūja yu quēne” yituoīacōari, yūjuare ajisuyarucūmi. ³⁵ No bojarā, īna bojaro űare cutirāma, adi macarucurore űasere īavariquēnacōari, Diore tuoīamenama, Dios ī catisere yayibetire cuomena űarūarāma īna. To bajiboarine, yuare ajitirūnrā, yu oca īna gotisere ajijūnisinicōari, īna sīarāma, Dios tu quēnaro űarona űarāma. ³⁶ Sīgū adi macarucuroju gajeyeūni jediro ī bujaboajaquēne, beruju rojose tāmurotūjabetiriaruju ī vajama, ī gajeyeūni ī bujaboare, űie vaja manoja. ³⁷ űiere Diore īsimasibecūmi, ī rijato berojuma “Tudirijabeticōato” yigu, “Dios ī catisere yuare īsiato” yigu. Mani rijato berojuma “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ī catisere ī īsise cōro vaja cuti manoja. ³⁸ “Jesúre ajitirūncōari, ī ocare īna gotimasiose suorine īnare rūcubuoheama adirodoriana” yīagū űari, īna īaro rījoroju, “Jesúre rūcubuoogu űaja yu”, yibojonebesa. To bajiro yibojonegū űari, yu yu ī űarūabetijama, “Yu yu me űaami”, īre yīarucūja yu quēne, Dios ī roticōacacu űacōari, “Quēnarētogū űaja yu” yu jacu ī yīorore bajiro yigu űari, ī bususe rāca yu vadirūmu. Yu rāca vadirūarāma Dios ī cōarā, ángel mesa —īnare yiyuju Jesús.

9

¹ To yicōari, gajeye ñnare gotirēmoñuju Jesús:

—Riojo mũare gotiaja yũ. Mũa sīgũri mũa bajire-abetone, “Ñajediro ɸju ñaami yũ roticōacacũ” Dios mũare ï yĩosere ïaruarãja mũa —ñnare yiyuju Jesús. 8

Ï buerimasa ñna ïaro rĩjorojũa Jesús ï godovediĩore queti
(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

² Cojomo cōro, coja jēnitarirũmũ bero, Pedro, Santiago, to yicōari Juanre quēne, ɸmũariburo joeju ñnare ũmato vasuju Jesús. Toju ñnare ũmato ejaçōari, ñna ïaro rĩjorojũa ricati ruyugũ godovedicoasuju Jesús. ³ Sudi ï sãñase buto boticoasuju. To bajicōari, cajemose busuyuju ti. To bajise botise ïabetirũgũñujarã ñna. ⁴ To bajicōari, El'ias ñamasir'i, Moisés ñamasir'i rãca Jesús tũ ruyuarũgũçōari, ï rãca ñna ñagōsere ïañujarã ñna, Pedro mesa.

⁵⁻⁶ To bajiro ñna bajisere ïaçōari buto gũiyujarã. Buto gũigũ ñnari, “To bajiro yigũ yigũja” yiri mene, ado bajiro Jesũre yiyuju Pedro:

—Yũ ɸju, adoju mani ñajama, quēnamasuçōaja. Mũa ñaro cōrone vijãiri mũare quēnobosaruarãja yũa. Mũ yajãi, Moisés yajãi, to yicōari, El'ias yajãi buabosaruarãja —Jesũre yiboayuju Pedro.

⁷ To bajiro ï yirirĩmarone, bueri buto cajemose ñnare buebibecōañuju ti. Ti bueri vatoaju ado bajiro ocaruyuyuju:

—Ñnine ñaami yũ macũ, yũ maigũ. Ïre quēnaro ajitirũñña mũa —yi ocaruyuyuju.

8 **9:1** Dios oca masa ñna ucamasirere buerētoburimasa ado bajiro yicama ñna: “9.1 gotirijũre, ‘ Ñajediro ɸju ñaami yũ roticōacacũ” Dios mũare ï yĩorotire’ Jesús ï yijama, ï buerimasa sīgũri ñna ïaro rĩjorojũa Jesús ï godovediĩorere yigũ yirimi”, yicama Dios ocare buerētoburimasa sīgũri.

⁸ Ti ocaruyuro bero, ñaboayujarã. El'iare, Moisére quêne, ñnare ñabujabesujarã. Jesús sîgũne ñañuju ï yuja.

⁹ To bajiro bajicõari bero, ti buro ñnare ùmato rojacũne, ado bajiro ñnare rotiyuju Jesús:

—Jêju mua ñasere gãjerãre gotibeja maji, Dios ï roticõacacũ, yũ rijato bero, quêna yũ tudicatirototo rîjorore —ñnare yiyuju Jesús. ¹⁰ To bajiro ñna bajirere gãjerãre gotimenane, ñna masune tuoĩacõa ñañujarã ñna. Tire tuoĩacõa ñnarã ñnari, ado bajiro gãmerã yisêniĩañujarã:

—¿No bajiro yire ùnire yigũ yati, “Rijacoaboarine tudicaturũcũja” ï yijama? —gãmerã yisêniĩañujarã Pedro mesa. ¹¹ To bajiro yirã ñnari, ado bajiro Jesúre sêniĩañujarã ñna:

—¿No yirã, “ ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ï cõarocũ ï ejaroto rîjoro ejarũcũmi El'ias ñamasir'i”, yati ñna Dios ï rotimasire gotimasiorimasa? —Jesúre yisêniĩañujarã ñna.

¹² To ñna yijare, ado bajiro ñnare cadiyuju Jesús:

—Riojo yiyuma Dios ï rotimasire gotimasiorimasa, “El'ias ñamasir'i ejasũorũcũmi”, ñna yijama. “ ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ï cõarocũ, ï ejaroti ñajare, jediro Dios ï bojarore bajiro yirã quênaro ñayuto mani” yigũ ejasũorũcũmi. “To bajiro yaja” yimasirã ñaboarine, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ï cõarocũre ñatecõari, cojo vãme me rojose ñre yirũarãma masa, Dios oca ñna yucamasirejuarema ajimasibeama. ¹³ Riojo mũare gotiaja yũ. El'ias ñamasir'ire bajiro bajigũ jêre ejaboayumi. Dios oca masa ñna ucamasiriarore bajiro yirã, ñna bojarore bajiro rojose ñre yiyuma ñna —ñnare yiyuju Jesús, Pedro mesare.

Masũ usũju sãñagũre vãtire Jesús ï burocare queti

(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

¹⁴ Buroju ejariarã, ñna rãcana ñna ñnarojũre tudiejayujarã. Tudiejacõari, ñna ñajama, Jesús buerimasa rãca jãjarã

masa ñañujarã. To bajicõari, ñna rãca, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa rãca ñna gãmerã oca josasere ñañujarã.

¹⁵ Jesús ï vadisere ñacõari, buto variquẽñañujarã. Variquẽnarã ñari, ï tã úmasujarã ñre sãnirã vana. ¹⁶ Ñre ñna sãnigajanoro, ado bajiro ñnare sãnĩñañuju Jesús:

—¿No bajise ñna rãca gãmerã oca josari mña? —Ñnare yiyuju Jesús.

¹⁷ To ï yisere ajicõari, sīgũ ado bajiro Jesúre cãdiyuju:

—Gotimasiorimasũ, yũ macũ ï usũjũ vãti sãñagũ ñaami. To bajiro bajica yigũ, ñagõbecũ ñaami. To bajiri “Jesús, vãtire burocagũmi” yigũ, yũ macũre ãmivabũ yũ.

¹⁸ Tocãrãcagine yũ macũ usũjũ sãñacõari, ñre rojose ï yijama, biyaroaca rijaquedicõari, ï risejũ sõmo budĩ, guji põguẽ, ï rujũ tutuajedicoarũgũami. To bajiro ï bajijare, mũ buerimasare, “Yũ macũ usũjũ sãñagũre vãtire burocaya”, ñnare yisãniboabũ. Ñre burocamasimema —Jesúre yiyuju ï.

¹⁹ To ï yisere ajicõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Diore ajitirũnũmena masu ñacõaja mña. ¿No cõrojũ mũare gotimasio tãjaguti yũ? Yoaro mña rãca yũ ñaboajaquẽne, yũ masisere mũare yũ ñjosere ajitirũnũbeaja mña maji —Ñnare yiyuju Jesús. To yigũne, —Adojũa vãti sãñagũre ãmiaya —yiyuju Jesús.

²⁰ To ï yisere ajicõari, Jesús tũjũ ñre ãmiasujarã. To ñna yirone, vãtijũa, Jesúre ñacõari, masũ usũjũ sãñagũ ñari, rojose yiyuju, masũjũare. To bajiro ï yijare, rijaquedigũne, ï risejũ sõmo budiyuju. ²¹ To ï bajirone, rijaquedigu jacũre ado bajiro sãnĩñañuju Jesús:

—¿Nocãrãcarodori ado bajiro bajitũsajari mũ macũ? —Ñre yiyuju Jesús.

To ï yisere ajicõari, ado bajiro Jesúre cãdiyuju ï:

—Daquegũaca ñagũjũne to bajiro bajisũocami. ²² Cojõji me jeamejũ rocatĩacõarũgũmi. To yicõari, oco vatoajũ quẽne rocaroacõarũgũmi. To bajiro yirũgũmi, yũ macũre

sīarū. Yūare mū ejarēmomasijama, yūare ĩamaicōari, ejarēmoña mū —Jesúre yiyuju ĩ.

²³ To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—“Yimasigūmi”, ¿yūre yituoĩabeati mū? To bajiro yūre mū yituoĩajama, ñiejua josase manoja —ĩre yiyuju Jesús.

²⁴ To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro cūdiyuju ĩ:

—“Yū macūre catiomasiḡūmi”, mūre yituoĩamasicōaja, bajigujūma. To bajiro tuoĩavuoḡū, “Ñabeticōato” yigū, yūre ejarēmoña —Jesúre yiavasāñuju ĩ, rijaquedigū jacū.

²⁵ To bajiro ĩ yiavasāsere ajicōari, jājarābusa masa ũmarējañujarā, Jesús tujū. To ĩna bajisere ĩacōari, tutuase rāca ado bajiro vātire yiyuju Jesús:

—Vāti, yūre ajiya. “Masa ñagōbeticōato”, to yicōari, “Ajibeticōato” yigū ñaja mū. ¡To bajiri āni ũsūre budiyua! ¡Quēna ĩre tudisājabeja! —vātire yiyuju Jesús.

²⁶ To ĩ yirone, avasācōari, rijaquedirotiyuju vātijua. To yicōari, ĩ ũsujū sāñaboagū, budicoasuju yuja. ĩ budirone, rijar'ire bajiro bajicoasuju masujua. To bajise ĩacōari, “Rijacoajami”, yiyujarā masa. ²⁷ To ĩna yiboajaquēne, Jesús ĩ āmore ñiacōari, ĩre tūa vūmūoñuju. To ĩ yirone, rūḡōcoasuju yuja.

²⁸ To yicōari bero, to ñarivijū sājañuju Jesús. Ti vijū sājajacōari, ado bajiro ĩre sēniñañujarā ĩ buerimasa:

—¿No yirā vātire burocamasibeti yūa? —ĩre yiyujarā ĩna.

²⁹ To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—Jējū yū burocagūre bajiro bajirāre mūa burocarūa-jama, Diore sēnicōari rīne burocamasiruarāja mūa —ĩnare yiyuju Jesús.

“Yūre sīaruarāma”, Jesús ĩ yigotibabore queti
(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)

³⁰⁻³¹ Cesarea de Filipo ñar'li, vacu, Galilea sitare i buerimasare umato retoasuju Jesús. Jãjarã masa ñna ajisere bojabesuju, i buerimasare goticudigu ñnari. Ado bajiro ñnare gotiyuju:

—Yure Dios i roticõacacure masare isirocarucumi sigũ. To bajiro i yijama, yure siaruarãma ñna. Yure ñna siaboajaquẽne, idiarũmu tusatirũmune quẽna tudicaticoarucuja yu —ñnare yiyuju Jesús.

³² To bajiro ñnare i gotisere ajimasibesujarã i buerã. To bajirã ñaboarine, ire senniãbesujarã, ire guirã ñnari.

“¿Ñimujua ñagũti ñamasugũ ñarocu?”, Jesús buerimasa ñna gãmerã yire queti

(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)

³³ Capernaum vãme cuti macaju ñnare umato vasuju Jesús. To bajivana, “¿Ñimujua ñagũti ñamasugũ ñarocu?”, gãmerã yi vasujarã Jesús buerimasa. To bajiro ñna yi vare ñajare, ñna ya vijũ sãjaejacõari, ado bajiro ñnare senniãñuju Jesús:

—Maa vana, ¿no bajise gãmerã oca josa vadi mua? — ñnare yiyuju.

³⁴ To bajiro i yisenniãsere ajiboarine, cudibesujarã ñna, “¿Ñimujua ñagũti ñamasugũ ñarocu?” gãmerã yi oca josa vadiriarã ñnari. ³⁵ ñna cudibetire, ña, ejarũjucoasuju Jesús. To bajicõari, i buerimasare, juaãmo cõro, gubo jua jẽnituarirãcu ñnarãre jirẽoñuju. To bajiro yicõari, ado bajiro ñnare gotiyuju:

—No bojagu ñamasugũ i ñaruajama, “Ñamasugũ me ñaja yu” yituoãcõari, masa jedirore moabosarucumi — ñnare yiyuju Jesús.

³⁶ To yigũne, sigũ daquegure jicõari, ñna rijorojua ire amijeoyuju Jesús. To yicõari, ado bajiro ñnare gotiyuju:

³⁷ —Ñni daquegu, “Ñamasugũ me ñaja yu” i yituoãrore bajiro tuoãrãma, Uju Dios yarã ñamasurã ñaama. To

bajiro ti bajijare, ãni daquegure bajiro tuoïarãre, gãjerã tu ãna ejaro, quẽnaro ãnare yirãma, yurene quẽnaro yirã yirãma. To yicõari, yure quẽnaro yirãma, yure cõacacure quẽne, quẽnaro yirã yirãma —ñnare yiyuju Jesús.

“Yure ajitirũnucõari, mani yise ãnure yiguma, mani rãcagu ñagũmi”, Jesús ã yire queti

(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

³⁸ Ado bajiro Jesúre gotiyuju Juan:

—Gotimasiorimasu, masa usuriyu sãnarãre vãtiare bu-reagure ãamu yua. “Jesúre ajitirũnugũ ñnari, ado bajise mũare rotimasiaja yu: ‘Budiya’ ”, yĩnaami, vãtiare bu-reagu. Mani rãcagu me ã ñajare, “Tire yibesa”, ãre yibu yua —Jesúre yigotiyuju Juan.

³⁹ To ã yisere ajicõari, ado bajiro ãre yiyuju Jesús:

—“Tire yibeticõaña”, ãre yibeja. Quẽnaro yirimi. No bojagu yure rũcũbucõari, ããããmani ã yĩoro bero, rojose yure ñagõbecumi. ⁴⁰ No bojagu yure ajitirũnucõari, mani yise ãnure yiguma, mani rãcagu ñagũmi. ⁴¹ Riojo mũare gotiaja yu. Yure ajisuyarã ñamasurã me ãna ñaboa-jaquẽne, yure ajitirũnrã mua ñajare, quẽnaro mũare yirã, to bajiro ãna yise vaja, vaja bujaruarãma ãna, Dios tũju —ñnare yiyuju Jesús.

“Mua sũorine gãjerã rojose ãna yijama, gũiose ñaja”, Jesús ã yigotimasiore queti

(Mt 18.6-7; Lc 17.1-2)

⁴² Quẽna ado bajiro ã buerimasare gotiyuju Jesús:

—Ãni daquegure bajiro tuoïarãre, yure ajitirũnrãre rojose ãna ãmato yijama, bũto rojose tãmũoruarãma. Rojose ãnare ãna ãmato yiroto rĩjoro, tocãrãcurene ãna ãmũarijũre gũta jairica siatucõari, riaga ãcũaroju ãnare rearoderuucõajama, rojose tãmũobetibusaborãma —ñnare yiyuju Jesús.

“Buto mua maise ti ñaboajaquêne, ti suorine Dios ï bojabeti mua yijama, tire reacōaña”, Jesús ï yire queti

(Mt 18.8-9)

⁴³ “Rētoro rojose tāmurobe’ yirā, rojose mua yisere yitujaya mua” yigu, ado bajiro ïnare gotiyuju Jesús:

—“Yũ ãmo suorine rojose yibũ yũ” mua yituoïamasijama, jatarocaya. Mũare cojo ãmo ti manijama, quēnabetoja. To bajiboarine, juaãmo rãca mua bajireajama, jeame yatibetimeju mua vajama, rēto busaro quēnabetiruaroja. ⁴⁴ Toju ïna rujurire becoa batujabetiruārãma.

To yicōari, jeamere yarocu quēne magūmi. ⁴⁵ “Yũ gũbo suorine rojose yibũ yũ” mua yituoïamasijama, jatarocaya. Mũare cojo gũbo ti manijama, quēnabetoja. To bajiboarine, jua gũbo rãca mua bajireajama, jeame yatibetimeju mua vajama, rēto busaro quēnabetiruaroja.

⁴⁶ Toju ïna rujurire becoa batujabetiruārãma. To yicōari, jeamere yarocu quēne magūmi. ⁴⁷ “Yũ cajea suorine ïabojacōari, rojose yibũ yũ” mua yituoïamasijama, tiare ãmirocacōaña. Coja cajea mũare ti manijama, quēnabetoja.

To bajiboarine, jua june caje cuticōari, mua bajireajama, jeame yatibetimeju mua vajama, rēto busaro quēnabetiruaroja. ⁴⁸ Toju ïna rujurire becoa batujabetiruārãma. To yicōari, jeamere yarocu quēne magūmi. h

⁴⁹ “Rojose ñaja” yimasiboarine, rojose mua yijama, quēnabetoja. To bajiri, “Rojose yibetiruārãja”, yituoïacōa ñarũgũña mua. Rojose yiterã ñari, buto mua bojase ti ñaboajaquêne, tire mua yibetijama, butobusa Diore ajitirũnurã ñaruarãja mua. To bajiro mua bajiro tire bojagumi Dios.

⁵⁰ Moa ñaja bare sãre. Mua barotire vaibucu rii catisere cūrãma, moa turãja mua, “Boarobe” yirã. Moa ti

h 9:48 gotise, “Toju varona, buto rojose tãmotujabetiruārãma” yire ïni ñaja.

ocaboase ti ocabeticoajama, “Quēna tudiocato” yirã, no bajiro yimasimenaja mua. Moa ocabetire bajiro bajiama sigūri. Īna suorine quēnaro yimasibeami Dios. Moa ocatujabetijuaare bajiro bajiya mua. To bajiro bajirã mua ñajama, mua suorine quēnaro yimasigūmi Dios. Yure mua ajitirūnu tujabetijama, rojose yibetibusaruarãma gãjerã. Gãjerã quēnaro mua yisere ñacõari, muare bajiro quēnaro yiruarãma ĩna quēne. To bajiro bajirã ñari, quēnaro gãmerã yiñaña —ĩ buerimasare yiyuju Jesús.

10

“Mua manajoare reabetiroti ñaja”, Jesús ĩ yire queti
(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

¹ Capernaum ñar'i, Judea sitaju ĩ buerimasare ũmato vasuju Jesús. To eja, Jordán vãme cutirisa jëa, to boejuaju jãjarã masa ĩ rãca rëjañujarã quēna. Toju ĩnare gotimasioñuju, ĩ yirügūriarore bajirone. ² To ĩnare ĩ gotimasio ñarone, ĩ tu ejayujarã fariseo masa. Ejacõari, “Cudimasibeticõari, rojose tãmuoato” yirã, ado bajise ĩre sēniiatoyujarã ĩna:

—¿Sigū ĩ manajore ĩ rocajama, quēnacõati? —ĩre yisēniiañujarã.

³ To bajiro ĩre ĩna yisēniiasere ajicõari, ado bajiro ĩnare cūdiyuju ĩ:

—¿No bajise rotimasiñujari Moisés? —ĩnare yiyuju.

⁴ To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro cūdiyujarã ĩna:

—Ado bajiro rotimasiñuju: “No bojagu ĩ manajore ĩ rocaruajama, ‘Mure rocagu yaja’ yise papera ucacõari, ĩsiroti ñaja”, yimasiñuja Moisére Dios ĩ roticūmasire — Jesúre yicūdiyujarã fariseo masa.

⁵ To ĩna yirone, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Diore ajiterã ĩna ñajare, “Bütobusa ĩna manajoare rojose yiroma” yigu, manajoa reare beobetimasiñuju

Moisés ñamasir'i. ⁶ “Rẽmoju ãmure, rõmiore rujeo-masiñuju Dios”, yigotiaja Dios oca. ⁷⁻⁸ To yicõari, gajeju ado bajiro gotiaja Dios oca: “Ëmã, rõmio ï rujeore ti ñajare, ãmujã, manajo cutigu ï jacuare ñare cãmotadicoarucumi. Manajo cuticõari, juarã ñaboarine, sigũ rujure bajirone ñaruarãma”, yigotiaja Dios oca. ⁹ “To bajiruarãma” Dios ï yimasire ñajare, mãa manajoare reabetiroti ñaja —ñare yiyuju Jesús.

¹⁰ To ï yiro bero, vijũ ñacõari, to bajiro ï gotisere sẽnĩañujarã ï buerimasa. ¹¹ To ñna yijare, ado bajiro ñare cãdiyuju Jesús:

—Ï manajore rocacõari, gajeo ï manajo cutijama, Dios ï ñajama, ï manajo masu me ñagõmo. Sore ajerio cutigu yigumi. ¹² To bajirone bajaia rõmiore quẽne. So manajure rocacõari, gãjire so manajũ cutijama, so manajũ masu me ñagũmi, Dios ï ñajama. Ñre ajeri cutigo yigomo —ñare yiyuju Jesús.

*Rĩamasare Jesús ï ñubuejeore queti
(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)*

¹³ Jesús tujũ rĩamasacare juajeyujarã masa, “Ï ãmori ñujeocõari, Diore ñare sẽnibosato ï” yirã. Ñna juajesere ñacõari, ado bajiro ñare yiyujarã ï buerimasa:

—¡Juadibesa! Gõjanabioro yaja mãa —ñare yiyujarã.

¹⁴ To ñna yisere ñajũnisinigũne, ado bajiro ñare gotiyuju Jesúsũa:

—Rĩamasare ñare matabesa. Ñare bajiro tuoĩarã ñaama Ëju Dios yarã quẽnaro ï yirã. ¹⁵ Riojo mũare gotiaja yũ. Rĩamasa ñna yiecorore bajiro quẽnaro yiecorã ñaama Ëju Dios yarã —ï buerimasare yiyuju Jesús.

¹⁶ To ñare yigotigajanocõari, rĩamasare ï ãmori ñujeocõari, Diore ñare sẽnibosayuju.

Gajeyeñni jaigu, Jesúre ï sēniñare queti

(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

¹⁷ Quēna Jesús varūtu vacu ï bajirone, sīgũ, ũmaejayuju. Ejacōari, ï rījorojua gūsomuniari tuetugune, ado bajiro Jesúre ïre sēniñañuju:

—Gotimasiromasũ, quēnagũ ñaja mũ. Yu rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ï catisere yũre ï ïsire yũ bojajama, ¿no bajiro yiroti ñati yũre? —ïre yiyuju.

¹⁸ To ï yisere ajicōari, ado bajiro ïre cūdiyuju:

—¿No yigu, “Quēnagũ ñaja mũ”, yũre yati mũ? Dios sīgũne ñaami quēnagũma. ¹⁹ Mũ rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ï catisere mũ bũjarũajama, Dios ï rotimasirere cūdiroti ñaja. Tire masiaja mũ. Dios ï rotimasire yũ yijama, ado bajise yimasirere yaja yũ: “Sĩabesa. Gãji manajo rãca ajerio cūtibesa. Juarudibesa. Socũne, ‘Rojose yimi’ yigotiyirobesa. Gãjerãre yitobesa, ‘İna ye cũogusa’ yigu. Mũ jacũre, mũ jacore quēne quēnaro ïnare rũcũũoya”, yigotiaja Dios ï rotimasire —ïre yiyuju.

²⁰ To ï yisere ajicōari, ado bajiro yicūdiyuju:

—Daquegũjũne tire cūdisũoadimasicaju yũ —ïre yicūdiyuju.

²¹ To ï yisere ajicōari, ïre ïamaiñuju Jesús. To bajiri, ado bajiro ïre gotiyuju:

—Cojo vãme ruyaja mũ yiroti, mũ rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ï catisere mũ bũjarũajama: Jediro mũ cũosere gãjerãre ïsijeocōaña. To yicōari, ti vaja mũ bũjasere maioro bajirãre ïsima. To bajiro mũ yijama, õ vecaju Dios ï ñaroju quēnase bũjarũcũja mũ. To bajiro yigajanocōari, yũre ajisũyaya —ïre yiyuju Jesús.

²² To ï yigu, bũto sutiriti vacoasuju ï, gajeyeñni jaigu ñari, tire maigũ.

²³ To yigajanogũne, ï buerimasare ïacōari, ado bajiro gotiyuju Jesús:

—Gajeyeũni jairãrema, yũre ãna sũyarũa tuoĩaboajama, bũto josarũaroja ãnare. To bajicõari, yirẽto ecobosabetirũarãma —ãnare yiyuju Jesũs.

²⁴⁻²⁵ To bajiro ã yisere ajicõari, no yimasibesujarã ã buerimasa, ti ãnire ajibetirũgũrã ñari. To bajiri quẽna ãnare gotirẽmoũju Jesũs:

—Yũ buerã, ajiya. No bojarã, yũre ãna sũyarũa tuoĩaboajama, bũto josarũaroja ãnare. To bajiboarine bũtobusa josarũaroja gajeyeũni jairãrema. Vaibucu camello vãme cutigu, gãjojota gojeacare sãjarẽtobudimasibecumi. To bajirone bajiaja gajeyeũni jairãre quẽne, yũre ãna ajitirũnu sũyarũaboajama. To bajiro ãna bajijare, yirẽto ecobosabetirũarãma —ãnare yiyuju Jesũs.

²⁶ To bajiro ãnare ã gotisere ajicõari, no yimasibesujarã ãna. To bajiri ado bajiro ãre sãniãrẽmoũjarã:

—Riojo mu gotijama, ¿no bajiro bajirãjũa Dios tũjũre ejarũarãda? —ãre yiyujarã.

²⁷ To ãna yirone, ãnare ãacõari, ado bajiro ãnare gotiyuju Jesũjũama:

—ãna masune ejamasimenama masa, Dios tũjũre. Diojũama, ñajediro yimasijeocõami. Ñiejũa josase maja, ãrema. ã suorine ã tũju ejamasire ñaja —ãnare yiyuju Jesũs.

²⁸ To ã yisere ajicõari, ado bajiro ãre yiyuju Pedro:

—Jediro yũa gajeyeũnire cũcõari, mũre sũyacaju yũa —ãre yiyuju.

²⁹⁻³⁰ To ã yisere ajicõari, ado bajiro ãre cũdiyuju Jesũs:

—Riojo mũare gotiaja yũ. No bojarã yũre ajitirũnũrã ñari, yũ ocare gotiroana, ãna ya vi, ãna yarã, ãna jacũa, ãna rãa, to yicõari ãna ya veserire quẽne, ãna maise ñaro cõro ãna vaveojama, ãna cũoboare rẽtobũsaro quẽnase bũjarũarãma ãna, adi macarũcũrore. Yũre ajitirũnũrã ñari, rojose tãmũorã ñaboarine, ado bajiro quẽnaro ãnare yirũcumi Dios: Jairo viri, jairo veseri, jãjarã yarã cuti, to

yicōari jājarā rīa cūtireayere īsirucūmi Dios. To yicōari, “Īna rijato berojuma tudirijabeticōato” yigū, ī catisere ĩnare īsirucūmi. ³¹ To bajiboarine, adire quēne quēnaro tūoīaīna mūa: Ado bajiro mūa tūoīarore bajirone tūoīaboarāma: “Dios ī bojase yirā rētoro Dios ī bojasere yirā ĩnari, ĩnamasurā ĩnaja yūa. To bajiri, ō vecajure quēne ĩnamasurā ĩnari, quēnase būjaruarāja”, yitūoīaboarāma. To bajiro yirā ĩnari, gājerāre ĩacōari, “Īna ya vi, ĩna yarā, ĩna jacua, ĩna rīa, to yicōari ĩna ya veserire vaveomena ĩnari, ĩnamasurā me ĩnaama. To bajiri, ō vecajure quēnase mojoroaca būjarona ĩnaama”, yitūoīaboarāma. To bajiro me bajiruaroja. Adoju ĩnamasurā, ō vecajurema ĩnamasumena ĩnaruarāma ĩna. Adi macarucuroju ĩnamasumena, ō vecajurema ĩnamasurā ĩnaruarāma —ĩnare yiyuju Jesús.

“Yūre sīaruarāma”, Jesús ī yigotitusare queti
(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

³² Ī buerimasa, Jerusalénju Jesús ĩnare ī ūmato varūtu vajare, “Ujarā ĩre ĩaterā ĩna ĩnaroju ī vasere güibeticōami Jesús”, ĩre yitūoīa vasujarā ĩna. Īnajuama, ĩre sūyarā, bato güiyujarā. To ĩna bajirone, juaāmo cōro, gūbo jua jēnituarirācū ĩnarāre ī buerāre ricati ĩnare jicāmotocōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

³³ —Quēnaro ajiya mūa. Jerusalénju vana bajiaja mani. Toju mani ejaro, Dios ī roticōacacure, sīgū yūre īsirocarucūmi, paia ujarāre, to yicōari, Dios ī rotimasire gotimasierimasare. Īnajuā, “Īre sīaroti ĩnaja”, yūre yiruarāma. To yicōari, romano masare yūre īsiruarāma. ³⁴ To ĩna yijare, yūre ajatud'irā, gooco yūre eoreatucōari, bajaruarāma ĩna. To yicōari yucūtēroju yūre jajurocacōaruarāma. Yūre jajurocacōari, yujeboaruarāma. To ĩna yiboajaquēne, yūre ĩna sīarirūmū bero, idiarūmū

tusatirũmũne tudicaticoarũcũja yũ quẽna —ĩnare yiyuju Jesũs.

Santiago mesa Jesũre ĩna sẽnre queti

(Mt 20.20-28)

³⁵ To ĩ yiro bero, Zebedeo rĩa, Santiago, to yicõari Juan, Jesũrãca ñagõrã ejayujarã ĩna. Ejacõari, ado bajiro ĩre sẽnĩñujarã:

—Gotimasiorimasũ, “Ado bajiro yũare ejarẽmoña” mũre yũa yisẽnisere, mũ cudise bojaja yũa —ĩre yiyujarã ĩna.

³⁶ To bajiro ĩna yisere ajicõari,

—¿No bajiro mũare yũ yibosasere bojati mũa? —ĩnare yiyuju Jesũs.

³⁷ To ĩ yijare, ado bajiro ĩre yiyujarã ĩna:

—“Ñajediro ɸju ñaja yũ” yĩocõari, mũ rotisũorirodo ti ejaro, ado bajiro yũare mũ ũmato rujĩrotire bojaja yũa: Sĩgũ mũ riojojacatũa, gãjire mũ gãcojacatũa yũare ũmato rujĩrũcũja mũ, mũ rotirore bajirone yũa rotimasĩrotire yĩgũ —ĩre yiyujarã.

³⁸ To bajiro ĩre ĩna yisẽniboajaquẽne, ado bajiro ĩnare cudiyuju Jesũs:

—Tũoĩamasimenane, yũre sẽniboaja mũa. Yũ rãca mũa rotirũajama, ¿mũa quẽne yũre bajirone rojose tãmũorã-tique mũa? —ĩnare yiyuju.

³⁹ To bajiro ĩnare ĩ yirone,

—Bajicõarãja —ĩre yicudiyujarã.

To bajiro ĩna cudise ñajare, ado bajiro yiyuju Jesũs:

—Riojo mũare gotĩaja yũ. Mũa quẽne, yũ tãmũorotire bajiro rojose tãmũorũarãja. ⁴⁰ To bajiro mũa bajĩboajaquẽne, yũ riojojacatũa, yũ gãcojacatũa mũare rojomasibecũja yũ. “Ĩna ñarũarãma yũ macũ tũ rujirona” yũ jacũ ĩ yicana rĩne rujĩrũarãma —ĩnare yiyuju.

⁴¹ Jesús buerimasa juaãmo cõro ñarã ñna ajibetone, “To bajiro bojaja yu” ñna yisere ajicõari, jũnisiniñujarã ñna. ⁴² To bajiro ñna bajijare, ñna jedirore jirẽocõari, ado bajiro gotiyuju Jesús:

—Ujarã, Dios yarã me ñarã, ñna yarãre bũto tutuaro rotirãma ñna. Tire masiaja mu. ⁴³ Muama, yu yarã ñari, ñnare bajiro bajibetiruarãja. Yure ajitirũnurã, ñamasurã ñnaruarãma, gãjerã ñna bojasere masicõari, quẽnaro ñnare yiejarẽmorã. ⁴⁴ To bajiri ñamasurã mu ñnarujama, gãjerãre moabosaruarãja mu. ⁴⁵ Dios ñ roticõacacu quẽne, to bajirone yaja yu. “Gãjerã yu bojasejuare masicõari, quẽnaro yure yato ñna” yigu me vadicaju yu. “Ñna bojasere masicõari, quẽnaro ñnare yirucuja” yigu vadicaju yu. To yicõari, jãjarã rojose ñna yisere Dios ñ masiriorotire ñnare vaja yibosaguagu vadicaju yu —ñnare yiyuju Jesús.

Caje ñabecu Bartimeo vãme cutigure Jesús ñ ñarotire queti

(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

⁴⁶ Jericó vãme cuti maca ñnacõari, ñna vatone, jãjarã masa ñnare suyasujarã, Jesúre ñarã. Toju ñna vatone, ñabecu, Bartimeo vãme cutigu rujiyuju, maa tu. Timeo macu ñañuju ñ. Maioro bajigu ñari, ñ barotire, to yicõari, gajeyeũniaca ñ cuorotire tuoãgã, gãjoa sãnirujiyuju. ⁴⁷ “Jesús, Nazaret macagu rẽtoacu yami” masa ñna yisere ajicõari, ado bajiro ñre jiavasãñuju:

—Jesús, Uju David ñamasir'i jãnami, “Rotimũorũgõrucumi” yigu, Dios ñ cõar'i ñaja mu. Yure ñamaiña mu —yiavasãñuju ñ.

⁴⁸ To bajiro ñ yiavasãrone,

—¡Avasãbesa! —ñre yiyujarã masa.

To bajiro ñna yiboajaquẽne, bũtobusa avasãñuju quẽna:

—Uju David ñamasir'i jãnami “Rotimũorũgõrũcũmi” yigu, Dios ï cõar'i ñaja mũ. Yũre ñamaiña —Jesũre ïre yivasãñuju.

⁴⁹ To ï yisere ajicõari, tujarũgũñuju Jesús. To bajicõari, —Ïre jiya mũa —masare ñnare yiyuju.

To ï yijare, ñabecũre jiyujarã ñna:

—Variquẽnaña. Vũmurũgũña. Mũre jiami Jesús —Ïre yiyujarã, ñabecũre.

⁵⁰ To bajiro ñna yisere ajicõari, ï sudiro joeadore vea-ro-cacõañuju, “Guaro vatĩmagũsa” yigu. To yicõa, vũmurũgũ vasuju ï, Jesús tũju. ⁵¹ Ï ejasere ñacõari, ado bajiro ïre yiyuju Jesús:

—¿No bajiro mũre yũ yisere bojati mũ? —Ïre yiyuju, caje ñabecũre.

To ï yijare, ado bajiro ïre yicũdiyuju:

—Gotimasiogũ, yũ tudĩĩarotire mũ ejarẽmosere bojaja yũ —Ïre yiyuju caje ñabecũ.

⁵² To bajiro ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre yiyuju Jesús:

—Vasa mũ. “Yũre ñamaicõari, ñarotirũcũmi” yũre yitũoĩagũ ñari, ñacoaju mũ yuja. Ñie rojose maja mũre yuja —Ïre yiyuju Jesús.

To bajiro ï yirirĩmarone, caje ñabecũ ñaboar'i, ñacoasuju ï yuja. ñacõari, ï quẽne Jesũre sũyacoasuju.

11

“‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigu, Dios ï cõagũ ñaja yũ” yĩĩogũ, Jerusalénju Jesús ï ejare quieti

(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

¹⁻² Jerusalén cõñana, Betfagé, Betania vãme cuti macari tũju ejayujarã ñna. Ti macari tũjũre Olivo vãme cuti buro ñañuju ti. Ti buroju ejagũagũne, juarã ï buerãre ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

—Mani varoto riojo ñarimacare vasa maji. Toju ejačōari, burro macu ña siaturügōr'ire bujaruarāja mua, jesañamagūre. Īre ōjacōari, yare āmiadibosaba. ³ Ti macagu, mua ōjaro ĩacōari, “¿No yirā ĩre ōjati mua?” muare ĩ yisēniñajama, “Mani uju ĩre bojami. No cōro mene tuocōarucumi quēna”, ĩre yicudiba —ñare yiyuju Jesús.

⁴⁻⁵ To ĩ yisere ajicōari, vasujarā ĩna. To ejačōari, maa tu ñarivi soje ture ĩna siaturügōr'ire ĩabujayujarā. ĩabu-jacōari, ĩre ĩna ōjarone,

—¿No yirā ĩre ōjati mua? —yisēniñañujarā ĩna, burro ujarā.

⁶ To ĩna yisēniñase ñajare, Jesús ĩnare ĩ cūdirotiriaro bajirone cūdiyujarā ĩna. To ĩna yirone, ĩnare varotiyujarā burro ujarāju. ⁷ To ĩna yijare, burro macure āmivasujarā, Jesús tuju. To yicōari, ĩna ye sudi joeayere vejecōari, burro macu joere jeoyujarā. To ĩna yirone, vajejayuju Jesús. ⁸ Jājarā masa ñañujarā. ĩna ye sudi joeayere vejecōari, ĩ varotijure cū rījoro cūtiyujarā. “Yua uju ñaja mu” yirā, to bajiro yiyujarā, Jesúsre rūcubūorā. Gājerā yucú rujuri jasurecōari, maare cū rījoro cūtiyujarā. ⁹ To yicōari, “ ‘Rotimūorügōrucumi’ yigu, Dios ĩ cōagū ñaja yu’ yīiocōari, rotisūorucumi yuja” Jesúsre ĩre yitūoīarā ñari, buo variquēnañujarā ĩna. ĩre rījoro cūti vana, ĩre suyará quēne, ĩre ĩvariquēnarā, ado bajiro avasā vasujarā:

—¡“Rotimūorügōrucumi” yigu, Dios ĩ cōar'i ñaami! ¡Quēnase ĩre yivariquēnato mani! ¡Diore rotibosagu quēnaro ĩ yigu ñaami! ¹⁰ ¡Uju David ñamasir'i jānami ĩ rotirirodo, “Quēnarirodo ñaruroja” Dios ĩ yiriarodo ejaroado yaja! ¡Diore quēne, quēnase ĩre yivariquēnato mani, āni yua ujure ĩ cōajare! —yivasā vasujarā ĩna.

¹¹ To bajiro ĩna yi vato rīne, Jerusalénju ejayuju Jesús. Ejačōari, Diore yirūcubūoriavire sājañuju. Sājaejačōari,

jediro ĩabatojeocđari bero, “Rãioato bajiaja” yigu, ĩ buerimasa juaãmo cōro, gũbo jua jēnitarirãcu ñarãre ũmato tudiasuju, Betania macajũ.

Higuera vãme cutiure, “Juaaji rica cutibetirũaroja”, Jesús ĩ yire queti

(Mt 21.18-19)

¹² Gajerũmu Betania maca ñaboa, ĩ buerimasare ũmato vacu, ñiorijayuju Jesús. ¹³ To bajivacũne, sōjũne higuera vãme cutiure ĩabujacđañuju Jesús. Quẽnarõ jũ cutiyuju. Ti ricare barũ ojaboayuju. Rica mañuju, tiũjũama. Jũ rĩne ñañuju. Rica mañuju, rica cutirodo me ñajare. ¹⁴ To bajiri tiure ado bajiro yiyuju Jesús:

—Juaaji rica maniucaruarãja mua —tiure yiyuju ĩ.

To bajiro ĩ yisere ajiyujarã ĩna, ĩ buerimasa.¹

Diore yirũcũbuoriaviju ñacđari, gajeyeũni ĩsirivire bajiro ĩna yiñajare, Jesús ĩnare ĩ tud'ĩagõbure queti

(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

¹⁵ To bajiro ĩ yiro bero, varũtu ejacoasujarã, Jerusalénju. Ti macajũ ejacđari, Diore yirũcũbuoriaviju sãjañujarã. Ti vijũ gajeyeũni ĩsirãre, ĩnare vaja yirãre quẽne, tud'ĩagõbuyuju Jesús. Gãjerã ye rãca gãjoa vasoarimasa ĩna gãjoa jeorijaũrre tujuareayuju. To yicđari, buja ĩsirimasa ĩna rujiri cũmurõrre tucaguereayuju. ¹⁶ To yicđari, Diore rũcũbuoriaviju gajeyeũni no bojasere masa jedirore juarotibesuju. ¹⁷ To yicđari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Diore gotirẽtobosarimasa ĩna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Yũ ya vima, masa jediro yũre sēnirũcũbuorã rējariavi ñarũaroja”, yigotiaja, adi vire. To bajiro Dios ĩ

¹ 11:14 *Higuera rica* cutirodo me ñaboarine, rica cuticđari, ti jũ cutirũgũriarore bajiro ti bajijare, “Rica cutiroja” yigu, ĩagũ vaboayuju Jesús.

yimasire ti ñaboajaquêne, ado bajiro mua yiñase suorine juarudirimasa ya vire bajiro bajiaja ti —ñare yiyuju Jesús.

¹⁸ Ti vijũ Diore yirũcũbũoriavijũ ñañujarã paia ɸjarã, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa quêne. To bajiro Jesús ï yisere ïacõari, “¿No bajiro yicõari, ïre sïarãti mani?”, gãmerã yinãgõñañujarã ïna, ïre gãirã ñari, ï gotimasiosere ajicõari, jãjarã masa ïna ajirũcũbũose ñajare. ¹⁹ ïnare gotimasiocõari bero, ti rãioatone, ï buerimasare ũmato vacoasuju Jesús.

Higuera rica mani ti sïnire queti

(Mt 21.20-22)

²⁰ Gajerũmũ busurijũ jẽjũ quẽna maa vana higuera vãme cõtũ, “Rica manĩcũarãja mua” Jesús ï yiriũ tũre ejayujarã ïna. To ejacõari, higuera sïniar'ire ïañujarã. Ti ñemari quêne sïnijedicoasuju ti. ²¹ To cõrone Jesús ï ñagõrere tuoĩabũjacõari, gotiyuju Pedro:

—Gotimasiorimasũ, ïaña. Higuera vãme cõtũre, “Jũaji rica manĩcũarãja mua” mũ yimasiricũ sïnirocacoasuja ti —Jesũre yiyuju.

²² To ï yisere ajicõari, ado bajiro ï buerimasare gotiyuju Jesús:

—“Dios ï ejarẽmose rãca yimasicõarãja”, yituoĩaña mua. ²³ Riojo mũare gotiaja yũ. No bojagu yũre ajitirũnũgũ, i burore, “Moa riagajũ mua masune rocaroacoasa” ï yijama, to bajirone bajirũaroja, “Dios ï ejarẽmose rãca yimasicõagũja” ï yituoĩa tũjabetijama. ²⁴ “Yũa sãnijama, yũare ïsicõagũmi” yituoĩacõari, Diore mua sãnijama, mũare ïsirũcũmi, ïnare yiyuju. ²⁵ Diore sãnirã, mũare rojose yirãre mua masiriojama, mani jacũ õ vecagu rojose mua yisere masiriorũcũmi ï quêne. ²⁶ Gãjerãre rojose ïna yisere mua masiriobetijama, mani jacũ quêne rojose mua yisere masiriobetirũcũmi —ñare yiyuju Jesús, ï buerãre.

“¿Ñimũ mure ï rotise rãca to bajiro yati mũ?”, Jesúre ïna yisēniĩare queti

(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

²⁷ To ï yiro bero, Jerusalénjũ ejayujarã quēna Jesúrãca. To bajicõari, Diore yirũcũbũoriavijũ sãjañuju Jesús. Sãjae-jacõari, ï ñacudirone, ï tũ ejarũgũñujarã paia ɸjarã, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa, to yicõari, bũcũrã quēne.

²⁸ Ejarãne, ado bajiro ïre sēniĩañujarã ïna:

—¿Ñimũ mure ï rotise rãca to bajiro yirũgũati mũ? —ïre yisēniĩañujarã ïna.

²⁹ To bajiro ïna yisere ajicõari,

—Yũ quēne, ado bajiro mũare sēniĩaja yũ. Yũre mũa cũdicõarojũ, “ï rotise rãca yaja yũ”, mũare yirũcũja maji.

³⁰ ¿Ñimũ rotiyujari, Juanre, “Oco rãca masare ïnare bautizacudiyã” yigũ? ¿Dios rotiyujari? ¿Masajũa rotiyujarique? —ïnare yisēniĩañuju Jesús.

³¹ To ï yisere ajicõari, ïna masurione gãmerã ñagõñañujarã ïna:

—“Dios, Juanre oco rãca bautizarotiyumi” mani yijama, ado bajiro manire sēniĩajacagũmi: “Tire masirã ñaboarine, ¿no yirã ïre ajitirũnũbeticati mũa?” manire yisēniĩajacagũmi. ³² To yicõari, “Masane, Juanre oco rãca bautizarotiriarãma” mani yijama, manire bũto tud'irũarãma masa, “Diore gotirẽtobosarimasũ ñabocami Juan” yirã ñari —gãmerã yiyujarã ïna. ³³ To bajiro gãmerã ñagõrã ñari, ado bajiro ïre cũdiyujarã ïna:

—Juanre rotir'ire masibeaja yũ —Jesúre yicõañujarã ïna.

To ïna yisere ajicõari, ado bajiro ïnare cũdiyuju Jesús:

—To bajiro mũa cũdijare, “ï rotise rãca yaja yũ”, mũare yigotibetirũcũja yũ quēne —ïnare yiyuju Jesús.

12

“*Jud'io masa ña ajitirũnubeti ñajare, gãjerãjuare* ñjorũcũmi Dios” yigũ, ñre moabosarimasa rojose yirã ña bajire rãca Jesús ñ gotimasiore queti

(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

¹ Gotimasiore queti masare gotiyuju Jesús:

—Sĩgũ masũ ñye vese otegũmi. Tire oteganocõari, matagũmi. To yicõari, ñye oco juarotijũ quẽnogũmi. Tijũ bero, vecajũ ñacõari, ñ ñatirũnũjesarotijũ quẽnogũmi. To yigajanocõari, gãjerãre, “Yũre ñatirũnũbosaba”, yigũmi. “Ñye ti rica cutiro, gãjerãre ñsicõari, vaja sãniruarãja. To yicõari, mũa juajama, ‘Ado cõro ñaja mani ye. Ado cõro ñaja ñ ye’ yicõĩama”, ñnare yigũmi. To yicõari, gajerojũ vacoacũmi yuja. ² To bajiri cojorũmũ, “Ñye rica cuti bũcũatoja ti” yigũ, ñre moabosarimasũre cõagũmi, “Ñye, yũre ñna cũbosarere yũre juabosaya” yigũ. ³ Ñye vesejũ ñ ejarone, ñre ñnacõari jarãma vese coderimasa. To yicõa, ñre ñye ñsimenane, “Vasa”, yirãma ñna. To bajiri ñye juabecũne tudiejagũmi, ñre roticõar'i tũjũ. ⁴ To bajiri ñye ñ juabetire ñacõari, gãji ñre moabosarimasũre cõagũmi quẽna, vese ñjũ, “Ñye yũre juabosagu vasa” yigũ. Ñye vesejũ ñ ejasere ñacõari, rujajine ñre yitud'icõari, ñre quẽne jarãma ñna. To bajiri ñ rũjoajũ cãmi cutigũmi ñ. To bajiro ñre yigajanocõari, ñye ñsimenane, “Vasa”, ñre yirãma ñna. ⁵ To bajiri ñye ñ juabetire ñacõari, quẽna gãji ñre moabosarimasũre cõagũmi vese ñjũ. Ñre sãrãma. Bero, jãjarãbũsa cõarũgũboagũmi vese ñjũ. Ñnare quẽne to bajirone yirũgũrãma vese coderimasa. Sĩgũrĩre buto jarãma. Gãjerãre sãrãma ñna.

⁶ Ñnare ñ cõariaro bero, sũgũ rũyagũmi yuja, ñ cõarocũ. Ñ ñagũmi ñ macũ, ñ maigũ. To bajiri, “Yũ macũjuare rũcũbuorũarãma” yitũoĩagũ, ñre cõaboagũmi. ⁷ To bajiro ñ yicõar'ire, vesejũ ñ ejasere ñacõari, ado bajiro gãmerã

ñagõrãma vese coderimasa: “Adi vese ɯɟu macune ñaami. To bajiri ï bajirocaveojama, ñe ñaami ïre vasoarocu. To bajiri ïre mani sãajama, mani ye sita ñarũaroja yuja”, gãmerã yĩñagõrãma ïna. ⁸ To bajiri vese soɟuaju ïre ñia vati, ïre sãarocacõarãma ïna —ïnare yiyuju Jesús.

⁹ To bajiro ïnare gotigajanocõari, ado bajiro ïnare gotiyuju quẽna:

—¿Ti vese ɯɟu tudiejagu, no bajiro ïnare yigũjari ï, ti vese coderimasare? Ado bajiro yigũmi: Veseɟu vacõari, ti vese coderãre sãarucumi. To yicõari, gãjerãɟuare coderotigũmi ï, ti vesere —ïnare yiyuju Jesús.

¹⁰⁻¹¹ Gajeye ado bajiro gotirũtuasuju Jesús:

—“Ƴye vese ɯɟu macure rojorã ïna sãarocarere bajirone viri buarimasa gũta ïna beserocaria ñaboarine, ñamasurica ñarũaroja”, yigotiaja Dios oca masa ïna ucamasire. ¿Tire ïabeticatique mua? Ado bajiro gotiaja:

“Gũta rãca vi quẽnorimasa coja gũtare rocarãma ïna. ïna rocaria ñaboarine, gajea gũta rẽtoro quẽnarica ñarũaroja tia. Tia gũta suorine quẽnarivi quẽnorucumi Dios. Tia manijama, quẽnomasibetibogumi. To bajiro bojagumi Dios mani ɯɟu. To bajiri tia gũta suori Dios quẽnaro ï yisere ajimasicõari, buto tuoĩa variquẽnaja mani”, yigotiaja Dios oca masa ïna ucamasire —ïnare yigotiyuju Jesús, paia ɯjarãre.†

¹² Jesús ï gotimasiosere ajicõari, “Ƴye vese coderimasa ï yijama, manirene yigũ yami. To yicõari, gũtavi quẽnorimasa ï yijaquẽne, manirene yami. ïre rojose mani yisere yigũ yami”, yiajimasifũjarã ïna. To bajiri Jesúre ñiarũaboayujarã. To bajiboarine masare gũirã, ïre ñiabetesujarã. ïre ñiarũaboa, vacoasujarã ïna yuja.

† 12:10-11 “To bajiro gotiyumi Dios, yu bajiro tire tuoĩagũ”, ïnare yigotigũ yiyumi Jesús.

*“Ūjarā, gājoa manire ĩna vaja yirotijama, ĩnare ĩsiroti ñaja”,
Jesús ĩ yigotire queti*

(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

¹³ Bero, fariseo masa, to yicōari, “Ūju ñamasugū ñarucumi Herodes” yirūgūriarā, Jesús tu ĩna rācanare cōañujarā ĩna, “Ado bajiro josari m̄ua sēniĳajama, cūdi-masibeticōari rojose tām̄uorucumi Jesús” yirā. ¹⁴ To ĩna yicōariarā, ado bajiro Jesúre sēniĳañujarā ĩna:

—Ajiya gotimasiorimas̄. “Riojo gotiami”, m̄ure yimasiaja ȳua. “Ado bajiro mani yisere bojagumi Dios” yigotimasioḡū ñari, riojo ȳure gotimasioaja m̄. “Ado bajiro ȳu gotimasiojama, ȳure ajijūnisiniruarāma” yit̄uoĳabecune, riojo gotigū ñaja m̄. “Ānoama, ñamasurā ĩna ñajare, ĩna ajijūnisinibeti vāmej̄uare ĩnare gotimasioruc̄uja”, yit̄uoĳabec̄u ñaja m̄. Masa ñajedirore ȳure riojo gotigū ñaja m̄. To bajiro yigū m̄ ñajare, m̄ t̄uoĳasere ajir̄ujaja ȳua. ¿Roma macagū ūju, César, gājoa manire ĩ vaja yirotisere mani vaja yijama, quēnacōarolari? ¿Dios ĩ rotimasirere cūdimena yirājarique mani, ĩre mani vaja yijama? —Jesúre yisēniĳaboayujarā ĩna.

¹⁵ Jesújuama, “Rojose ȳure yir̄uarā, to bajise ȳure sēniĳatoama ĩna”, yimasicōañuju. To bajiri ado bajiro ĩnare yiyuju:

—¿No yirā, “Rojose ĩre yirāsa” yirā, to bajise ȳure sēniĳatoati m̄ua? —ĩnare yiyuju Jesús. ¹⁶ —Gājoatii cojotii ȳure ĩoña —ĩnare yiyuju Jesús.

To ĩ yijare, gājoatii ĩre ĩoñujarā. Gājoatiire ĩacōari, ado bajiro ĩnare sēniĳañuju Jesús:

—¿Ñim̄u rioga tuyati? ¿Ñim̄u vāme tuyati? —ĩnare yiyuju Jesús.

To ĩ yirone,

—Roma macagū Ūju César vāme cutigū rioga tuyaja. To yicōari, ĩ vāme quēne ñaja ti —Jesúre yicūdiyujarā ĩna.

¹⁷ To ñna yijare, ado bajise yiyuju Jesús:

—To bajiri aditiire ñacõari, “César yatii ñaja”, yimasajaja mña. To bajiri ɯjarã ñna vaja yirotijama, ñnare vaja yiroti ñaja. To bajirone bajajaja Diore quêne. Jediro Dios ñ cõase ti ñajare, “Yna cõose ti ñaboajaquêne, ti rãca mñ bojarore bajiro yiruarãja”, Diore ñre yiroti ñaja manire — ñnare yiyuju Jesús.

To bajiro ñ yisere ajicõari, no yimasibesujarã ñna, ñre bajiro quênaro gotigũre ajibetirũgũriarã ñnari.

“¿Bajirearãma, tudicaticoanajari?”, Jesúre ñna yisẽniĩatore queti

(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

¹⁸⁻¹⁹ To bajicõari, saduceo masa quêne ejayujarã, Jesúre sẽniĩatorã. “Masa ñna rijato bero, ñna ɯsuri, ñna rujuri ñnaro cõrone quẽna tudicatimenama” yirã ññañujarã saduceo masa. Ado bajiro ñre sẽniĩañujarã:

—Ajiya gotimasiorimasñ. Moisés ñnamasir'i ado bajiro ñ yiuacũmasire ti ñajare, mñre sẽniĩarã vabñ yna. “Sĩgũ, manajo cutiboa, rĩa magũne ñ bajirocajama, ñ gagñ manajo ñnariore manajo cutirucumi ñ bedijua. To bajiri ñ rãca ñacõari, so macñ cutijama, ñ gagñ macñ ñnarucumi”, yimasinuju Moisés. ²⁰ Sĩgũ rĩa cojomo cõro, jua jẽnituarirãcñ ñmña ñaboacama. Sĩgõrene manajo cutiboacama ñna. Ñnasuogñ sore manajo cutisũoboacami. Rĩa magũne rijacoacami ñ. ²¹⁻²² Ñ rijato bero, gãji ñ bedi vasoaboacami. Ñ quêne rĩa magũne rijacoacami. Ñ bederã quêne, to bajirone sore manajo cutiboacama. Rĩa manane, rijajedicoacama ñna quêne. So manajua ñna rijajediro bero, so quêne rijacoacamo yuja. ²³ To bajiri bajireacõari, quẽna ñna tudicatijama, ¿ñimujua ñnaguĩda so manajñ masu ñnarocuma, ñna ñnaro cõrone sore ñna manajo cuticato bero? —Jesúre yisẽniĩatoyujarã ñna.

²⁴ To ñna yirone, ado bajiro cūdiyuju Jesús:

—Dios oca, masa ñna ucamasire ajimasimena ñaja mua. Dios ñ masisere quēne masirã me ñaja. To bajirã ñari, Moisés ñ ucamasirere tũoĩacõari, “Riojo me gotiro yaja”, yitũoĩaboaja mua. ²⁵ Ado bajirojua bajaia: Bajireariarã, ñna tudicatiro bero, manajo cutire, manaju cutire quēne manirũaroja. Ángel mesare bajiro bajirã ñarũarãma ñna. ²⁶ ¿“Masa ñna bajirearo bero, ñna usũri caticõaroja” yirere ñabeticatique mua? ¿Yucũyoa ñjũriyoa vatoaju Dios Moisére ñ ñagõmasirere ñabeticatique? Dios masune ñre ñ gotimasirere ado bajiro ucamasinũumi Moisés: “Mua ñnicua ñamasiriarã Abraham, Isaac, Jacob, ñna rũcũbuo vadimasicacũne ñaja yũ”, yigotimasinũumi Dios. ²⁷ Masa bajireariarã ñna usũri ti caticõa ñabetijama, to bajise yibetimasiborimi. Bajireariarã, quēna tudicatrãjua ñna rũcũbuogu ñnaami. “Ñna usũri ti caticõa ñajare, bajireariarã ñaboarine, Diore rũcũbuocõa ñarãma” yire ñaja. Bũto mavisiaja mua —ñnare yiyuju Jesús.

Dios ñ rotimasire ñamasuri vãmere Jesús ñ gotire queti

(Mt 22.34-40)

²⁸ Sĩgũ, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasũ ejayuju. Ejacõari, Jesúrãca ñna ñagõrore ajiñañuju ñ. To bajiri, “Quēnaro cūdiamĩ Jesús” yiajigu ñari, ñre sēñiñañuju ñ:

—Dios ñ rotimasire ñamasuse, ¿disejua ñnati? —ñre yisēñiñañuju ñ.

²⁹ To ñ yisere ajicõari, ado bajiro cūdiyuju Jesús:

—Dios ñ rotimasire ñamasuse ado bajiro gotiaja: “Ajiya mua, Israel sitana. Dios sigũne ñnaami manĩ ujũ. ³⁰ Manĩ ujũre, Diore bũto mairoti ñaja. No bojagũre manĩ mairo rētoro, no bojase manĩ cũose, manĩ bojatũoĩase, to yicõari manĩ moare cutise rētoro Diore mairoti ñaja”, yigotiaja Dios ñ rotimasire ñamasuse. ³¹ To yicõari, gajeye ado bajiro gotiaja ti: “Mũ masu rujũre mũ mairore bajirone

m̄ tuanare maiña”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire. Disejua gajeye Dios ĩ rotimasire rētoro ñamasuse maja —ĩre yiyuju Jesús.

³² To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju Dios ĩ rotimasire gotimasiorimas̄:

—To bajirone bajaiaja. Riojo gotiaja m̄. “Sĩgũne ñaami Dios. ĩre bajiro bajiḡ ḡaji magũmi. ³³ Mani ɔjũre Diore b̄uto mairoti ñaja. No bojagũre mani mairo rētoro Diore mairoti ñaja, manire. No bojase mani c̄ose mani mairo rētoro Diore mairoti ñaja. Diore mairã ñari, mani tuoĩase, mani yise, jediro quēnaro yiroti ñaja”, yaja. To yicōari, “Mani masu rujũre mani mairore bajirone jedirore maiña”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire. Gajeye Moisére Dios ĩ roticũmasiriarore bajirone vaib̄uc̄urã ecariarãre s̄iacōari, Diore r̄uc̄ub̄uorã, paire mani ĩsijama, quēnaja. Gajeye no bojase Dios ĩ rotimasiriarore bajiro paire mani ĩsijama, quēnaja. To bajiboarine to bajiro yirã jediro mani ĩsise rētob̄usaro quēnaja, Diore, to yicōari, masare quēne mani maijama —Jesũre yiyuju Dios ĩ rotimasire gotimasiorimas̄.

³⁴ To bajiro quēnaro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—Ȳ ɔ ĩajama, Dios yarã ĩre ĩna ajitirũn̄usere ajimasiaja m̄. ĩ ȳ quēnaro ĩ yiḡ m̄ ñar̄uajama, ñamasiaja m̄ — ĩre yiyuju Jesús.

To bajiro Jesús ĩ yiro bero, “Mani rētoro masigũ ñaami” yituoĩacōari, “ ‘Ănoama masimena ñaama’ yiromi” yirã, ĩre sēniĩa tujacoasujarã yuja. “Mani rētoro masigũ ñaami Jesús” yituoĩarã ñari, ĩre sēniĩarēmobesujarã yuja.

“ ‘Rotim̄uorũḡor̄uc̄umi’ yiḡ, Dios ĩ c̄oroc̄, ģñim̄ ñar̄uc̄umi, yituoĩati m̄a? ”, Jesús ĩ yisēniĩare queti

(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)

³⁵⁻³⁶ Diore yirũcũbũoriavijũ masare gotimasio ñagũne, ado bajiro ñare sēniñaũju Jesũs:

—“Rotimũorũgũrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cõarocũ, masũ ñarũcũmi. Ʋjũ David ñamasir’i jãnamine ñarũcũmi”, yama Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa. To bajiro ña yitũoĩaboajaquẽne, Esp’iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca yigũ, Diore yigũre bajiro, “yũ Ʋjũ” yimasiñujari Ʋjũ David ñamasir’i, ĩjãnami ĩ ñaboajaquẽne, ado bajise ĩ yiucajama: “Yũ Ʋjũre ado bajiro yirũcũmi Dios: ‘Yũ riojocatũa rujija maji. Mũre ĩaterãre, “Rojose yitũjaya” ñnare yũ yiro bero, rojose yimasibetiruarãma yuja. To cõrone rotisũorũcũja mũ’ yirũcũmi Dios, yũ Ʋjũre”, yiucayasiñumi David.

³⁷ To bajiri, “‘Rotimũorũgũrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cõarocũ, David ñamasir’i jãnami ñarũcũmi” yiucaasire ti ñaboajaquẽne, ¿no yigũ ĩ Ʋjũre bajiro bajigutique? —ñnare yiyuju Jesũs.

To bajiro ĩ yigotisere ajivariquẽnañujarã jãjarã masa.

“Rojose tãmũorũarãma Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa”, Jesũs ĩ yire queti

(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Masare ado bajiro ñnare gotimasioñuju Jesũs:

—Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare bajiro bajibeja mũama. Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, sudiro yoaquẽnariase sãñacõari, masa ñna ĩaro rĩjoro vacudi variquẽnarãma ñna. To yicõari, jãjarã masa ñna rẽjarũgũri-jaurire ejarũgũrãma. Gãji ñnare ĩ bocajama, rũcũbũose rãca ñnare ĩ sēnisere ajivariquẽnarãma. Dios ocare ñna buerivirijũre quẽne ñnmasuri cũmurorire rujivariquẽnarãma. ³⁹ Boserũmuri ti ñnajaquẽne, ñna barujijama, ñnmasuri cũmurorire rujivariquẽnarãma ñna. ⁴⁰ Manajũa rijaveoriarã ya virire ĩmarã ñnaboarine, masa ñna ĩaro rĩjorojũa, “Quẽnaro yirã ñnaama’ yĩiato” yirã, “Yoaro

Diore sēnirā yaja”, yisocarūgūboarāma ĩna. To bajiro ĩna yise vaja, gājerā rojorā, rojose ĩna tāmūose rētoro rojose tāmūoruarāma ĩna —masare ĩnare yiyuju Jesús.

Manaj rijaveorio maioro bajigo ñaboarine, gājoa so sāre queti

(Lc 21.1-4)

⁴¹ Diore yirūcubūoriavijū ñacōari, gājoa sāriajū riore rujiyuju Jesús. Rujicōari, jājarā masa tijure gājoa ĩna sāñasere ĩañuju. Gājoa jairā, jairo sāñujarā. ⁴² To ĩna yiñarone, sīgō, manajū rijaveorio ejacōari, gājoatii juati-ine so sāsere ĩañuju. Mojoroaca vaja cutitiiri ñañuju ti. ⁴³ Tire so sāro ĩacōari, ado bajiro ĩ buerimasare gotiyuju Jesús:

—Riojo mūare gotiaja yū. Adio maioro bajigo, gājerā rētoro sāmo so. ⁴⁴ Gājoa jairā ĩna sāboajaquēne, jairo ruyacōaroja ĩnarema. Soma, so cūose ñaro cōroacane sācōamo —ĩnare yiyuju Jesús.

13

“*Diore yirūcubūoriavi* cagueroca ecoruarōja”, Jesús ĩ yire queti

(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

¹ Diore yirūcubūoriavijū ñar'i, budiasuju Jesús ĩ buerimasa rāca. To ĩ ũmato bajirone, ado bajiro ĩre gotiyuju ĩ buerimasū:

—jGotimasiormasū, ĩaña! Quēnarivi ñaja. Gūta quēnase rāca quēnaro quēnoñuma ĩna —Jesúre ĩre yiyuju. ² To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cūdiyuju Jesús:

—Jairivi ti ñaboajaquēne, mūa ĩarivi ñaro cōrone cagueroca ecoruarōja. To bajiri adi viaye gajea gūta joere gajea jesabeticōaruarōja —ĩre yiyuju Jesús.

“Macarucuro ti jediroto rįjoro ado bajiro bajiruaroja”,
Jesús ĩ yire queti

(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³⁻⁴ Tijũ bero, Olivo vãme cuti buro joejũ rujiyuju Jesús. Ti buro riojojũa ñañuju Diore yirũcũbũoriavi. To ĩ rujirone, gãjerã ĩna mano ĩacõari, ĩ buerimasa, Pedro, Santiago, Juan, to yicõari Andrés, ado bajiro ĩre sēnĩñañujarã ĩna:

—¿Divato cagueroca ecoroti Diore yirũcũbũoriavi? ¿No bajiro ti bajiro ĩacõari, “Jesús ejaguagu yigumi”, yimasirãti yũa? ¿No bajiro ti bajiro ĩacõari, “Adi macarucuro jediatio yaja”, yimasirãti yũa? —Jesúre yisēnĩñañujarã ĩna.

⁵ To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare cũdiyuju Jesús:

—Roori ñaruarãja mũa, “Socarãne, gãjerã manire yitoroma” yirã. ⁶ Jãjarã yitorã ñaruarãma, “Yũne ñaja ‘Rotimũorũgõrucumi’ yigũ, Dios ĩ cõagũ” yirã. To bajiro ĩna yisocasere jãjarã masa ĩnare ajisũyaboaruarãma.

⁷ To bajicõari, mũa tuana, to yicõari, gajeroana quẽne, gãjerã rãca ĩna gãmerã siasere ajiruarãja mũa. Tire ajicõari, gũibetiruarãja mũa. “Bajiruaroja” Dios ĩ yiriarore bajirone bajiruaroja. To bajiro ĩna gãmerã yĩnaboajaquẽne, adi macarucuro jediro me bajiruaroja. ⁸ Cojo sitana gaje sitana rãca gãmerã sjaruarãma. Buto sita saberuarõja. To yicõari, cojo maca me ñioñaruarõja. To bajiri, rojose tãmuosũoruarãma masa. ĩna tãmuose rětobũsaro rojose tãmuoroana yirãma yuja. ⁹ Quẽnaro tũoĩama mũa: Mũare ñejecõari, Dios ocare ĩna buerivirijũ ẽjarã rįjorojũa mũare juaáruarãma ĩna. Tojũ mũare bajaruarãma. To yicõari, yũ ocare mũa gotimasiojare, macari ẽjarã rįjorojũa mũare juaáruarãma ĩna. To yi vanane, ẽjarã ñamasurã rįjorojũa mũare juaáruarãma

ina. To bajiro mware ina yijare, yu oca quenasere inare gotiruaraja mua. ¹⁰ Tire adi macarucuro narã masa narõ cõrone gotimasiojeo ecoruaroja. ¹¹ Mware ñejecõari, ujarã rijorojua mware ina juajero, “¿No bajiro ñagõrãti yua?”, yituoïarejaibeja mua. “Ñagõña” mware ina yiririmarone, Dios ï cõagũ Esp'iritu Santo ï ejarẽmose rãca, “Ado bajiro gotiruaraja yua”, yimasiruaraja mua —inare yiyuju Jesús.

¹² Quena gajeye ado bajiro inare gotirẽmoñuju Jesús:

—Yu yere ajiterãre güiose ina yisere iaruaraja mua. Sīgũ rĩa ñaboarine, “Inare sãato” yirã, ñejerotiruarãma ina. To yicõari, jacua quene, “Yua rĩare sãato” yirã, ina rĩare ñejerotiruarãma. Ina rĩajua quene, ina jacuare ajijünisinicõari, gãjerãre sãarotiruarãma ina. ¹³ Yu ocare mua goticudijare, jediro masa mware ïateruarãma. To bajiro ina yiboajaquene, no bojarã yure ajitirũnu tujamenarema, rojose tãmuotujabetiriaroju ina varoti ñaboarere inare yirẽtobosarucumi Dios —inare yiyuju Jesús.

¹⁴ Quena gajeye ado bajiro inare gotirẽmoñuju Jesús:

—Adi macarucuro jedirirodo, sīgũ, “Diore rucubõbeticõato ina” yigu, Dios ï bojabetire yirucumi. Diore yirucubõoriaviju ï ñasere masiruaraja mua. (Yu, Marcos, adi paperare Jesús ï gotisere yu ucasere ïacõari, ajimasiña.) To bajiri Dios ï bojabetire ï yisere ïacõari, “Jerusalén maca ti jedirotirũmu cõnarõ bajaia”, yimasiruaraja mua. To bajiro bajirirũmu Judea sitana gũtayucuju guaro rudicoajaro ina. ¹⁵ Sīgũ ï ya vi joeju jesaguma, rujiacõari, ï ya vi jubeaju gajeyeũni ñasere juaãtĩmabetirucumi. ¹⁶ Gãji, veseju moañagũ, ï ye sudire juagu tudiatĩmabetirucumi, rujarĩmarone yu ejaroti ñajare. ¹⁷ Rõmia macu sãnarã, ùjurã cuorã quene, rojose tãmuoruarãma ina, ùmatĩmabetica yirã. ¹⁸ “Bũto oco quedirirũmare bajibeticõato” yirã, Diore

sēnicōa ñarūgūña. ¹⁹ To bajiro bajirirūmuri buto rojose tām̄uoruarāma masa. Adi macarucuro ñasuarirūmuri masa rojose ñna tām̄uoadire rētoro tām̄uoruarāma ñna. Rojose ñna tām̄uro bero, to bajise rojose tām̄obe-tiruarāma yuja. ²⁰ “Yoaro meb̄sane rojose tām̄uato masa” Dios ñ yibetijama, sīgū catiruyarocū manibogūmi. “Yū yarā ñaña m̄a” ñ yirere cūdiriarāre ñamaigū ñari, “Yoaro meb̄sane rojose tām̄uato ñna”, yirucūmi Dios.

²¹ To bajiro bajiñariorodrire, “Ānine ñaami ‘Rotim̄uorūgōrucūmi’ yigū, Dios ñ cōar'i. Ejayumi” gājerā ñna yijama, ñnare ajibeja m̄a. To yicōari, gājerājuama, “Tone ñagūmi. Ejayuju” m̄are ñna yijaquēne, ñnare ajibeja m̄a. ²² Jājarā yitorā ñaruarāma, “Yune ñaja ‘Rotim̄uorūgōrucūmi’ yigū, Dios ñ cōagū” yirā, to yicōari, “Diore gotirētobosarimasa ñaja yūa” yirā. To bajiro yirā, ñaiañamani yīoruarāma, masare yitorā. To bajiro yiruarāma, “‘Yū yarā ñaña m̄a’ Dios ñ yirere cūdirā, manijūare ajitirūnūato” yirā.

²³ Tire m̄are yū gotimasiosere quēnaro tūoiaña m̄a. Ti bajiroto rījoro jediro m̄are gotijeobū yū.

“Dios ñ roticōacacū tudiejarucūja yū”, Jesús ñ yire queti (Mt 24.29-35, 42, 44; Lc 21.25-36)

²⁴ Tire rojose ñna tām̄uogajano berone, gaje vāme rojose bajiruarōja. Muiju ūmūagu asibetirucūmi yuja. Ñamiagu quēne busubetirucūmi. ²⁵ Ñocōa quēne, vēja-coaruarāma. To yicōari, ō vecaye jediro nūruaruarōja. ²⁶ To bajiro ti bajiro, Dios ñ roticōagū ō vecaju yū ru-jiadore ñaruarāma masa. Yū masise rāca, oco bueri vatoaju yū busubatorujadiare ñaruarāma. ²⁷ To cōrone, “Yū yarā ñaña” Dios ñ yirere cūdiriarāre jūdoaga soje, jūnaga soje, varuaga soje, gajejacetua varuaga soje ñarā jedirore “Juarēoato” yigū, ángel mesare cōarucūja yū. To

yũ yijare, yũ yarã ñaro cõrone juarẽoruarãma ñna — ñnare yiyuju Jesús.

²⁸ To yicõari, quẽna gajeye ado bajiro ñnare gotirẽmoñuju Jesús:

—Gotimasiore queti mũare gotigu yaja yũ. Higuera vãme cutiũre tuoĩaña mũa. Higuera vãme cutiricu gajecu bũcũamũjacõari, jũ mameaja. Tire ñacõari, “Mojoroaca ruyaja cũma ti ejaroti”, yimasijaja mani, jud'io masa. ²⁹ Mũare yũ gotisere bajiro bajisere ñacõari, “Mojoroaca ruyaja Jesús ñ vadiroti”, yimasiruarãja mũa. ³⁰ Riojo mũare gotiaja yũ. Adirodo ñarã mũa bajireajediroto rĩjoro, mũare yũ gotirore bajirone bajiruarõja ti. ³¹ Adi macarũcũro ñaro cõrone, to yicõari, õ vecaye quẽne jedicoaruarõja. To bajiboarine, yũ ocama jedibeti mũorũgõcõaruarõja.

³² “Ado cõrone ejarũcũmi Jesús”, yimasigũ magũmi. Ángel mesa quẽne masimenama ñna. Dios macũ ñaboarine, “To cõro ejarũcũja yũ”, yimasibeaja yũ quẽne. Yũ jacũ sũgũne masigũmi — ñnare yiyuju Jesús.

³³ —To bajiro bajiroti ti ñajare, roori ñaruarãja mũa, “To cõrone tudiejarũcũmi” yũre yimasimena ñari.

³⁴ Quẽna yũ tudiejaroti ado bajiro bajiruarõja: Sũgũ ñagũmi gaje sitaju varocũ. Ñ varoto rĩjoro, ñre moabosari-masare jirẽogũmi. Ñnare jirẽocõari, tocãrãcũrene ricati ñna moarotire ñnare rotigũmi. To yicõari, soje coderi-masũre quẽne, “Yũ tudiejarõtire yugũ tocãrãcarũmũne quẽnaro bocañama”, yigũmi. ³⁵ Ñre bajiro bajirũcũja yũ quẽne. To bajiro bajiroti ti ñajare, roori ñaruarãja mũa, “To cõrone tudiejarũcũmi mani mũjũ” yũre yimasimena ñari. Rãiorijũ, ñami gudareco, gãjabocũ ñagõrijũ, busurijũ yũ vadirotire masibeaja mũa. ³⁶ Roori ñaruarãja mũa, “Mani cãniñarone tudiejaromi” yirã. Yũre masimenare bajiro bajibeja. ³⁷ To bajise yũ gotijama, mũa

rĩrene gotigu me yaja yu. Masa jedirore tuoĩacõari gotiaja yu. Roori ñaruarãja mua —ĩ buerimasare ñnare yiyuju Jesús.

14

“¿No bajiro yigu ñaami yitocõari, Jesúre ñre ñiarãti mani, ñre s̄aruarã?” , ñna yire queti

(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

¹ Juarũmu ruyayuju yuja Pascua boserũmu pan ũmato vauvase vuoyamanire basuoriarũmu. To bajicõari, paia ujarã, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa quẽne, ado bajiro gãmerã ñagõñañujarã ñna:

—Jesúre s̄aruarã, ¿no bajiro yigu ñaami yitocõari, Jesúre ñiarãti mani? —gãmerã yĩñagõñañujarã ñna. ² — To bajiboarine, boserũmu ñaro ñre mani s̄ajama, tire ñajũnisinicõari, manire rojose yiborãma masa —gãmerã yĩñagõñañujarã ñna.

Jesús rujoare sutiquẽnase rõmio so yuejeore queti

(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

³ Betania vãme cuti macaju cãmi boagu ñaboar'i, Simón vãme cutigu ya vijũ ñañuju Jesús. Ti vijũ Jesús ñ baru-jirone, s̄igõ, gãta sotu alabastro vãme cuti rãca vearianũ amiejayuju so. Sutiquẽnase buto vaja cutise, nardo vãme cutise s̄añaritu ñañuju tirũ, so amiritũ. To bajiri, Jesús tuaca eja, tirũ amũare vẽjeacõari ñ rujoa joere ñre yuejeoyuju so. ⁴ To bajiro so yisere ñacõari, jũnisiniñujarã s̄igũri Jesús buerimasa. To bajiro yirãne, ado bajiro gãmerã yiyujarã ñna:

—Jairo gãjoa yireago yamo! ⁵ Tire ñsicõari, jairo gãjoa trescientos denarios r̄etro bujacõari, maioro bajirãre ejarẽmoroti ñaboaja ti —gãmerã yiyujarã ñna.^k

^k 14:5 Cojorũmu moare vaja, cojo denario vaja cutiyuju.

To bajiro yicōari, sore tud'iyujarã ãna.

⁶ To bajiro ãna yiboajaquêne, Jesújuama, ado bajiro ãnare yiyuju:

—Sore gōjanabiobesa mua. Tire yure so yuejeojama, quênaro yure yigo yamo. ⁷ Maioro bajirã mua rãca ñacōa ñarũgũuarãma. No mua bojarirũmũ quênaro ãnare ejarēmomasiruarãja mua. Yuma, mua rãca ñacōa ñabetirucuja. ⁸ Adio, quênaro so yimasiro cōro yure yamo. Yure sutiquênase so yuejeojama, yure ãna yujeroto rĩjoro yuejeo rĩjoro cutigo yamo. ⁹ Riojo mware gotiaja yũ. Yũ bajiroti quênase quietire, adi macarucuroana jedirote gotibatoruarãma masa. To bajirone bajiruaroja sutiquênase yure so yuejeose queti quêne. So yuejeosere masiritimenane tire gotibatoruarãma —ãnare yigotiyuju Jesús.

“Jesúre ñiatio” yigu, ãre ãaterã tũju Judas ã goticudigu vare queti

(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

¹⁰ Judas Iscariote vãme cutigu rãca ñarã ñajediro Jesús buerimasa juããmo cōro, gũbo juã jēnituarirãcu ñañujarã. To bajiboagu, paia ujarã ãna ñarojũre vasuju, Jesúre ãnare ãsirocarũ. ¹¹ Jesúre ã ãsirocaruasere ajivariquēnacōari,

—Gãjoa mure ãsiuarãja yua —ãre yiyujarã ãna, paia ujarã.

To ãna yisere ajivariquēnacōari, tudicoasuju Judas. Jesús tũjũre ejacōari, “¿Dirĩmaro ãnone Jesúre ãnare yũ ãsijama, josari mene ãre ñiamasirojari ãna?”, yitũoĩañuju ã.

Jesús ã batũsare queti

(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

¹² Pascua boserũmũ pan ũmato vauvase vuoyamani basũoriarũmũ, to yicōari oveja macũre ãna sãriarũmũ

ejayuju ti. To bajiri Jesús buerimasa ado bajiro ïre sēniñañujarã ïna:

—Pascua boserũmu ñajare, mani barotire, ¿noju bare yua quēnoyusere bojati mu? —ïre yisēniñañujarã.

¹³⁻¹⁴ To ïna yijare, ado bajiro ïnare yicōañuju Jesús:

—Jerusalénju muare yu gotigu ture vasa mua. To mua ejarone, sīgũ, oco vagu muare bocarucumi. ïre suyaja mua. To bajicōari, vi ï sãjarone, ti vi ujure ado bajiro ïre yiba: “Gotimasiõrimasu, ¿noju ñati Pascua boserũmu adi ñami yu buerimasare yu ùmato barotijau?” mure yicōami”, yiba mua. ¹⁵ To mua yirone, muare ïorucumi, vecaga sõa, jairisõa, mame quēnogajanoriasõare. Tone mani barotire quēnoyuba mua —ïnare yiyuju Jesús, ïnare varotigu.

¹⁶ To ï yijare, vacoasujarã ïna juarã yuja. To eja, ï yiriarore bajirone bajiyuju ti. To bajiri tisõaju ïna barotire quēnoyuyujarã ïna.

¹⁷ To bajiri Pascua boserũmuaye bare bariaju ti ejaro, ï buerimasa juaãmo cõro, gũbo jua jēnituarirãcu ñarã ejacõari, barujiyujarã ïna, ï rãca. ¹⁸ ïna bañarone, ado bajiro ïnare yiyuju Jesús:

—Riojo muare gotiaja yu. Sīgũ mua rãcagu, yu rãca bagu, yure ïaterãre yure ïsirocarucumi —ïnare yiyuju Jesús.

¹⁹ To ï yisere ajicõari, bũto sutiritiyujarã ïna. Tocãrãcune sutiritirã ñari, ado bajiro ïre sēniñañujarã ïna:

—¿Yune ñabetiboati, mure ïsirocarocu? —ïre yisēniñañujarã ïna.

²⁰ To bajiro ïna yisere ajicõari, ado bajiro ïnare cūdiyuju Jesús:

—Mua rãcagu sīgũ, yu rãca yosebagu ñaami yure ïsirocarocu. ²¹ Dios oca masa ïna ucamasire ti gotirore bajiro rojose tãmõõõcũja yu, Dios ï roticõacacu. To bajirocu

yũ ñajare, yũre ãterãre yũre ãsirocarũcũmi. Yũre ã ãsirocaroti sũorine rojose tãmuorũcũja yũ. “Masare yirẽ-tobosarũcũmi” Dios ã yimasire ñajare, bajirũcũja yũ. To bajiboarine, yũre ãsirocarocũjuama, rojose tãmuorũcũmi. Ruyuabeticõarocũ ñaboayumi —ĩnare yiyuju Jesús.

²² Ñna bañarone, pan ãmicõari, “Quẽnaja”, Diore yiyuju Jesús. To yigajano, tire mũtocõari, ã buerimasare ãnare ãibatogũne ado bajiro ãnare yiyuju ã:

—Baya mũa. Ti ñaja yũ ruju rii —ĩnare yiyuju.

²³ Tire ãna bagajanorone, idiriabaja ãmicõari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore yiyuju quẽna. To yicõari, tibajare ãnare ãsiñuju. Ñna jediro idijedicõañujarã ãna. ²⁴ Ñsigũne, ado bajiro ãnare gotiyuju Jesús:

—Adi ñaja tirũmuana “Rojose mani yirere masirioato” yirã, Diore rũcũbuorãja joere ãna yuejeoriarore bajiro bajise. Yucũrema, yũ ri'i ñaja. Ti sũorine, “Gajerodo to bajiro mũare yirũcũja yũ” Dios ã yicũmasiriarore bajiro bajiruaroja yuja. To bajicõari, jãjarã masa rojose ãna yisere masiriocõari, tuditũoiabetirũcũmi Dios yuja.¹ ²⁵ Riojo mũare gotiaja yũ. “Rotimũorũgõrũcũmi” yigu, Dios yũre ã cũroto rĩjoro, quẽna juaji cye oco idibetirũcũja yũ —ĩnare yiyuju Jesús.

“*Jesũre masibeaja yũ*’ yirũcũja mũ”, Pedrore Jesús ã yire queti

(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

²⁶ To ã yiro bero, Diore rũcũbuorã, basayujarã ãna. Basagajano, Olivo vãme cuti buroju vacoasujarã ãna yuja.

²⁷ To ãna vatone, ado bajiro ãnare yiyuju Jesús:

—Adi ñamine yũre ajitirũnu tũjacõari, vaveorũarãja mũa jediro. Dios oca masa ãna ucamasire to bajiro ti

¹ 14:24 “Rojose mani yirere masirioato” yirã, Diore rũcũbuorãja joere judío masa ãna yuejeomasirere gotiaja.

gotijare, to bajise muare gotiaja yu. Ado bajiro gotiaja ti: “Oveja coderimasare bajiro bajigure sīarucuja yu. To bajiri ī yarā ovejare bajiro bajirā rudibatecoaruarāma”, yigotiaja Dios oca masa īna ucamasire, manire gotiro.
²⁸ Yure mua vaveoboajaquēne, yure īna sīaro bero, quēna tudicaticōari, Galilea sitaju mua vato bero, yujua, mua rījoro ñatujarucuja —īnare yiyuju Jesús.

²⁹ To ī yisere ajicōari, ado bajiro īre yiyuju Pedro:

—Ānoa jediro, mure īna vaveoboajaquēne, mure vaveo-betirucuja yuma —Jesúre īre yiyuju.

³⁰ To ī yisere ajicōari, ado bajiro īre cūdiyuju Jesús:

—Riojo mure gotiaja yu. Adi ñami busiyujua gājabocu juaji ī ñagōroto rījoro, idiaji, “Jesúre masibeaja; ī rācagu me ñaja yu”, yisocarucuja mu —Pedrore īre yiyuju ī.

³¹ To bajiro ī yisere ajicōari, ado bajiro cūdiyuju Pedro:

—Mu rāca yure īna sīaruajaquēne, “Jesúrācagu me ñaja yu”, yisocabetirucuja yu —Jesúre yiyuju Pedro.

To bajiro Pedro ī yisere ajicōari, gājerā Jesús buerimasa quēne, to bajiro yijedicōañujarā īna.

Getseman'i vāme cutoju Jesús ī jacure ī sēnigū vare queti (Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

³² To īna yiro bero, Getseman'i vāme cutoju īnare ūmato vasuju Jesús. Toju ejacōari, ado bajiro īnare gotiyuju:

—Diore sēniguacu yaja yu. To yu vatoye, ado rujicōaña mua maji —īnare yiyuju ī.

³³ To yigajanogūne, Pedrore, Santiagore, to yicōari Juanre quēne ji vasuju Jesús. To vacu, buto tuoīasūtiritiyuju ī yuja. ³⁴ To bajiro bajigu ñari, ado bajiro yiyuju Jesús ī rāca variarāre:

—Buto tuoīasūtiritiaja yu. Sūtiriosene yure sīaro yaja. Adone yure yuñaña maji. Yu cānibetore bajirone cānibeja mua quēne, Diore sēniñarā —īnare yiyuju Jesús.

³⁵ To yicōari, to sojwabusa varēmoñuju Jesús. Va, sita tūcurojū murocacūcōari, Diore sēniñuju ĩ, “Yure ĩna sīarotire yure matabosato ĩ” yigū. ³⁶ Ado bajiro Diore sēniñuju ĩ:

—Cacū, ñajediro yimasigū ñaja mū. Yure ĩna sīaroti matamasiaja mū. To bajiboarine, mū bojarore bajirone bajiato —Diore yiyuju.

³⁷ To yigajano, Pedro mesa ĩna cānitoyene ĩna tujū ejayuju. ĩnare yujioḡne, ado bajise Pedrore ĩre yiyuju Jesús:

—¿Simón, cāniati mū? ¿No yirā cojo hora cōro cāni-betibūsarāne, yure yuñabetimasucōati mūa? ³⁸ Yū cāni-betore bajirone cānibesa mūa quēne. To bajicōari, Diore sēniña, “Vātia uju Satanás ĩ yirotsere yicōari, Dios ĩ bojabetire yirobe” yirā. Riojo mūare masiaja yū. “Dios ĩ bojasere yirucūja” yirā ñaboarine, cojojirema rojose tūoīarā ñari, Dios ĩ bojabetijuare yirūḡūaja mūa —Pedro mesare ĩnare yiyuju Jesús.

³⁹ To yicōari, ḡāme vacū, Diore ĩ sēniriarore bajirone tudisēniñuju ĩ quēna. ⁴⁰ To yigajano, vacūne, cāniariarāre ĩnare ejayuju quēna. Buto vūjaejarā ñari, cāniñujarā ĩna. To bajiri rijoro ĩnare ĩ yiriarore bajiro ĩnare ĩ sēniñaro, ĩre cūdimasibesujarā ĩna. ⁴¹ To bajiro ĩnare yigajanocōari, Diore sēnigū vasuju Jesús quēna. Diore sēnigū var'i, tudiejacōari, ĩnare yujioyuju:

—¿No yirā cāni manicōati mūa maji? Ado cōrone, Dios ĩ roticōacacūre, rojose yirāre yure ĩsirocarocū vadicoagūmi yuja. ⁴² To bajiri yujiya mūa. ĩre bocarā vajaro. Yure ĩsirocarocū vadiami yuja —ĩnare yiyuju Jesús.

Jesúre ĩna ñiare queti

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴³ To bajiro Jesús ĩnare ĩ yīnarirīmarone, Judas Iscariote vāme cūtigū, Jesús buerimasa rācagūne vayuju yuja.

Jājarā ī rāca vayujarā jariaseri cʰorā, gājerā yucújuriri cʰorā. Paia ɯjarā, Dios ī rotimasire gotimasiromasa, to yicōari bucūrā quēne ĩna cōariarā ñañujarā ĩna. ⁴⁴ Jēre ado bajiro goti vayuju Judas, ī rāca vanare, “ ĩne ñaami Jesús’ yīamasiato ĩna” yigũ:

—Jesúre sēnicōari, ĩre usurucuja yũ. To yũ yirone, ĩre ñiacōari, quēnaro ĩre ĩtirũnu vaja mũa —ĩnare yi vayuju.

⁴⁵ To bajiro yir'i ñari, Jesús rījorojũa ejacōari, ado bajiro ĩre yiyuju Judas:

—Gotimasiromasũ, ¿ñati mũa? —ĩre yigũne, usuyuju ĩ.

⁴⁶ To ĩ yirone, Jesúre ĩre ñiañujarā Judas rāca vadiriarā.

⁴⁷ To ĩna yirone, sīgũ Jesús tũ rŭgōgũ, ĩ jariase yoveaāmicōari, paia ɯjũ ñamasugũre moabosarimasũre gāmoro jatarocacōañuju. ⁴⁸ To ĩ yiro bero, ĩre ñiarā ejarāre ado bajiro yiyuju Jesús:

—¿No yirā gajeyeũni juarudirimasũre ñiarā vanare bajiro jariaseri rāca, yucújuriri rāca yũre ñiarā vadiati mũa? Tocārācarũmũne Diore yirũcũbuoriavijũ mũa ñaro mũare gotimasio rujirũgũmũ yũ. To yũ bajiboajaquēne, yũre ñiabetirũgũmũ mũa maji. ⁴⁹ Diore gotirētosarimasa, ado bajiro yũre mũa yiro tirene ucamasiñuma. To bajiri, to bajirone yũre yaja mũa —ĩnare yiyuju Jesús, ĩre ñiarā ejarāre.

⁵⁰ Jesúre ĩna ñiasere ĩacōari, ũmarudijedicoasujarā ĩna, ĩ buerimasa jediro. ⁵¹ To ĩna bajiboajaquēne, gāji mamũ, Jesúre ĩna āmivatone, ĩnare sũyasuju ĩ. Sudijāirine gũmañuju. To ĩ bajirone, ĩre ñiaboayujarā ĩna, Jesúre āmivana. ⁵² ĩre ñiaca yirā, ĩ gũmaritore tũaveacōañujarā. To ĩna yigũ, sudi magũne ũmacoasuju.

Jud'io masa ɯjarā, “Mũ masu ye sũorine sīaecorucuja mũa”, Jesúre ĩna yire queti

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

⁵³ Jesúre ñiacōari, paia ɯju ñamasugũ tɯju ire ãmiasu-jarã. Toju rējacōari, ñañujarã paia ɯjarã, Dios ĩ rotimasire gotimasiormasa, to yicōari bucūrã quēne. ⁵⁴ Jesúre ĩna ãmivato, sōju yayĩasuyaju Pedro. ĩnare yayĩasuyacōari, paia ɯju ñamasugũ ya vi matariasãniro rētosãja-coasuju. Sãjacōari, Diore yirũcɯbɯoriavi coderimasa rãca rujyuju ĩ, jea sũmañagũ.

⁵⁵ Paia ɯjarã, to yicōari gãjerã ɯjarã, ĩna jediro Jesúre s̃arɯayujarã. To bajiro yirã ñari, “Rojose masu yigu ñaami Jesús” yisocaronare macañujarã. ⁵⁶ Jãjarã masa socarãne ĩna gotiboajaquēne, ricati rĩne ĩna yise ñajare, “To bajiro ĩ yire ñajare, ire s̃aroti ñaja”, yimasibesujarã ĩna maji. ⁵⁷⁻⁵⁸ To bajiboarine, s̃igũri ṽmɯrũgũcōari, ado bajiro yisocayujarã ĩna:

—Ñni Jesús vãme cutigu ĩ ñagõmasisere ajibu yua. Ado bajiro yimasimi: “Diore yirũcɯbɯoriavire caguero-cacōari, idiarũmɯ tusatirũmũne quēna gaje vi masa ĩna quēnorivi mere quēna tudibɯajeocōarɯcɯja”, yimasimi ĩ —yisocayujarã ĩna.

⁵⁹ To bajiro yisocarã ñaboarine, tocãrãcɯ ricati rĩne gotiboayujarã ĩna. To bajiro ĩna yise ñajare, “ĩ ye s̃orine rojose tãmɯorɯcũmi”, Jesúre yimasibesujarã ĩna maji.

⁶⁰ To bajiro ĩna yisocaboajaquēne, paia ɯju ñamasugũ, ṽmɯrũgũcōari, ado bajiro Jesúre yiyuju:

—To bajiro mure ĩna yi ocasãsere ¿no bajiro yati mɯ? ¿Cudibeani mɯ? —Jesúre ire yiboayuju.

⁶¹ To ĩ yiboajaquēne, cojo vãme cudibeticōañuju. ĩ cudibetire ĩacōari, ado bajiro Jesúre s̃enĩañuju paia ɯju ñamasugũ quēna:

—¿“Rotimɯorũgõrɯcũmi” yigu, Dios ĩ cōar'ine, Dios macũne ñati mɯ? —Jesúre yis̃enĩañuju paia ɯju ñamasugũ.

⁶² To bajiro ï yisere ajicōari, ado bajiro ïre cūdiyujū Jesús:

— Ìne ñaja yu. To bajiri, Dios ï roticōacacu ñari, ï rio-jojacatua rujicōari, masare beseguagu, oco bueri vatoaju yu rujiadire ïaruarāja mua —paia uju ñamasugūre yiyuju Jesús.

⁶³ To ï yirone, “Jesús ï yisere ajiteaja” yigu, ï sudire tūavoyuju paia uju ñamasugū. To yigune, ado bajiro ï rācanare yiyuju ï:

— ï “Diore bajiro bajigu ñaja yu” yigu yami! No yirā gājerā, “Rojose yigu ñaami” yironare macarēmomenaja mani yuja. ⁶⁴ Mua quēne Diore rūcubuebecu ï yisere ajiaja mua. To bajiro ï yise ajicōari, ¿no bajiro ïre yiroti ñati? — ï rācanare yiyuju paia uju ñamasugū.

To bajiro ï yisere ajicōari, ado bajiro ïre cūdiyujarā:

— Rojose masu yicōami. Ìre sīacōaroti ñaja — yicūdiyujarā ïna.

⁶⁵ To yicōari, sīgūri, Jesúre gooco eoreatuyujarā ïna. To yicōari, ï cajere siabibecōari, ïre jayujarā. To yicōari,

— “ Ì, mure jaami’ yure yigotiami Dios”, yure yiya mu — ïre yiajatud’iyujarā ïna.

Diore yirūcubueoriavi coderimasa quēne, ïre jayujarā ïna.

“*Jesúre masibeaja yu*”, Pedro ï yire queti

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

⁶⁶ Vi jubeaju Jesúre rojose ïna yiñarone, macajúju ñacōañuju Pedro. To ï ñarone, sīgō, paia uju ñamasugūre moabosarimaso, ejayuju so. ⁶⁷ Pedro ï jea sūmañaro ïre ïacōari, ado bajiro ïre yiyuju so:

— Jesús, Nazaret macagu rāca vacudir’i ñagūja mu quēne — ïre yiyuju so.

⁶⁸ To bajiro so yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju Pedro:

—“Riojo yaja mɯ”, mɯre yimasibeaja yɯ. Mɯre ajimasibeaja —sore yiyuju Pedro. To bajiro yicɔari, matariasãniro sãjariasoje tɯ vasuju Pedro. ⁶⁹ To ɨ ñasere ɨacɔari, quẽna soje tɯ ñarãre ado bajiro gotiyuju so, moabosarimaso:

—Ăni, Jesúrãca vacudir'i ñaami —yiyuju, ɨnare gotigo.

⁷⁰ To bajiro ɨnare so yisere ajicɔari, quẽna, —ɨre masibeaja yɯ —yiyuju Pedro.

To so yiro bero, to ñarã ado bajiro Pednore yiyujarã ɨna:

—Riojo yaja. Jesúrãca vacudirũgũgũne ñaja mɯ quẽne. Mɯ quẽne Galilea sitagu ñaja mɯ —Pednore yiyujarã ɨna.

⁷¹ To bajiro ɨna yisere ajicɔari, ado bajiro cɯdiyuju Pedro:

—ɨre masibeaja yɯ. Socɯ me yaja yɯ. Socabetima-sucɔaja. Dios, yure ajigɯmi —ɨnare yicɯdiyuju Pedro.

⁷² To bajiro ɨ yigajanorirĩmarone, gãjabocɯ juaji ñagɔcɔañuju yuja. ɨ ñagɔsere ajicɔari, Jesús ado bajiro ɨre ɨ gotirere masibɯjayuju Pedro yuja: “Gãjabocɯ juaji ɨ ñagɔroto rĩjoro idiaji, ‘Jesúre masibeaja yɯ’ yirɯcɯja mɯ” ɨre ɨ yirere masibɯjayuju. Tire masibɯjacɔari, bɯto otiyuju.

15

Pilato tɯju Jesúre ɨna ãmiejare queti

(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

¹ Busurocacũse rãca bɯcɯrã, paia ɯjarã, to yicɔari Dios ɨ rotimasire gotimasiorimasa quẽne, ɯjarã ñajediro tudirẽ-jañujarã ɨna. To bajicɔari, Jesús ãmorire siacɔari, ɨre ãmiasujarã ɨna, Pilato vãme cɯtigɯ ya vijɯ vana. To bajiri ɨ ya vijɯ Jesúre ãmiejayujarã ɨna. ² Jesúre ɨna ãmiejarone, ado bajiro ɨre sɛniãañuju Pilato:

—¿Mune ñati jud'io masa ɯju? —ɨre yiyuju Pilato.

To bajiro ɨ yisere ajicɔari, ado bajiro ɨre cɯdiyuju Jesús:

—Mɯ yirore bajirone bajaia yɯ —ɨre yiyuju Jesús.

³ To ĩ yirone, paia ɯjarã,

—Cojo vãme me rojose yigũ ñaami. Ado bajise rojose yimi —Pilatore yi ocasãñujarã paia ɯjarã. ⁴ To bajiro Jesúre ĩna yi ocasãsere ajicõari, ado bajiro Jesúre sēniãñuju Pilato:

—¿No yigũ cüdibeati mũ? ¿Cojo vãme me, rojose mũre ĩna yisere ajibeati mũ? —Jesúre yiyuju Pilato.

⁵ To bajiro ĩre ĩ yisēniãboajaquēne, ĩre cüdibeticõañuju Jesús. ĩ cüdibetire ĩacõari, no yimasibesuju Pilato, ĩre bajiro bajigũre ĩabetirũgũr'i ñari.

“Jesúre s̄iaroti ñaja”, ĩna yire queti

(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)

⁶ Tocãrãca cũma Pascua boserũmũ jud'io masa ĩna quēnojama, s̄igũ tubibe ecor'ire ĩna burotigũre ĩnare bubosarũgũñuju Pilato. ⁷ Tubiberiavijũ ñarã, “Gobierno ĩ rotiboasere cüdibeticõari, mani masu rotirãsa” yirã rãcagũ ñañuju Barrabás vãme cutigũ. ĩ babarã rãca rojose yicõari, masare s̄iãñuju ĩ. To bajiro ĩ yire vaja tubiberiavijũ ñañuju ĩ. ⁸ To bajiri jãjarã masa Pilato tũjũ ejacõari, ado bajiro ĩre sēniñujarã ĩna:

—Yũare mũ yibosarũgũcatore bajiro yiya quēna —ĩre yisēniñujarã ĩna.

⁹ To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare sēniãñuju Pilato:

—¿Ñimũjuare yũ busere bojati mũa? ¿Jud'io masa ɯjũre yũ busere bojatique mũa? —ĩnare yisēniãñuju Pilato.

¹⁰ “Jesúre ĩajũnisinirã ñari, yũ tũ ãmiejama” yitũoĩagũ ñari, ĩre burũ, to bajiro yiyuju.

¹¹ To bajiro ĩ yiboajaquēne, masare to rējarãre r̄joro-jũne ĩnare ocasãcõañujarã paia ɯjarã, “Barrabájũare burotito mani” yirã. ¹² To bajiri Barrabáre ĩna burotijare, quēna ĩnare tudisēniãñuju Pilato:

—To yijama, ¿no bajiro yiguti yu, Jesúre, “Jud'io masa ɱju ñaami” maa yigɱjuarema? —ínare yisēniñañuju.

¹³ To ï yirone, ado bajiro ïre avasãcudiyujarã:

—Yucútërojɱ ïre jajusïaroticõaña mɱ —ïre yiyujarã ïna, Pilatore.

¹⁴ To ïna yijare, ado bajiro ïnare sēniñañuju Pilato:

—¿Ñie rojose ï yire sɱori ïre sïarotiguti yu? —ïnare yiyuju Pilato.

To ï yiboajaquêne, quēna butobɱsa tudivasãñujarã ïna:

—Yucútërojɱ ïre jajusïaroticõaña —yïavasãñujarã ïna.

¹⁵ To bajiro ïna yijare, masa to rējarã ïna bojarore bajiro yirɱagu ñari, Barrabáre bucõañuju Pilato. Jesújuarema, ï surarare ïsiñuju, “ïre bajecõari, yucútërojɱ jajusïato ïna” yigɱ.

¹⁶ To bajiri ïna ya viju, Jesúre ãmiejayujarã surara mesa. ïre ãmiejacõari, ïna jediro ïre gānibiarügũñujarã. ¹⁷ To yicõari, “ɱjɱre bajigu ñato” yirã, ɱjarã ïna sãñarito ùnore, sïarivujorore Jesúre sãñujarã. To yicõari, ï rɱjoa joere jotabedo ïna suariabedone ïre jeoyujarã. ¹⁸ To bajiro ïre yicõari, ado bajiro ïre yïajatud'iyujarã:

—Jud'io masa ɱjɱre mɱre quēnarotïaja yɱa yuja — Jesúre yiyujarã ïna.

¹⁹ To yicõari, yucú rãca ï rɱjoare jayujarã. ïre jacõari, gooco ïre eoreatuyujarã ïna. To yicõari, “Mɱre rñcubɱoaja” yïajatud'irã, ï rñjorojɱa gɱsomuniari tue-tuyujarã. ²⁰ To bajiro ïre yigajanocõari, ɱjarã ïna sãñarito ùnore ïna sãriarore ïre veayujarã ïna quēna. To yicõari, ï sudijɱa ïre sãñujarã quēna. ïre sudi sãgajanocõari, yucútërojɱ ïre jajusïaroana, ïre ãmiasujarã.

Yucútërojɱ Jesúre ïna jajusïare queti

(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

²¹ ïre ãmivanane, sīgũ Cirene vãme cuti sitagu, Simón vãme cutigɱre, Alejandro, to yicõari, Rufo, ïna jacure

bocayujarã. Ìre bocacõari, —Jesús ï gaja vatijãire ïre gajabosaya —ïre yi vasujarã ïna.

²² To yi vanane, Gólgota vãme cuti buroju ejayujarã ïna. “Rujoco Buro” yire ùni ñañuju “Gólgota” yire. ²³ Toju ejacõari, uye ocore, mirra vãme cutise rãca vuocõari, Jesúre ïre ioyujarã ïna. “Ìre jùnise jùnì ruyubeticõato” yirã, yiyoayujarã. Idibesuju Jesújuama. ²⁴ To yicõari, yucútërojù Jesúre jajutuyujarã ïna. To yicõari, Jesús ye sudire bojarã, ado bajiro yiyujarã:

—Ñimujua ãni sudi ï ujarò ïãarãsa mani —yiajeyujarã, gũtarine reacũãñarãne. To bajiro yiajecõari, ï ye sudi gãmerã ïsibatoyujarã ïna.

²⁵ Muiju asitutuatiyu ïre jajutuyujarã ïna. ²⁶ Jesús ï tuyaritërojùre ï rujoa vecare ucaturiaju tuyayuju. “Ado bajiro ï yise suorine jaju ecoami”, yïorijù ñañuju. Ado bajise gotiyuju: “Ãni ñaami jud'io masa uju”, yigotiyuju ti.

²⁷ Jesúrãca juarã, jaju ecoyujarã ïna. Gajeyeüni juarudirimasa ñañujarã. Sigũre Jesús riojojacatuare, gãjirema ï gãcojacatuajuare jajutuyujarã. ²⁸ To bajiro Jesúre yiyujarã, Dios oca masa ïna ucamasire, “ ‘Rojorã rãcagù ñaami’ ïre yïaruarãma masa”, Jesúre yimasire ñajare. ²⁹⁻³⁰ Masa rëtoana, ïna rujoari yure, yure yiyujarã, “Jaju ecor'ire ïre ïateaja” yirã. To yicõari, ïre ajatud'iyujarã ïna:

—“Diore yirũcuburiavire caguerocamasiaja yu. To yicõari, idiarũmu tusatirũmune buajeocõamasiaja”, yiboacaju mũ. Socu me mũ yijama, mũ yimasise rãca mũ masune yucútërojùre rujicoaya —Jesúre ïre yiajatud'iyujarã ïna.

³¹ Paia ujarã, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa quëne, to bajirone Jesúre yiajatud'i ñañujarã ïna. Ado bajiro yiyujarã:

—Gãjerãrema catiogũ ñaboarine, ï masu rojose ï tãmuoserema yirëtomasibeami —yiajatud'ï ñañujarã ñna.
³² —“Rotimũorũgõrucumi” yigũ, Dios ï cõagũ, Israel ñamasir'i jānerabatia mani ɛjũ ñaami. To bajiri yucútërojũre rujicoadiato. To bajiro ï bajiro ïacõari, “Ïne ñaami”, yimasiruarãja —yiajatud'iyujarã. Juarã Jesúrãca yucútërojũ jaju ecoriarã quẽne, to bajirone Jesũre yitud'iyujarã ñna.

Jesús ï usutadire queti

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30; He 9.1-28)

³³ Æmũrecaji ñarone, rëtiacoasuju yuja. Idia hora rëtiañañuju. ³⁴ To cõro ti rëtiatũsatone, jud'io masa ye rãca ado bajiro tutuaro avasãñuju Jesús:

—Eloi, Eloi, ¿lema sabactani? —yivasãñuju. (“Dios, yũ jacũ, ¿no yigũ yũre cãmotadiati mu?” yire ùni ñañuju ti.)

³⁵ Sígũri tojũ ñarã, to bajiro ï yivasãsere ajicõari, ado bajiro yiyujarã ñna:

—¡Ajiya mũa! Diore gotirëtobosarimasũ El'ias ñamasir'ire jigũ yami —yiyujarã ñna.

³⁶ To bajiro Jesús ï yivasãrone, sígũ, Jesús tũ ùmaejacõari, ɛye oco jiarere ñiabiãcõari, yucú gajajũ siatucõari, Jesús rise tũjũre ñumũotuyuju. To yigũne, ado bajiro ï rãcanare yiyuju ï:

—Ñagõbesa mũa maji. El'ias ñamasir'i ãnire ï rujiosere ïato mani —yiyuju ï.

³⁷ Tutuaro avasãtusa, usutadicoasuju yuja.

³⁸ Tirĩmarone, Diore yirũcũbuoriavi yotoria gasero vorujjedicoasuju ti. “Dios ï ñarisõa” vãme cãti sõare sãjamasibeamã masa” yirã, ñna yotoria gasero ñañuju.

³⁹ Jesús ï usutadiro, ï rĩjorojua ïarũgõñuju surara ɛjũ. To bajiri Jesús ï usutadisere ïacõari, ado bajiro yiyuju ï:

—Socabesumi. Dios macũne ñaboayumi ãni —yiyuju ï.

40-41 Galilea sitaju Jesúre sųyavadiriarã rōmiri quēne sōju ĩarũgōñujarã. ĩna ñañujarã ĩ ejarēmoriarã. ĩna rãca ñañuju Mar'ia Magdalena. Gajeo Mar'ia vāme cutigo quēne ñañuju. Sone ñañuju Santiago Mojogũ ĩna yigu, to yicōari, José vāme cutigu jaco. Gajeo, Salomé vāme cutigo quēne ñañuju. Gãjerã jãjarã ñañujarã Jesúre sųyavadiriarã rōmiri, Jerusalénju ĩ rijarere ĩariarã.

Jesúre ĩna yujere queti

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

42-43 Arimatea macagu, José vāme cutigu quēne, ñañuju. Jud'io masa ųjarã rãcagu, masa ĩna ĩarũcubuoгу, “ ‘Rotimũorũgōrũcumi’ yigu, Dios ĩ cōar'i ñaami”, Jesúre yitũoĩagũ ñañuju. Tirũmũjuama jud'io masa ĩna ųsusã-jariarũmu rĩjoroagarũmu rãiorotirũmu rĩjoroaca ñañuju. To bajiri José, Jesús ĩ rijatore ĩacōari, “Jesúre rũcubuoгу ñaja yũ” yitũoĩatutuacōari, Pilatore sēnigũ vasuju, Jesús rujũrire āmirũ.^m

44 Pilatoju, José ĩ sēnisere ajicōari, “¿Socabeati? ¿Jere rijacoasujari ĩ?”, yitũoĩañuju. To yigu ñari, surara ųjare jiyuju. To bajiri ĩ ejarone,

—¿Rijamasucoati Jesús vāme cutigu? —ĩre sēniĩañuju ĩ.

45 To ĩ yisere ajicōari, —Jere rijacoami —ĩre yicũdiyuju ĩ, surara ųju.

To ĩ yirone, José ĩ sēnirore bajirone ĩre cũdiyuju Pilato.

46 To ĩ yir'i ñari, sudijãiri botiquēnarijãiri rãca Jesúre ĩ gũmarotijãirire vaja yicōari, ĩ rujũrire rujiogu vasuju. ĩre rujiocōari, ĩre gũmañuju, tijãiri rãca. To yigajanocōari, masa yujeriavi gũtavi mame ĩ quēnorotiriaviju ĩ rujũrire

^m 15:42-43 “Ususãjariarũmure yirã, ĩna moatusariarũmu rãioato bero ñasuoaja”, yirũgũñujarã judío masa. To bajiri, quēnoveo jeocōarũgũñujarã ĩna ųsusãjarotirũmu ejaroto rĩjoro, tirũmure “Moamenane ųsusãjacōa ñarãsa” yirã ñari.

cũñuju. To yicõari, ti vi sojere gũtane tũnuobibecũ vacoasuju ĩ. ⁴⁷ Mar'ia Magdalena, to yicõari gajeo Mar'ia, José vãme cutigu jaco quẽne, Jesús rujurire José ĩ cũro ãñañujarã ĩna.

16

Jesús ĩ tudicature queti

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

¹ Hsũsãjariarũmũ ti jediro, quẽna moasũoriarũmũ jẽjuaca Mar'ia Magdalena, gajeo Mar'ia, Santiago jaco, to yicõari Salomé vãme cutigo quẽne, sutiquẽnase vaja yiyujarã ĩna, “Jesús rujure turãsa mani” yirã. ² To yicõari, muiju ĩ busumujado, Jesús rujurire ĩna yujeriavire ĩarã vasujarã ĩna. ³ Vanane,

—¿Ñimũ ñarojari, yujeriavi gũta ĩna biberiare manire tũnuogobosarocũ? —gãmerã yiyujarã ĩna.

⁴ Ejacõari, ĩna ĩajama, gũta tũnuo bibeboariaro mañuju.

⁵ Jairicarõ ñañuju. To bajiri ti vi sãjacõari, sīgũ ángel ĩ rujisere ãñañujarã ĩna. Sudiro botiriase yoariase sãñacõari rujiyuju riojojacatuajure. Buto gũiyujarã ĩna. ⁶ To ĩna bajirone, ado bajiro ĩnare yiyuju ĩ:

—Gũibesa mũa. Jesús Nazaret macagure, yucútẽroju ĩna jajusĩamasigũre mũa macasere masiaja yũ. Maami adojure. Tudicaticoami. ĩre ĩna cũmasirijure ãña mũa.

⁷ Vasa mũa. ĩ buerimasare ado bajiro ĩnare gotiaya: “Mani rĩjoro Galilea sitaju varocũ ñañuju. Toju ĩre tudĩaruarãja mani, ĩ goticatore bajirone”, ĩnare yigotiaya mũa —ĩnare yigotiyuju ángel.

⁸ To ĩ yisere ajicõari, Jesũre ĩna yujeboariavijũ bu-dicõari, gũirã ñari buto nanañujarã. To bajicõari, gãjerãre gotimenane ũmacoasujarã ĩna.

Mar'ia Magdalenare Jesús ĩ ruyuaĩore queti

(Jn 20.11-18)

⁹ Tirũmũ, Jesús ĩ tudicatarĩarũmũ, ti semana ñasũorĩrũmũ ñañuju ti. Busurĩjũ jẽjũ quẽna tudicaticõari, Mar'ia Magdalenare rĩjoro ruyuaĩoñuju ĩ. Cojomo cõro gaje ãmo jũa jẽnituarĩrãcũ so usũjũ sãñariarãre vãtiare ĩ bureario ñañuju so. ¹⁰ Jesús ĩ tudicatisere ĩacõari, ĩ buerimasare ĩre tũoĩasutiriti otĩrãre gotigo vasuju so.

¹¹ ĩna tũ ejacõari ado bajiro yiyuju so:

—Quẽna catiami Jesús. ĩre ĩamũ yũ —ĩnare yiboayuju so.

So gotisere ajiboarine, “Riojo gotiamo”, yibesujarã ĩna.

¹² Bero, ĩ buerimasa jũarã Jerusalénjũ budicõari ĩna vacudirone, ĩnare ruyuaĩoñuju Jesús quẽna. Gãjire bajĩgũ ñacõari, ĩnare ruyuaĩoñuju. To bajiri, ĩre ĩamasibesujarã ĩna maji. ¹³ “Jesús ñaami” yĩĩamasicõari, tudiasujarã ĩna, gãjerã ĩ buerimasare gotĩrã vana. ĩna gotiboajaquẽne, “Riojo gotiama”, yibesujarã ĩna quẽne.

“*Ado bajiro* yũ oca masare gotimasiõũarãja mũa”, Jesús ĩ yire queti

(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁴ To yiro bero, cojorũmũ ĩ buerimasa jũaãmo cõro, gũbo coja jẽnituarĩrãcũ ñarã ĩna barujiõone, ĩnare ruyuaĩoñuju Jesús quẽna. ĩnare ruyuaĩocõari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Yũ tudicatiõero bero, gãjerãre yũ ruyuaĩosere ĩacõari, mũare ĩna gotiboasere, “Riojo gotiama”, yĩtũoĩabejũ mũa. “Jẽre masiaja” yĩrãre bajiro tũoĩaboabũ mũa. Tũoĩava-soarũabejũ mũa —ĩnare yigotiyuju Jesús. ¹⁵ To bajiro yicõari, quẽna ado bajiro ĩnare rotiyuju Jesús:

—Masa jedĩrore yũ ocare ĩnare goticudĩũarãja mũa, “Ajitĩrũnũato” yĩrã. ¹⁶ No bojagũre, yũ ocare ajitĩrũnũcõari, oco rãca bautizarotĩgũre, “Rojose maja” ĩre yĩĩacõari, rojose tãmũotũjabetĩriarõjũ ĩ vaborõtĩre ĩre yĩrẽtobosarũcũja yũ. To bajiboarine, no bojagũ yũ

ocare ajitirũnũbecurema, rojose ñacõarũaroja ãre. To bajiri rojose tãmũotũjabetiriaroju varũcũmi ã ũgũma — ãnare yigotiyuju Jesús. ¹⁷ —Yũre ajitirũnrã, ado bajiro yirũarãma ãna: Yũre ajitirũnrã ñari, yũ masise suorine masa usũriju sãñarãre vãtiare burearũarãma. To yicõari, ãna masibeti oca ñaboaserene ñagõrũarãma. ¹⁸ ãñare ãna ñiaboajaquẽne, to yicõari, oco jũnise vũore ãna idiboajaquẽne, no bajibetoja ãnare. Diore sãnĩcõari, rijarãre ãmo ñujeorũarãma. To ãna yirone, caticoarũarãma —ãnare yiyuju Jesús.

Dios ã ñaroju Jesús ã mũjare queti

(Lc 24.50-53)

¹⁹ To ã gotiro bero, Dios ã ñaroju mani mũju Jesũre ãmimũja vasuju Dios. ãre ãmimũja ejacõari, riojojacatũajũare ãre rojoyuju Dios. ²⁰ To ã mũjaro bero, masa ñajedirore Dios oca goticudirã vasujarã ãna Jesús ã buerimasa yuja. To bajiro ãna goticudisere ãcõari, mani mũju Jesús ãnare ejarẽmoũuju, “ãnare quẽnaro ajitirũnũato” yigũ. To bajiri ã ejarẽmose rãca ããñamani masare yĩõũujarã ãna quẽne.

To cõrone ñaja.

Dios oca gotirituti

New Testament in Barasana-Eduria (CO:bsn:Barasana-Eduria)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Barasana-Eduria

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Barasana-Eduria

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Sep 2021 from source files dated 18 Aug 2021

b6661d38-f021-5259-8010-5dec5b9ba28d